

ISLAMABAD LAW REVIEW

Vol 5 Issue 1
Jan - Jun 2021



A Journal of the Faculty of Shariah and Law
International Islamic University, Islamabad

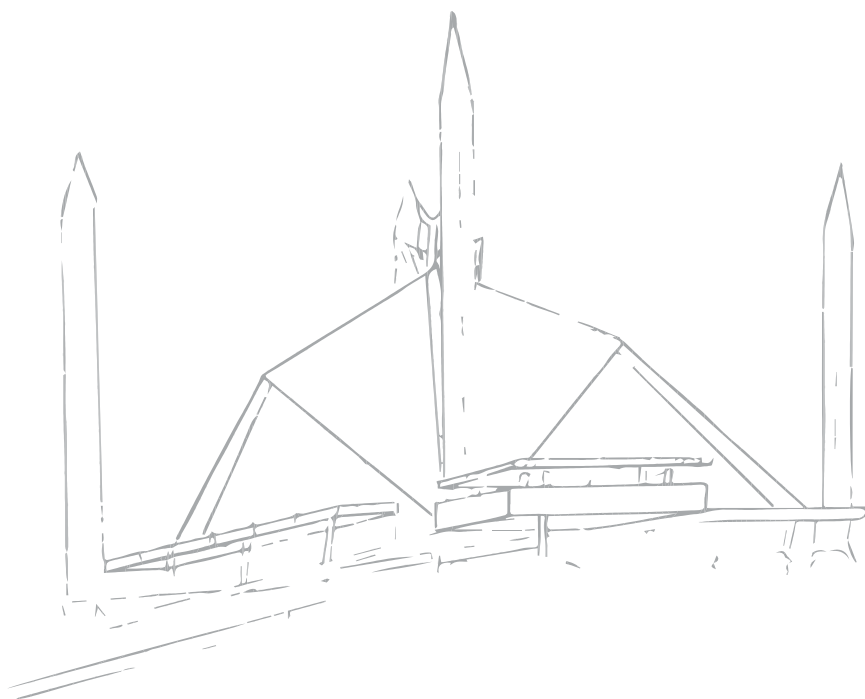


ISSN 1992-5018

ISLAMABAD LAW REVIEW

*Biannual Research Journal of Faculty of Shariah & Law,
International Islamic University, Islamabad*

Volume 5 Issue 1, Jan-Jun 2021



The *Islamabad Law Review* (ISSN 1992-5018) is a high quality open access peer reviewed biannual research journal of the Faculty of Shariah & Law, International Islamic University Islamabad. The *Law Review* provides a platform for the researchers, academicians, professionals, practitioners and students of law and allied fields from all over the world to impart and share knowledge in the form of high quality empirical and theoretical research papers, essays, short notes/case comments, and book reviews. The *Law Review* also seeks to improve the law and its administration by providing a forum that identifies contemporary issues, proposes concrete means to accomplish change, and evaluates the impact of law reform, especially within the context of Islamic law.

The *Islamabad Law Review* publishes research in the field of law and allied fields like political science, international relations, policy studies, and gender studies. Local and foreign writers are welcome to write on Islamic law, international law, criminal law, administrative law, constitutional law, human rights law, intellectual property law, corporate law, competition law, consumer protection law, cyber law, trade law, investment law, family law, comparative law, conflict of laws, jurisprudence, environmental law, tax law, media law or any other issues that interest lawyers the world over.

Copyright © Islamabad Law Review 2018. All Rights Reserved.

Editorial Team

Editor: **Muhammad Mushtaq Ahmad**

Associate Editors: **Susic Sejo, Muhammad Rafeeq Shinwari and Muhammad Asghar Shahzad**

Editorial Advisory Board

Imran Ahsan Khan Nyazee, Former Professor Faculty of Shariah and Law, IIUI; **Hamid Khan**, Senior Advocate Supreme Court of Pakistan; **Muhammad Munir**, Professor of Law/Vice President, IIUI; **Farkhanda Zia**, Professor of Law, IIUI; **Muhammad Tahir Hakeem**, Dean Faculty of Shariah and Law; **Ataullah Khan Wattoo**, Assistant Professor of Law, IIUI; **Hafiz Aziz-ur-Rahman**, Assistant Professor of Law, IIUI; **Samia Maqbool Niazi**, Assistant Professor of Law, IIUI; **Justice (r) Shakir Ullah Jan**, Former Judge in the Supreme Court of Pakistan; **Khursheed Iqbal**, Dean Faculty, Khyber Pakhtunkhwa Judicial Academy; **Shahbaz Cheema**, Assistant Professor of Law, University of the Punjab; **Barrister Adnan Khan**, Former Director Research, KP Judicial Academy;

Editorial Office

Room D-29, Faculty of Shariah & Law, Imam Abu Hanifa Block, International Islamic University, Sector H-10, Islamabad, Pakistan, Postal Code: 44000,
Email: ilr@iiu.edu.pk, URL: <http://www.iiu.edu.pk/ilr>
[Phone:](tel:+92519258022) +92-51-9258022, +92-51-9019782

International Islamic University

ISLAMABAD LAW REVIEW

Volume 5

Issue 1 (*Jan-Jun 2021*)

FACULTY OF SHARI'AH & LAW
INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY
SECTOR H-10, ISLAMABAD

Preface

The International Islamic University Islamabad provides academic services to men and women through separate campuses for each segment. The Faculty of Shariah & Law was established in Quaid-e-Azam University Islamabad in 1979 but subsequently incorporated into Islamic University Islamabad in 1980. Currently, almost two thousand students are enrolled in different programs of the Faculty of Shariah & Law and IUI has the largest full time law faculty in Pakistan. The Faculty of Shariah & Law enjoys a respectable position among the reputed Law School/Law Faculties of reputed universities of South Asia. The Faculty offers programmes of study leading to the degrees of Doctors of Philosophy in Shariah, Doctors of Philosophy in Law, LL.M in Corporate Law, LL.M in International Law, LL.M in International Trade Law, LL.M in Human Rights Law, MS Human Rights, LL.M in Shariah (Islamic Law & Jurisprudence), MS Shariah, MS / LL.M Islamic Commercial Law, MS / LL.M Muslim Family Law, LL.B Shariah & Law and LL.B Three Years.

The Faculty of Shariah and Law is a unique centre of learning in South Asia which provides good quality education of Law, Shariah, Jurisprudence and *Fiqh* under the supervision of highly qualified teachers. This is the only Law Faculty which has twenty four academicians holding PhDs in various fields of Shariah & Law; most of them obtained their degrees of doctorates from the leading universities of the world. The faculty has prominent place in the academic world as distinguished scholars from foreign universities such as Al-Azhar and Cairo come to teach here. The Faculty provides good academic environment in which students can pursue their studies of Law and Shariah under the supervision of well qualified, dynamic and research oriented scholars who come from various parts of the world and constitute a strong faculty.

Besides, being the only institution in the country which offers a largest range of under and post grade programs in legal studies, the faculty puts ample emphasis on the Legal Research. It launched Islamabad Law Review (earlier in 2000) with a focus on the comparative research on Shariah and Common Law. The *Law Review* is a high quality open access peer reviewed Quarterly Research Journal of the Faculty of Shariah & Law, International Islamic University Islamabad. A worldly renowned author and publicist on Islamic Law, Prof. Imran Ahsan Khan Nyazee was pioneering editor of the journal. For few years ILR was unable to catch its regular frequency and had gathered a lot of backlog.

The Faculty is grateful to Arizona State University for undertaking to uplift Islamabad Law Review. The Department of Law has recently executed a project – Legal Education Support Program in Pakistan- in collaboration with Sandra O'Connor College of Law at Arizona State University, USA. Besides, establishment of Law Clinic and introduction of Legal Writing and research Course, the issue in hand of ILR is published under the project grant.

Editor,
ILR

Table of Contents

Accession to Annexation: A coercive legal measure in UN-Recognized Disputed territory of Jammu & Kashmir NASIR QADRI	1-23
---	------

HEC Curriculum of Compulsory Islamic Studies Course in all Bachelor Degree Programs in Pakistani Universities: A Critical and Analytical Study MUHAMMAD AJMAL FAROOQ	24-34
---	-------

Book Review

Shifa Haq. <i>In Search of Return: Mourning the Disappearances in Kashmir</i> MANAHIL TAYYEB KHAN	35-39
--	-------

CONTRIBUTORS

NASIR QADRI

PhD candidate in International Islamic University Islamabad and
Director of Legal Forum for the Oppressed Voices of Kashmir.

MUHAMMAD AJMAL FAROOQ

Lecturer Islamic Research Institute, International Islamic
University, Islamabad.

MANAHI TAYYEB KHAN

Research Associate in Legal Forum for Oppressed Voice of
Kashmir (LFOVK), in Islamabad

Accession to Annexation: A coercive legal measure in UN-Recognized Disputed territory of Jammu & Kashmir

Nasir Qadri*

Abstract

With the partition of British India, two independent states came into being by a result of the messy transfer of power from British colonial rule to two newly independent states of India and Pakistan. Both have celebrated over seventy anniversaries. The partition pact allowed the people to decide their future on the basis of Two-Nation theory, i.e. Hindu majority areas were to be a part of India, whereas Muslim majority areas were to be assimilated to newly-born Pakistan. The place of Kashmir, as being a Muslim-majority area, among these new nations, was hotly debated. However, an adequate solution was prevented when India sent her troops to occupy J&K forcibly under the garb of self-concocted temporary instrument of accession. This paper will discuss the partition plan juxtaposed with the Resolutions made by the United Nation on Kashmir, making of Constituent assembly till the abrogation Article 370 of Indian constitution which guaranteed special status to disputed state of Jammu Kashmir

Key words: Indian Independence Act 1947, Instrument of Accession, United Nation Security Council, Article 370, Article 35-A Constitution of India

Introduction:

After British India was created and was controlled and administered by British Government, as a consequence of political developments within British India and urge to share power, the British Parliament enacted Government of India Act, 1935. This Act for the first time made provision for accession of —Indian States|| to the —British India||. The provisions were so made keeping in view the ground realities, in particular geographical position of the —British India|| and the —Indian States||. The provisions of the Act intended to provide a sort of Federation where the federating unit i.e. Indian States could accede to British India in accordance with the provisions of the Act. When all of Mountbatten's efforts to keep India united failed, he asked Ismay to chalk out a plan for the transfer of power and the division of the country. It was decided that none of the Indian parties would view it before the plan was finalized. The plan was finalized in the

*The author is PhD candidate in International Islamic University Islamabad and serves as Director of Legal Forum for Oppressed Voices of Kashmir he can be accessed at: director@lfov.com.

Governor's Conference in April 1947, and was then sent to Britain in May where the British Government approved it.

However, before the announcement of the plan, Nehru who was staying with Mountbatten as a guest in his residence at Shimla, had a look at the plan and rejected it. Mountbatten then asked V. P. Menon, the only Indian in his personal staff, to present a new plan for the transfer of power. Nehru edited Menon's formula and then Mountbatten himself took the new plan to London, where he got it approved without any alteration. Attlee and his cabinet gave the approval in a meeting that lasted not more than five minutes. In this way, the plan that was to decide the future of the Indo-Pak Sub-continent was actually authored by a Congress-minded Hindu and was approved by Nehru himself. Mountbatten came back from London on May 31, and on June 2 met seven Indian leaders. These were Nehru, Patel, Kriplalani, Quaid-i-Azam, Liaquat Ali Khan, Nishtar and Baldev Singh. After these leaders approved the plan, Mountbatten discussed it with Gandhi and convinced him that it was the best plan under the circumstances. The plan was made public on June 3, and is thus known as the June 3rd Plan. The following were the main clauses of this Plan:

The Provincial Legislative Assemblies of Punjab and Bengal were to meet in two groups, i.e., Muslim majority districts and non-Muslim majority districts. If any of the two decided in favour of the division of the province, then the Governor General would appoint a boundary commission to demarcate the boundaries of the province on the basis of ascertaining the contiguous majority areas of Muslims and non-Muslims. The Legislative Assembly of Sindh (excluding its European Members) was to decide either to join the existing Constituent Assembly or the New Constituent Assembly. In order to decide the future of the North West Frontier Province, a referendum was proposed. The Electoral College for the referendum was to be the same as the Electoral College for the provincial legislative assembly in 1946. Baluchistan was also to be given the option to express its opinion on the issue. If Bengal decided in favour of partition, a referendum was to be held in the Sylhet District of Assam to decide whether it would continue as a part of Assam, or be merged with the new province of East Bengal.

Out of total 565 princely states, 175 were known as suzerainty throne monarchy and were under the central government of British India, and the remaining were dependents known as 'Dominions' of the provincial governments of British

India; Only 17 suzerain states were handed over to Pakistan. However, the division of three larger provinces having both Muslims and non-Muslims was divided by a Boundary Commission i.e. Redcliff Award, partition was affected by the boundary commission because awarding of three Muslim dominated Tehsils of district Pathankot to Indian dominion by Redcliff Commission was manipulated by Mountbatten to safeguard that the Jammu and Kashmir state retained that essential access to India. The awarding of Gurdaspur to India makes it possible for India to access Kashmir which was not possible to reach.

Indian Independence Act 1947:

India Independence Act 1947 was an Act passed by the Parliament of the United Kingdom (UK) that divided the British India into two new independent dominions of India and Pakistan. The Act received the assent of the royal family on July 18, 1947 after which, India came into existence on August 15 and Pakistan on August 14 in the year 1947. The Act was formulated together by UK Prime Minister Clement Attlee and the Governor General of India Lord Mountbatten after the representatives of the Indian National Congress, the Muslim League, and the Sikh community gave their consent to the Act. This act came to known as 3 June Plan or Mountbatten Plan.

Important provisions under this Act

- Partition of the British India into two new and fully sovereign dominions-India and Pakistan with effect from 15th August 1947;
- Division of the provinces of Bengal & Punjab among the two newly formed countries;
- The offices of Governor-General in both the countries would be set up. These Governor-General would be representing the Crown;
- The complete legislative authority would be conferred in the hands of the Constituent Assemblies of the two new countries;
- The British suzerainty over the princely states would be terminated from August 15, 1947;
- Abolishing the use of title –Emperor of India|| by the British monarch;

- The Act includes the division of the armed forces between the two countries.

Salient features of the Act

The two new dominions, India and Pakistan came into existence after the formulation of this Act. Dominion of India will represent the desire of the all people in India for self-government, while the Dominion of Pakistan would express the demand of the Muslims for the self-government. The appointed date for the partition is 15 August 1947.

Territories:

Pakistan-East Bengal, West Punjab, Sind, Northwest Frontier Provinces, Sylhet divisions in Assam, Bahawalpur, Khairpur, and Chief Commissioner's Province of Baluchistan and its eight other princely states Bengal-The province of Bengal ceased to exist. Two new provinces came into existence-East Bengal and West Bengal. Punjab: Two new provinces came into being-West Punjab and East Punjab. Boundaries of new provinces would be determined by a committee headed by Sir Cyril Radcliffe. Constitution of India and Pakistan: The Government of India Act 1935 governed the two dominions until the new constitutions were framed for both the countries. Governor-General of India and Pakistan: For each of the countries, a separate Governor-General was required to be appointed by the Crown subject to the laws of the legislature of either of the new dominions. The Act also provided critical directions on the armed forces of India as well as the steps to be taken in regards to British forces in India. Naval forces were also a critical area that was dealt with by this Act. The Act also created the legislatures of both the new countries formed. It also stated that the British would cease to have any control at all in any affairs of India and Pakistan from August 15, 1947 onwards.

Repeal

The Indian Independence Act of 1947 was repealed in Article 395 of the Constitution of India and in Article 221 of the Constitution of Pakistan of 1956. The Act also created the legislatures of both the new countries to be formed. It also stated that the British would cease to have any control at all in any affairs of India from August 14, 1947, onwards. The same applied for Pakistan as well. It also made provisions for the constituent assemblies of both India and Pakistan. It was decided that the constituent assemblies in both these countries would have all the powers vested in them. They would also create the respective constitutions in any way

that they deemed fit. Indian Independence Act 1947 also decided the governor-generals for the new countries. It also dealt with the results of forming the new dominions. This Act also dealt with the orders that were needed to make sure that it was executed in the way it was supposed to be. It looked into the services that were to be provided by the Secretary of State. The Act also provided critical directions on the armed forces of India as well as the steps to be taken with regards to British forces in India. Naval forces were also a critical area that was dealt with by this Act.

3.1. Kashmir's Accession

After the British Suzerainty lapsed on 15th August 1947 and the complete independence for both dominions were announced, the State of J&K did not accede to any of the two dominions and maintained its independent character. However, on 12th August 1947 a standstill agreement between the rulers was concluded and it was stipulated that pending settlement of details and former execution of fresh agreements, the existing agreements would continue. It's worth to mention here that the area covers the existing arrangements related to communications, supplies, postal and telegraphic arrangements but did not extend to defence and foreign affairs¹. The independent position of Kashmir till 2nd October 1947 until —The trouble|| in Kashmir began as confirmed by the pro Indian sheikh Abdullah who made the following statement in Delhi on 21 October 1947;

—.... The present troubles in Poonch a territory of Kashmir was caused by the un-wise policy adopted by the state. The people of Poonch had started a people's movement for the redress of their graveness. It was not communal, Kashmir started sending its troop and there was a panic in Poonch. But most of the adult population of Poonch were ex-service men in the Indian army with a close connection with people of Jhelum and Rawalpindi. They evaporated their women and children, crossed frontier and returned with arms supplied to them by willing people. The

¹ S.C.O.R third year, 229th meeting, 1948 page 101 the subject covered under the standstill agreement were specified in section 7. Clause 1 (c) of the Indian independence act of 1947 which provides as follow: Notwithstanding anything in paragraph(b) ... effect shall, as nearly as may be continue to be given to the provisions of any such agreement as is there in referred to which related to customs, transit and communications, posts and telegraphs or other like matters until the provisions in question or denounced by the ruler of Indian state or person having authority in the tribal areas on the one hand or by the dominion or province or other part of here of concern on the other hand or are superseded by the subsequent agreements.

present position was that the Kashmir state police were forced to withdraw in certain area.||²

The Muslim population of Jammu and Poonch were ordered to evacuate their homes forthwith but before it could be implemented, an ethnic cleansing of Muslim started and peoples were cold bloodedly massacred and their village were set on fire. Reporting one incident, the *Times of London* observed —...237,000 Muslims were systematically exterminated, unless they escaped to Pakistan along the border by the forces of Dogra state, headed by the maharaja in person.³ The news of heinous atrocities perpetrated by the despotic forces of maharaja who infiltrated from adjoining parts of India inflamed the passion of Muslims of Kashmir and Pakistan. The indigenous guerrillas of Kashmir responded the Maharaja's force and on 21/22 October, the Pathan tribesmen from the tribal area of Pakistan's North West frontier province entered the Kashmir to help their co-religionist who were facing the atrocities of forces of maharaja. *Daily Telegraph* of London 12th January 1948 also observe; —it was undoubtedly tales of horrible cruelty against their co-religionist in Jammu, coupled with hurting news of insurrection, which first set them on their course of invade||⁴

Since the maharaja force were unable to contain the disturbance, he sent his deputy prime minister R. L Batra to New Delhi on 24.10.1927 for help in form of men, arms and ammunition. Jawaharlal Nehru and Sardar Patel came to know about the Batra arrival in the same day of evening. The request of maharaja was considered at meeting of Indian defence committee, next morning, which was presided over by Lord Mountbatten, who urged that it would be dangerous to send any troops to Kashmir, unless Kashmir had first offered to accede. The chiefs of army, naval and air force, were however given directions same morning to prepare plans for sending troops to Kashmir. Simultaneously V. P Menon, the civil servant was sent to Kashmir to present the cabinet terms to maharaja while the officer accompanying him studied the military situation. Menon further advised Maharaja to leave Srinagar as according to him the raiders had reached Baramulla. The maharaja along with his wife and son left Srinagar in morning of 26. 10 .1947. After difficult seven hours trip the maharaja caravan reached Jammu the

² Sited by Sir Zafar Ulla khan in Security Council debate on Kashmir. S.C.O.R, 3rd year 228th meeting, 16th January 1948, p. 68.

³ Sarwar Hassan, *Pakistan and United Nation* (New York: Manhattan publishing co, 1961) p.68

⁴ Ibid., p. 98.

exhausted Hari Singh went immediately to his private quarter to retire before going to sleep he called his ADC to issue his last order as ruling maharaja;

—Wake me up only if V. P Menon returns from Delhi he said, because that will mean India has decided to come to my rescue. If he does not come before dawn shoot me in my sleep with my service revolver, because if he hasn't arrived, it will mean all his lost||⁵

While the frenzied preparations for the operations were under way, Lord Mountbatten ordered V. P Menon to fly to Jammu residence of Hari Singh. V. P Menon reached his bed side before the maharaja could make his wish which he had given his ADC. With him awaiting on the Hari Singh signature which would provide a legal framework for India's action. V. P Menon came back to his Delhi residence late on the evening of that same Sunday 26th October. He joined Britain's deputy his commissioner Alexander Symon for a drink a few minutes after the returns. Menon seems jubilant.

—As both sat down and enormous smile spread across his face. He raised his glass to Symon. He pulled a piece of paper from his jacket pocket and waved it gaily towards the English men. Here it is, he said. 'We have Kashmir. The bastard signed the act of accession and now that we've got it, we'll never let it go||⁶

Indian Army Intervention:

There are two versions narrated by the historian pursuant to the intervention by the Indian army. As reported by the Joseph Korb, 'it has been alleged that plans were made for sending Indian forces to Kashmir at some day before 26th October on which day the raid on that state from the direction of Abbottabad began' the author has provided a time table of events as regard decision taken plans made orders given and movement started in this matter.

- On 24th October the commander in chief, Indian army received information that the tribesmen had seized Muzaffarabad.
- On 25th October the army were directed to examine and prepare plan for sending troops to Kashmir by air and road.

⁵ Larry Collins and Dominique LA Pierre, *Freedom at Midnight* (New York: Harper Collins Publishers 1997, Paperback edition), p. 447.

⁶ Ibid., p. 448.

- On the afternoon of 25th one staff officer of the Indian army and one Royal Indian air force were sent to Srinagar this was the first contact between officers of Indian head quarter and officer of the state Kashmir force.
- On the same afternoon an order came to be issued to an infantry battalion to prepare itself to be flown at the short notes, to Srinagar in the event of government of India decided to accept accession of Kashmir.
- On the early morning of 26th October, the staff officers who were sent to Srinagar returned and reported their meetings with a high official.
- On the afternoon of 26th October India finalized its plan for dispatch by air of troops to Kashmir.
- At first light on the morning of 27th October with Kashmir's instrument of accession, the movement by air of Indian forces to Kashmir began.⁷

The LT General L. P Sen, reported in —*The Slender was the threat; Kashmir confrontations 1947-1948* New Delhi, the first Indian unit to arrive at Srinagar air field was 1/11th. Its orders for the operation were issued at 1300 hrs. On 26th October 1947 the airlift was superintended by General Sir Dudley Russell.⁸ The government of Pakistan reacted against the Indian move to send his troops to Kashmir. The governor general of Pakistan, Muhammad Ali Jinnah, at midnight October 27 ordered the acting commander-in-chief general Sir Douglas D. Gracey, to dispatch troops to Kashmir the general was reluctant to follow Jinnah's instruction without the approval of Marshal Sir Claude Auchinleck, who was the supreme commander in charge of administering partition of the Indian army.

5.1 Internationalisation of Kashmir dispute:

Following the intense disturbance in Kashmir state, government of India and government of Pakistan and also British government had intense communication between each other with regard to the hostile situation. There are as many as twenty two correspondences between government of India, government of Pakistan and British government. It is not possible to provide the entire text of correspondence in the instant paper however few correspondences are worth to be reflected here, to provide the actual position;

⁷ Josef Korbel, *Danger in Kashmir*, (Oxford: Oxford University Press 1954), p. 86-87.

⁸ Lt General L. P. Sen, *Kashmir Confrontation 1947-1948* (New Delhi: Bird would, 1969), p. 58.

The Nehru's cable to Attlee Dated October 26. 1947

—We have received urgent appeal from assistance from Kashmir government. We would be disposed to consider such a request from any friendly state. Kashmir north frontier as you are aware, runs in commonly with those of three countries, Afghanistan, the union of soviet socialist republic and china. Security of Kashmir, which must depend upon control of internal tranquillity and existence of stable government since part of southern boundaries of Kashmir and India are common. It should be clarified that question of aiding Kashmir is not designed in any way to influence the state to exceed India.⁹

Pundit Jawaharlal Nehru telegram to Liaqat Ali khan

Pundit Nehru sent a telegram to Liaqat Ali khan prime minister of Pakistan in which he said —I wish to assure you that government of India has been forced upon them by circumstances and improvement and grave danger to Srinagar. They have no desire to intervene in affairs of Kashmir state after raiders have been driven away and law and order established. In regard to accession also, it has been made clear that that this is subject to reference to people of the state and their decision, government of India have no desire to impose any decision and will abide by peoples wishes but those cannot be ascertained till peace and law and order prevail. Protection of Kashmir of armed raids thus becomes first objective and in this we trust, we shall have your co-operation.¹⁰||

India's Prime minister sent telegram, to prime minister of Pakistan

—our assurance that we shall withdraw our troops from Kashmir as soon as peace restores peace and order are restored and leave the decision regarding the future of the state to people of state, is not nearly a pledge to your government, but also to the people of Kashmir and to the world.¹¹||

Nehru's telegram to Liaqat Ali khan dated 04,11,1947

—We are anxious to restore peaceful conditions in Kashmir and we invite your cooperation again to this end. This can only be done after withdrawal of raiders from state territory. As soon as raiders

⁹ Text of telegram dated October 26th, 1947 from Jawaharlal Nehru to the British by Prime Minister, Clement Attlee.

¹⁰ K. Sarwar Hassan, *Documents on the Foreign Relations of Pakistan: The Kashmir Question* (Karachi: IIA. 1996) p. 71.

¹¹ Ibid.

are withdrawn, there would be no necessity for our keeping our troops there. I wish to draw your attention to broadcast on Kashmir, which I made last evening. I have stated our government policy and make it clear that we have no desire to impose our will on Kashmir, but to leave final decision to people of Kashmir. I future stated that we have agreed on impartial international agency like united nation supervising any referendum.¹²||

Nehru's telegram to Prime minister of Pakistan 08.11,1947

—It will thus be seen that our proposal, which we repeatedly stated are:

1. That government of Pakistan should publically undertake to do their utmost to compel the raiders to withdraw from Kashmir;
2. That government of India should repeat their declaration that they will withdraw their troops from Kashmir soil as soon as raiders have withdrawn and law and order restored;
3. That government of India and Pakistan should make a joint request to UNO to undertake a plebiscite in Kashmir at the earliest possible date¹³||

Nehru's telegram to Prime minister of Pakistan 21.11,1947

Prime minister of Pakistan stating;

—... I have repeatedly stated as soon as raiders have been driven out of Kashmir or have withdrawn and peace and order have been established, Kashmir should decide question of accession by plebiscite or referendum under international auspices such as those of United Nations. It is very clear that no such reference to the people can be made when large bodies of raiders are despoiling country and military operations against them are being carried out. By this declaration I standi.¹⁴||

The written promises regarding the plebiscite made by the prime minister of India Pandit Jawaharlal Nehru, however, proved hallow as instead of adhering those commitments, he directed his representative at UN P. P Pillai, who sent a letter to president of Security Council on 1st January, 1948, and lodged complained

¹² Ibid.

¹³ Ibid.

¹⁴ Ibid.

against the Pakistan in Security Council.¹⁵ It is worth to mention that the Indian complained was based on Article 35 of chapter IV of the UN charter which lays to the —Pacific settlements of the dispute|. The complained made by the representative of India by UN was not only replied by Pakistan but it lodged a counter complained against India stating there in, besides other things that India has obtained the accession of J&K by fraud and violence and large-scale massacre and atrocities on Muslim of J&K have been perpetrated by the armed force of maharaja and Indian union and by the non-Muslim subject of the maharaja. At the conclusion of lengthy debate in the matter the Security Council adopted two resolutions by virtue of the first resolution of 17th January, 1948.¹⁶ The UNSC asked the two governments to refrain from aggravating the situation and to do everything within their power to improve the situation. It also requested them to immediately apprised the council of any material change in the situation by virtue of second resolution adopted on 20th January it established¹⁷ the United Nation commission for the India and Pakistan (UNCIP). On 28 January 1948 the head of the council presented the draft resolutions submitted by both India and Pakistan delegations. The Pakistani draft called upon the commission to arrange for:

- A) The withdrawal of Indian armed forces and the tribes men as well as all tress passers weather belonging to Pakistan or India;
- B) The repatriation of all residence of Kashmir who left on their own or who were compelled to leave as a result of the tragic events.
- C) The establishment in Kashmir of an impartial interim administration; and
- D) The holding of plebiscite to certain the free fair and UN fettered will of the Kashmiri's as to whether the state wished to accede to India or Pakistan.¹⁸

The Indian draft contrary to the promises repeatedly made by India for holding of plebiscite in Kashmir focused on —promoting the cessation of acts of hostility and violence|. It envisaged a

¹⁵ Letter of representative of India addressed to the president of Security Council, 1 Jan 1948, pp. 107-13.

¹⁶ Resolution adopted by Security Council, 17th January, 1948 S/651 p.164.

¹⁷ Resolution adopted by Security Council, 20th January, 1948(S/654 P.160-162).

¹⁸ Resolution adopted by the Security Council 20 January 1948 (S/654).

period of six month for the restoration of normalcy following the end of fighting sheikh Abdullah was to head the Interim government under the Maharaja instead of an impartial administration and the plebiscite was to be held at some remote date in the presence of Indian troops. The draft made by the India foresaw the convocation of national assembly based on adult suffrage and the establishment of the national government. The reaction of the members of the security council was quite unfavourable to the draft prepare by the India e.g. commenting on it the United Kingdom representative, Mr Noel-Baker observed¹⁹ —that a settlement arrived at quickly in the security council is real way to stop fighting he viewed the whole episode starting from the preliminary measures as to the fighting, write up to the eventual plebiscite, as one problem.|| Mr Austin from the United States²⁰ was of the opinion that —machinery that was free from suspicion and was actually impartial administration for plebiscite would have backing of all.|| Mr Tsiang from china²¹ favoured the principle of free and impartial plebiscite for deciding the question of accession he opines —Much of the incentive to violence and the use of force would be removed.|| The Argentinian delegate Mr Arce minced no words when he made the following observation on the Indian draft —Both the maharaja as absolute monarch of Kashmir, and the government or government established by him, have already shown themselves biased in favour of one of the parties and cannot therefore preside over a free plebiscite. Even if they could, they should not do so, because the opposing party would not recognise the fairness of his plebiscite, even if it had been fairly conducted.

It is worthwhile remembering the Latin proverb, which says *sublata causa tollitur effectus* or in other words remove the cause and the effects will disappear. In this case, the cause of all disturbances, whether from India or Pakistan, or from the tribes, lies in the rebellion of the people of Kashmir against the absolute monarch who rules them as if he were running a farm and the 4 million inhabitants were so many heads of cattle and not human beings.|| On 6th February 1948 general McNaughton of Canada who was president of the council for the month following consultation with other members, presented a draft resolution it envisaged —the withdrawal of all irregular outside forces from Kashmir; the establishment of law and order followed by the withdrawal of regular armed forces; the return of all Kashmiri

¹⁹ S.C.O.R Third Year 236th Meeting, 28 January 1948 p. 283.

²⁰ Ibid., p. 287.

²¹ Ibid., p. 288.

refuges to the state; the establishment of an interim administration acceptable to the people of Kashmir; and finally the organisation of plebiscite under the authorities of security council.²²

Resolution of 13th august 1948 and 5th January 1949 on the basis of negotiation conducted with leaders of both countries, the united nation commission for India and Pakistan came to the sub-continent it adopted two resolutions on 13th august 1948 and 5th January 1949. The first resolution²³, consisted of three parts. According to the part I) the government of Pakistan and India were to observe cease fire in the state of Jammu and Kashmir and according to part II), they reaffirmed their wish that that the future status of the state would be determined by the will of people of Kashmir. As far as part iii) was concerned, it stipulated the following principles as the basis for truce agreement. The part ii is of the utmost importance in light of the later controversy about the withdrawal of Pakistani troops. It reads as follow;

—When the commission shall have notified the government of India that the tribes men and Pakistani nationals referred to in part ii hereof have withdrawn there by terminating the situation which was represented by the government of the India has having occasioned the presence of India forces in the state and further that the Pakistani forces are being withdrawn from the state of Jammu and Kashmir the government of India agreed to begin to withdraw the bulk of their forces from that state in stages to be agreed upon with a permission²⁴||

India accepted this resolution the government of Pakistan also accepted with subject to condition that, —The government of India accept the condition lay down part b paragraph 6-15 both inclusive of the security council resolution of 21th April 1948, as explained by the spencer's, for a free and impartial plebiscite to decide whether the state of Jammu and Kashmir is to exceed to India or Pakistan²⁵. The resolutions of 13th august and 5th January 1949 together spell out the terms and conditions for the settlement of the Kashmir dispute. The immediate positive result was the coming into the force of cease fire agreement which came effective on 1st January 1949. It is obvious from the foregoing that the commission failed in its efforts aimed at demilitarization, the

²² Draft resolution submitted to Security Council 6 February 1948(S/667) p. 162-63. This draft was not voted upon.

²³ Resolution adopted by the UNCIP, 13th august 1948 (S/1100, para75 P.182-83).

²⁴ A. G Noorani, *The Kashmir Dispute 1947-2012* (India: Oxford University Press, 2012), p.159.

²⁵ Ibid.

commission proposed the submission of all questions pertaining to part ii of the resolution of 13th august 1948 to arbitration. The commission proposal was strongly supported by Prime Minister Attlee and President Truman it was accepted by Pakistan but rejected by India.

Following the failure of the commission to get its arbitration proposal accepted the Security Council asked its president of the month, general McNaughton of Canada to undertake the task. Mr McNaughton proposed:

—The reduction of armed forces of both Pakistan and India be made in stage so that it does not cost to the fair of the people and on either sides of the cease fire line Pakistan accepted these proposals and were as India rejected them²⁶.||

Following these developments finally on 14th march 1950 the security council adopted a resolution by virtue of which it wound up united nation commission for India and Pakistan and its place created the office of united nation representative for the purpose of de militarization of the state the first person to occupy that office was Sir Owen Dixon a judge of Australia high court and subsequently the chief justice of Australia. He also made strenuous efforts to get two countries to agree to his program of de militarization but failed to do so because of India's refusal to corporate. Sir Owen felt extremely frustrated in his mission and eventually resigned.

Making of the constitution of India:

While the Security Council was ceased of the problem, Indian constituent assembly was busy for making the constitution for India. No one represented Kashmir state in the assembly till May 1949. On October 17, 1949 article 306-A was taken up for the consideration. This article later became Article 370 with the posture taken by at home and abroad and more particularly before the world body. The constituent assembly for making of constitution of India was convened a draft of article 306-A was handed over to interim prime minister sheikh Abdullah by Sh. N. Gopala Swami Ayyanger the then minister of Railway and transport. Sheikh Abdullah placed the said draft before the working committee of national conference, who arrived at conclusion that the draft is unacceptable. The Sh. N. Gopala Swami Ayyanger informed sheikh Abdullah on 15th October 1949 that —in no case it is possible to for us to go beyond our new draft and in

²⁶ Resolution adopted by the UNCIP, 13th august 1948 (S/1100, para75 P.182-83).

case even this draft is not acceptable to the drafting committee, then take step to insure the postponement of the consideration by the constituent assembly of the proposed article 306-A to some other date.||

The DO letter forwarded by Mr. Gopal was responded by sheikh with following words,

—We have arrived in the conclusion that it is not possible for us to let the matter rest here. As i am genuinely anxious that no unpleasant situation should arise, I would request you to see even if now something could be done to rectify the position. In case I fail to hear from you from reasonable time I regret to say that no course is left open for us to forward our resignation from the constituent assembly.²⁷||

The issue of article 306-A was finally taken up for the consideration on 17th October, 1949 and some legal issues pertaining to Interim arrangement were thoroughly debated in the constituent assembly. As a consequence of such developments and circumstances article 370 was incorporated in the constitution. While the Constitution of India was being made and the United Nations had already passed Resolutions, issue arose as to how, pending settlement of the State, Dominion of India, could make constitutional provisions for the State of Jammu and Kashmir. This issue was addressed by the Government of India, in communication dated 21.11.1949. It responded in following terms:

—While the Constitution of India, which, inter alia provides for the relations of existing states to the Government of India was under consideration, it would have been unfair to the Government and the People of the State of Jammu and Kashmir to deny them the opportunity of participating in the discussions of that Constitution. Such participation was not intended and does not, in fact, alter the Government of India's determination to abide, in the matter of accession, by the freely declared will of the people of the Jammu and Kashmir. Should that will be against the State continuing to be part of India, if and when it comes to express in a constitutional way under conditions to peace and impartiality, the representation of the State in the Indian Parliament would automatically cease and provisions of the Constitution of India that govern the relations of the State of

²⁷ Jammu Kashmir High Court Bar Association, Bar Book Article 35A P10

(HCBA submitted rejoinder before Supreme court of India in a petition filed by RSS think Tank —We The citizen|| later the rejoinder was published as Bar Book 2018).

Jammu and Kashmir with the Union of India will also cease to operate.²⁸||

In the meantime, Indian delegate Sir Banegal Rau in a statement made on 1st march, 1951 assured the council that action by Kashmir's constituent assembly was not intended;

—To prejudice the issue before the Security Council²⁹. A few days later on 9th march the Indian representative stated his government view that though the constituent assembly was free to express its opinion on the question of the future of the state —it can take no decision on it||³⁰ a similar assurance was given by pundit Jawaharlal Nehru in the Indian parliament on 28th march 1951 and in course of press conference on 11th June 1951.³¹

Even after the constitutional frame work was debated and arrived at, the united nation Security Council (UNSC) continued to deal with —Kashmir issue|| and from 26.1.1950 when constitution of India came into force till 21.12.1971, as many as 13 resolutions were passed. On 13th April 1951 the council appointed former American senator Frank Graham as a new UN representative he submitted six courses on demilitarization of the state. The Security Council also adopted a resolution on 23rd December 1951 which urged the government of India and Pakistan to enter the negotiation, which Graham proposed. The government of Pakistan accepted this proposal as expected, India rejected it too.

Making of constitution of Jammu and Kashmir:

During the making of the Constitution of India and, having regard to indefinite and uncertain position of the State in the matter of accession, coupled with ground reality and the Resolutions of United Nations, special provision was incorporated in the Constitution of India under Article 370. The founding fathers of the Indian Constitution, in view of the peculiar position of the State accepted the position that the Constitution which was being made cannot be made applicable to the State of Jammu and Kashmir. But a mechanism can be provided to enable the Government of the State to run its affairs till the issues are finally decided and settled. Therefore, none of the provisions of the Constitution of India dealt with the State of Jammu and Kashmir,

²⁸ Ibid., p. 10-11.

²⁹ Statement of Permanent Representative of India Sir Bangal Rau in the Security Council 1st March, 1951 p. 281.

³⁰ S.C.O.R 6th year 536th meeting 9th march 1951 P.3.

³¹ S.M Burke, *Pakistan's Foreign Policy: An Historical Analysis* (Karachi: Oxford University Press, 1973) p.149.

except Article 370. Under this provision President was given the power to apply provisions of the Constitution of India with —exceptions|| and —modifications|| in view of the conditions prevailing in the State. (c) After the entire Constitution of India was made applicable to all the territories comprised in Union of India, the President of India exercising his powers under Article 370 passed the 1st Constitutional Application Order i.e. —The Constitution (Application to Jammu and Kashmir) Order, 1950||

The prime minister made a statement in the Lok Sabha on 24th July 1952, which was outcome of the talks which government of India had with the leading members of Jammu and Kashmir government at the time to define the states relationship with the union the statement is referred to as ‘Delhi agreement’, although no formal agreement was as such made. It was followed by the constitution (Application of Jammu and Kashmir) order, 1954 it is under the same order that the article 35-A came to be incorporated in the application for the state. In the Lok Sabha on the Delhi agreement Pandit Jawaharlal Nehru said:

—The question of citizenship arose obviously. Full citizenship applies there. But our friends from Kashmir were very apprehensive about one or two matters. For a long time, past, in the Maharaja's time, there had been laws there preventing any outsider, which is, any person from outside Kashmir, from acquiring or holding land in Kashmir. If I mention it, in the old days the Maharaja was very much afraid of a large number of Englishmen coming and settling down there, because the climate is delectable, and acquiring property. So, although most of their rights were taken away from the Maharaja under the British rule, the Maharaja stuck to this that nobody from outside should acquire land there. And that continues, the present Government of Kashmir is very anxious to preserve that right because they are afraid, and I think rightly afraid, that Kashmir would be overrun by people whose sole qualification might be the possession of too much money and nothing else, who might buy up, and get the delectable places. Now they want to vary the old Maharaja's laws to liberalize it, but nevertheless to have checks on the acquisition of lands by persons from outside. However, we agree that this should be cleared up. The old state's subject's definition gave certain privileges regarding this acquisition of land, the services, and other minor things, I think, State scholarships and the rest. So, we agreed and noted this down: "The State legislature shall have power to define and regulate the rights and privileges of the permanent residents of the State, more especially in regard to the acquisition of immovable

property, appointments to services and like matters. Till then the existing State law should apply.||³²

7. Article 370 & 35-A of Indian Constitution

Article 370 and Article 35A were key constitutional provisions confirming the special autonomy of J&K and provided safeguards from demographic change. According to Article 370 (1)(b)(i) the Indian Parliament can only legislate in matters limited to the areas specified in the Instrument of Accession and any new laws would be subject to the concurrent consent of J&K Constituent Assembly. The terms of the Instrument of Accession stipulate three areas where the Indian legislature may create laws for J&K. Firstly, defense which include naval, military, air force works, administration of cantonment areas, arms, firearms, ammunition and explosives; secondly, external affairs that cover international treaties and agreements with other countries, extradition, including the surrender of criminals and accused persons to parts outside India, etc.; and lastly communications, meaning post and telegraph, including telephones, wireless, broadcasting, and other like forms of communication, federal railways, maritime shipping and navigation.¹¹ It is an arrangement comparable to the ‘special status’ enjoyed by Quebec in Canada, by Scotland, Wales and Northern Ireland in Britain¹² and by Åland Islands with Finland.³³ Accordingly, Article 35A is contiguous with Article 370 enacted by the 3rd Presidential Order on 14th May 1954 which allowed J&K legislature to define their own ‘permanent residence’ an extension to the similar legal notion of ‘State subjects’ which now stood replaced.¹⁴ It made it forbidden for outsiders, except for Kashmiris, from permanently settling, buying land, holding local government jobs, as well as winning education scholarships in the region.

However, according to renowned Indian jurist A.G. Noorani and others, the Indian government over the past 70 years has played a part in the systematic covert erosion of J&K’s aforementioned protections with 47 presidential orders that extended the Indian constitution over the region without any concurrent consent of the State of J&K. This is affirmed by Sumantra Bose who describes the 1954 Presidential Order and the

³² A. G Noorani, –Article 35-A is beyond challenge,|| *Greater Kashmir* 23rd March 2017).

³³ Eve Hepburn, –Forging autonomy in a unitary state: The Åland Islands in Finland,|| May 5, 2015, https://www.researchgate.net/publication/263511707_Forging_autonomy_in_a_unitary_state_The_Al_and_Islands_in_Finland.

ones that followed as –the end for the Article 370|| deeming it –effectively... dead in letter and in spirit since that time||.

Erosion of special status under Article 370:

The autonomy of the state under article 370 was proclaimed in 1950 by a constitution order formally issued in the name of president of India, only after four years in 1954 the formal order was rescinded by the proclamation of another dictum that legalized the write of central government to legislate in the state on the various issues like;

- A) The Indian Supreme Court was given the authority to be the undisputed arbiter in Jammu and Kashmir.
- B) The part third of the Indian constitution which provide many fundamental rights to Indian citizens were applied to the populace of Jammu and Kashmir as well, but with this stipulation.

When the constituent assembly validated the draft constitution in 1956 for the state of Jammu and Kashmir, the constituent assembly dissolved itself and sort the organization of midterm election at the time the jurisdiction of the election commission of India did not extend to Jammu and Kashmir. The monopolies of both houses of the assembly by sponsored by New Delhi legitimize a full-scale intervention of the central government, allowing the incorporation of Non-Kashmiri official in important, administrative positions. In December 1964 union of India declared the two-high statue of the Indian constitution would be in acted in Jammu and Kashmir: Articles 356 and 357. These articles enable the center government to dismiss any elected government if it perceived a dismantling of the law and order missionary. Moreover, the extension of direct election to the Parliament (1966), extension of Article 249 (Power of Parliament to legislate on State subject in national interest), Article 312 (All India Services e.g. IAS, IPS) included by union are directly destroying the special status provision under Article 370.

The 6th amendment in Jammu and Kashmir constitution not only changes the nomenclature but the eligibility, mode and method of appointment of head of state. The constitution of Jammu and Kashmir (6th amendment) at 1965 amended the state constitution and replaced ‘Sadr-Reysat’ by governor which was complete violation of the basic structure of the Jammu and Kashmir constitution. Similarly, many other orders were passed which eroded the special status of state. The presidential orders made after the dissolution of state constituent assembly except

1986 order extending article 249 (Article 249 deals with the power of the parliament to legislate with respect to a matter in the state list in national interest) except a 1986 order extending Article 249, and the present 2019 order — can be seen as the first level of dilution. This is so because for all these orders, while the concurrence of an elected State government was obtained, the State Constituent Assembly did not exist and, therefore, could not give its ratification.

When J&K was under Governor's rule as per Section 92 of the J&K Constitution, in absence of an elected council of ministers, the Governor could not have validly given the requisite concurrence to the presidential order. Even if the Governor acting without a popularly elected government can be considered as a —state government|| for the purposes of concurrence, the Governor must at least have had some nexus with the State and some independence from the Centre. However, this is not the case in practice, since the Governor is not only an unelected nominee of the Central Government but also holds office during the latter's pleasure. Not surprisingly, the 1986 order was challenged in the J&K High Court; it is still pending. The Government of India is leaving no stone unturned to make the Special status of Jammu & Kashmir hallow, there are other numerous instances by which the Union of India have gone for modification or amendment to the extent of defeating the basic structure of J&K constitution. The amendment/modifications in Reservation Rules, SARFESI Act, Inclusion of General sales Tax (GST), Powers to National Investigating agency (NIA) and many other acts have violated the basic structure of State Constitution.

Revocation of Articles 370 and 35A

The legal mechanisms employed for abrogation of Articles 370 and 35A were through the sub-provision contained in Article 370 (4) which, as mentioned previously, required concurrent consent by the State's Constituent Assembly and Presidential Order from the central government for it to cease being operational. However, the State's Constituent Assembly stood dissolved in 1957 and before that date it never recommended abolition of the provision or its amendment. Despite this, it was still made possible through Presidential Order C.O.272. How the Indian government achieved this is noteworthy. They interpreted 'J&K Constituent Assembly' to mean 'J&K Legislative Assembly', however the Legislative Assembly itself was dissolved in 2018 and no consent was obtained. Alternatively, J&K was under governor's rule appointed by the Indian government to act as substitute for the dissolved

assembly. Within this framework, the upper chamber of the Indian Parliament passed a resolution ‘recommending’ to use the power in Article 370(3) to revoke Article 370 in its entirety. The resolution progressed to the lower chamber on 6th August followed by Presidential Order 273 which applied to the entire Indian constitution without any modifications or exemptions to Jammu & Kashmir. Subsequently, the Indian parliament passed the Jammu & Kashmir Reorganization Bill of 2019 which abolished the State of Jammu & Kashmir, further dividing the region into two ‘union territories’ of Ladakh and Jammu & Kashmir.³⁴ Since Article 35A emanates from Article 370 it also got revoked pursuant to the Jammu & Kashmir Reorganization Bill

Contempt of Indian Constitution and Judicial Precedents

The mechanisms employed have been criticized as unilateral annexation and in contravention of Article 3 of the Indian constitution which requires bills changing the name or area of any state in reference to the said state’s consent³⁵ This is an open contempt of India’s own constitution and has been confirmed as such by the Indian Congress Party as ‘ultra vires’ and against constitutional procedure.³⁶ This has been confirmed by the lawyers of the Indian Bar Association and petitions have been filed before the Supreme Court of India which challenge that this issue as to whether the president of India can make a new Article, so far as the State of J&K is concerned, a principal has already been established by the court in various decisions that the president cannot amend any provision in the application order and the word ‘modification’ has to be given, in the constitutional context, a wide interpretation.³⁷ There are at least five Indian Supreme Court judgments that point towards the finality and permanence of Article 370 and accordingly Article 35A namely, *Prem Nath Kaul v. J&K* (1959)³⁸, *Sampat Prakash v. J&K* (1968)³⁹, *Mohd. Maqbool Damnoo v. J&K* (1972)⁴⁰, *SBI v. Santosh Gupta*

³⁴ Laya Maheshwari, –How the Indian Government Changed the Legal Status of Jammu and Kashmir,|| *Lawfare*, August 12, 2019, Research Society of International Law.

³⁵ The Constitution of India, November 9, 2015, <https://www.iitk.ac.in/wc/data/coi-4March2016.pdf>.

³⁶ –Redrawn map may set off more change in Indian-ruled Kashmir,|| *The Washington Post*, August 7, 2019.

³⁷ Petitions in SC on J&K move,|| *The Hindu*, August 10, 2019.

³⁸ 1959 AIR 749, 1959 SCR Supl. (2) 270.

³⁹ 1970 AIR 1118, 1970 SCR (2) 365.

⁴⁰ 1972 AIR 963, 1972 SCR (2) 1014.

(2016)⁴¹ and *Dr. Charu Wali Khanna v. UOI*.⁴² A Kashmiri lawyer says Kashmir's transformation into a Union Territory reflected:

—a political holocaust inflicted on the people. It is the day of political betrayal and beginning of an era where violence as an argument will have justification and takers, which is very unfortunate.||⁴³

Hence, by repealing the special protections provided by Articles 35A and 370, India has clearly signaled its intention to abandon its decade's long commitment to the Kashmiri people and defy the law and procedure laid down by their own constitution and case law as well as their international commitments via UNSC Resolutions on Kashmir.

Conclusion

The Kashmiris in J&K have been struggling for the right of self-determination since the partition of British India and have been denied such right till date. Firstly, the Maharaja did not take Kashmiris' will into consideration when accession was signed to India. This has been recognized by the UNSC Resolution 47. Secondly, even if the Maharaja did accede, the accession was conditional upon the will of the peoples of Kashmir. Thirdly, when the Indian government proposed convening the J&K Constituent Assembly, the UNSC declared the elections as not reflective of the exercise of the right of self-determination in Resolutions 97 and 122. Despite this, the elections, which were reported to be rigged, created an avenue for negotiations of the Kashmiri peoples with the Indian government based on the conditions set out in the Instrument of Accession, Delhi Agreement 1957 and Hereditary State Subjects definition 1927 which gave birth to the so-called 'temporary provision' within the Indian constitution under Article 370 which crystalized the special autonomous status of the region. Moreover, Article 35A, which emanates from Article 370, provided an additional unequivocal protection from demographic change. However, on 5th August 2019, the Indian government revoked Articles 370 and 35A without any recourse to the Kashmiri people making material breach of the Instrument of Accession, the negotiations conducted in the Delhi Agreement, the J&K Constituent Assembly, the UNSC

⁴¹ Hannah Ellis-Petersen, —India strips Kashmir of special status and divides it in two,|| *The Guardian*, October 31, 2019.

Resolutions as well as their own constitution and judicial precedents. The Indian government's siege of the region can be classified as a military occupation by the Indian occupying forces via unilateral annexation which stand in violation of International Humanitarian Law in armed conflict. Firstly, India fulfils the definition of occupation under Article 42 of The Hague Regulations 1907. Secondly, India stands in violation of the fundamental rights of civilians under The Hague Regulations and Geneva Convention IV Articles 47-48, Additional Protocol 1, Article 75 because of the infliction of serious abuses of human rights – torture, murder and detentions are all violations of fundamental rights of international law, amounting to crimes against humanity. Thirdly, India stands liable for committing the crime of aggression via unilateral annexation in contravention of Article 8 bis2 (b) of the Rome Statute. Fourthly, India has violated all four Geneva Conventions. The twin human rights covenants of ICCPR and ICESCR also showcase the human rights abuses perpetrated by the Indian occupying forces in terms of curtailment of religious rights, economic development, freedom of communications via the internet and telephone lines, journalism, education, freedom of movement, along with the imposition of curfews, infliction of torture and arbitrary detentions. In addition, India's denial of the right of self-determination is against both the colonial understanding of the right and the post-colonial interpretation which places India Kashmir's Statehood Abrogated in violation of peremptory norm which also has an *erga omnes* nature.

HEC Curriculum of Compulsory Islamic Studies Course in all Bachelor Degree Programs in Pakistani Universities: A critical and analytical study

Muhammad Ajmal Farooq¹

Abstract

Islamic Republic of Pakistan is an Islamic state constitutionally as well as by the International Charter. In its constitution, the state will promote Islamic manner, education and the atmosphere for worship to Allah Almighty among its masses. Keeping in view, the Higher Education Commission developed the curriculum of compulsory course; Islamic Studies for all Bachelor Degree Programs in Pakistani Universities. The Curriculum was arranged by the educationists, subject specialists and experts of Islamic education. It stipulates to focus the aims: (1) to provide basic information about Islamic Studies, (2) to enhance understanding of Islamic Civilization, (3) to improve student's skill to perform prayers and other worships, (4) to enhance the skill of the students for understanding of issues related to faith and religious life.

This paper ventures to highlight the merits and demerits of the HEC Curriculum for the compulsory course of Islamic Studies. It examines the given aims and objectives in the curriculum are achieved by this course with the following key questions: Is there given aims meet the contemporary challenges facing students for the promotion of Islamic knowledge? What is current problems of the bachelor degree students? How can we fulfil the thrust of the student about Islamic knowledge? Does the Islamic Studies Curriculum update time to time for enhancing the students about the modern challenges of Islam in the world? This study analysis unites of the curriculum one by one and to improve with new topic and units for the development of Islamic education in the university students.

TAGS: *Islamic Education, Pakistani Universities, HEC Curriculum, Islamic Studies, Compulsory Course,*

Introduction

Education gives awareness and knowledge to upgrade and update everyday sciences in humanity. With knowledge by God, human preference is accepted upon the angles after the creation of universe. Islamic civilization starts from the first revelation "*iqra'*" by God to the last Prophet (PBUH). The first revelation consists upon first five verses of *surah al-'Alaq* which describe to get knowledge with reading and writing with pen four time to promote humanity. The important direction of this first revelation is to highlight the knowledge and source of knowledge even for the recognition of God. Knowledge accordingly has pivotal role. Without knowledge, man can not recognize his creator. The universe and the creation of the universe attract human mind to understand the creation of the creator but the all process of this episode comes with education and knowledge.

¹ Lecturer Islamic Research Institute, International Islamic University, Islamabad, Pakistan

The knowledge and education develops not only a person but it also promotes nation economically, socially and politically. Islam do not divide the education into its parts being its need in the world i.e. Islamic studies or non-Islamic studies. This division was arranged by the western scholars they adopted education according to sciences being Islamic studies is a part of social sciences. In this case, western universities established the branches of the knowledge which relates to the one part of the world studding its culture, religion and society. According to Western phenomenon, Islam exists in the society as religion and Muslim civilization has grown in different part of the world, with the evaluation of this system Islamic studies was adopted, as course, in the institutions. Islamic studies as a part of education, western scholars specified few approaches to get the research accordingly.

After independence, Muslim nation of Pakistan devoted to establish society according to Islamic faith and *Shari'ah*.² Government of Pakistan has taken place few steps for the reconstruction of the society according to Islam in newly established state. The University Grant Commission later on Higher Education Commission (HEC) decided to introduce the compulsory course; Islamic Studies in degree classes. With the passage of time, curriculum and syllabus was set with the cooperation of experts of Islamic studies from different institutions of the country. By last modified curriculum of HEC in 2015, that was arranged for all bachelor programs either they belong to sciences or technologies it was compulsory for all equally.

This article explores the curriculum of HEC that was compiled for bachelor programs in the education of Pakistan that meets the aims and objectives or not. The curriculum has aims and objectives to promote Islamic knowledge and education among youth of the country. It aims to establish Muslim nation for facing challenges and problem by the non-Muslims and ditheists in current era. This papers presents merits and demerits of this curriculum with analysis and critical methodology. This research aims to provide way out to promote Islamic education system developing the youth of Pakistan with the curriculum of bachelor degree programs.

Overview of the Study

In Pakistan, the Islamic Studies course has two dimensions: classical and modern. The classical dimension is running in traditional institutions like *madāris* etc. and modern system has been adopting in schools, collages, and universities. According of Islamic perception of Pakistan, reconstruction of Islamic society is a prime need which had been moving the legislation system of the country³ to lunch Islamic studies course in educational institutions. In the constitution of the country, Islamic education was declared a compulsory subject for the basic education system. Education ministry advised all provincial text book boards to compile Islamic Studies book to teach the compulsory as course from grade first to degree class.

² E-Proceedings of the 4th International Conference on Arabic Studies and Islamic Civilization 2017 (iCasic 2017). E-ISBN: 978-967-0792-16-3. 27th & 28th March 2017, Berjaya Times Square Hotel, Kuala Lumpur, Malaysia. Accessed at 23-3-2021 <http://WorldConferences.net>

³ Waris Husain, *The Judicialization of Politics in Pakistan*, (London: Routledge, 2007), 98.

In this process, HEC organized a curriculum committee to compile Islamic Studies curriculum to enhance Islamic tradition among Muslim youth. The HEC curriculum of Islamic Studies Compulsory Course was developed or updated, last time in 2015 which is uploaded now on HEC webpage⁴ under the title Curriculum Archive in all bachelor programs either engineering or sciences. As annexure C, the Islamic Studies outline is attached with each curriculum of the program.

Analyzing the Objectives of the Outline

The outline starts from the objectives which were focused to improve skills of the students during teachings. It is initially, analyzed these objectives with observing the need of the students and society. There were mentioned four objectives:

1. To provide Basic information about Islamic Studies.
2. To enhance understanding of the students regarding Islamic Civilization.
3. To improve Students skill to perform prayers and other worships.
4. To enhance the skill of the students for understanding of issues related to faith and religious life.

The imperative study of the course is to set according to the level of the student with keeping in knowledge their previous studies as pre requisite course before degree class. The students have been acquired basic teaching of Islam from grade one to intermediate classes. They have gotten the Islamic education from basic roots to describe the doctrines, worships and ethics of the religion. Even somehow, the students have been practically adopted some good values of the religion but they sue these habits regularly. In this regard, it does not display the current condition of the students to require knowledge about Islam with initial stage. The repeating of the matter about worthy religion with higher philosophy and skills can give higher techniques for improving human habits according to understanding. The factual knowledge about first said objective expresses to get basic education of Islamic studies although the students have already gotten these basic concepts about Islam repeating in previous classes. Basic education of Islam is divided with three categories: doctrine, system of worship and ethics.⁵ The students have been learnt these knowledge from different previous steps. The said outline requires improved objectives according to degree class level. Understanding of Islamic Civilization is not core issue of Muslim *Ummah* which has need to discuss among the student especially in the students of university level. The universe has been changing with global village to promote global ideas with the awareness of materialistic tools. The young mind has self-analyzing power to satisfy his or her body with mater escaping soul satisfaction which is not significantly objective in the modern time. In current time, the students ought to aware Islamic Civilization with the comparison to other civilizations exist in modern era especially with the western civilization because it has influence materialistically in the humanity promoting financial development of the

⁴<https://www.hec.gov.pk/english/services/universities/RevisedCurricula/Page/Curriculum-Archive.aspx> accessed 23-10-2020

⁵ Rukhsana Zia, Religion and Education in Pakistan: An Overview, accessed at 20-02-2021, https://www.researchgate.net/publication/226221076_Religion_and_education_in_Pakistan_an_overview

man.⁶ Islamic civilization promotes both side of the humanity; mater and soul while western civilization focuses mater only which has root in this world and that has to die in there as well. The students must be award by this comparison in both civilization otherwise basic education of Islamic civilization was conveyed to them.

It is effective and attractive way to explain worship system of Islam with the needs human body by its benefits rather than to explain improvement of skills of worship. Wish to perform worship and duty does not acquire with improvement of the skills but it comes with strong relations by creating strong personal accountability in hereafter. Willing to say prayer produces self-assessment regarding personal relationship with God. It mostly depends upon the habit of practice in whole previous life not in few months. The process of lesson with repeating Islamic knowledge in one semester it truly drops desire in the heart of the student for improvement of this practice regarding prayer and other compulsory duties by God.

Today, Islam and Muslim *Ummah* are facing many issues either in one Muslim country or in whole Muslim community in the world. Some issues were adopted individually and some others are growing in Muslim societies with collective misdeeds. For addressing such issues, there is no need to include skill in compiling the objectives of the study of Islamic education.⁷ The Islamic Studies faculty should understand the background of those students they come to different discipline to the universities in bachelor level. The objectives should be compiled accordingly to grow their thoughts on strong Islamic foundation. They should convey the authentic knowledge to compete modern challenges grown by the western thoughts such as naturalism, atheism, humanism, Marxism etc. The thoughts provide to get dynamics of the society which develop societies on soft foundation. The foundation generates strong and positive relations with other nations to enhance human dignity and peace for the recognition fruit and conclusion of that foundation.

Analyzing the Course of the Outline

The improvement of the syllabus is educational science to give updated knowledge with time to time according to need of the course. It is not difficult to grow the knowledge with facing challenges. The HEC curriculum of Islamic studies as compulsory subject for degree classes was not updated after 2015. The curriculum is analyzed with the needs of the time and challenges faced by the Muslim youth especially in the country.

The table shows the previous topics in the said curriculum and new topics which can be include in that outline.

<u>Previous Topics</u>	<u>Current Suggested Topics</u>
Introduction to Quranic Studies a. Basic Concepts of Quran b. History of Quran c. <i>Uloom-ul-Qur'ān</i> (Difficult to understand)	Human thrust to religion: Islam a. Comparison and Preference b. Introduction to other

⁶ Prof. M. Saleem, Tarikh Nazriah Pakistan, (Lahore: Idarah Talimi Tahqiq, 1994), 141.

⁷ C. Christine Fair, "Islamic Education in Pakistan" in Asia Policy Number 4 (July, 2007), 107-134, Accessed at 13-02-2021, <http://asiapolicy.nbr.org>

	<p>religions</p> <p>c. Progressive and growing religion in the world</p> <p>d. Characteristics of Islam</p>
<p>Study of Selected Text of Holly Quran</p> <p>a. Basic <i>Qur'ānic</i> Teachings of Faith related to Surah Baqarah Verse 284-286</p> <p>b. Verses of <i>Sūrah Al-Mumanoon</i> Related to Characteristics of faithful people (Verse No-1-11)</p>	<p>Introduction to Reveled books</p> <p>a. The Holy Bible</p> <p>b. <i>Qur'ān</i></p> <p>c. Comparison between reveled books</p> <p>d. Revelation and writing by human text</p>
<p>Study of Selected Text of Holy <i>Qur'ān</i></p> <p>c. Faith on the Day of Judgment with Verses of <i>Sūrah Al-Hashar</i> (18,19,20) Related to Day of Judgment</p>	<p>Study of Selected Text about challenge to Arabs</p> <p>a. Arabian language and <i>Qur'ānic</i> Text</p> <p>b. Protection and significance</p> <p>c. Challenges by Modern Orientalists</p>
<p>Seerat of Holy Prophet (S.A.W) I</p> <p>a. Important Events with Lessons Derived from the life of Holy Prophet in Makkah</p> <p>b. Basic <i>Qur'ānic</i> Teachings of <i>Adab-e-Nabi</i> relate to <i>Sūrah Al-ahzāb</i></p>	<p><i>Sīrah</i> of Holy Prophet (S.A.W) I</p> <p>a. <i>Risālah</i> and <i>Nabūwah</i></p> <p>b. <i>Sīrah</i> for all the time</p> <p>c. Role Modal in every age</p> <p>d. Blessed in indoor and outdoor activities</p> <p>e. Study of Makkan and Medinian Times</p>
<p>Seerat of Holy Prophet (S.A.W) II</p> <p>a. Important Events with Lessons Derived from the life of Holy Prophet in Makkah</p> <p>b. Basic <i>Qur'ānic</i> Teachings of <i>Adab-e-Nabi</i> relate to <i>Surah Al-ahzāb</i></p>	<p><i>Sīrah</i> of Holy Prophet (S.A.W) II</p> <p>a. Finality of the Prop hood</p> <p>b. Ware and Peace in the <i>Sīrah</i></p> <p>c. Status of the Prophets and Religious personalities</p> <p>d. Cartoon Issue and Western civilization</p>
<p>Introduction to <i>Sunnah</i></p> <p>a. Basic Concepts of Hadith</p> <p>b. History of Hadith</p> <p>c. <i>Uloom –ul-Hadīth</i></p>	<p>Introduction to <i>Ḥadīth</i></p> <p>Added: Modern challenges to <i>Ḥadīth</i></p>

<ul style="list-style-type: none"> d. Kinds of <i>Hadīth</i> e. Sunnah & <i>Hadīth</i> f. Legal Position of <i>Hadīth</i> 	
Introduction to Islamic Law and Jurisprudence <ul style="list-style-type: none"> a. Basic Concepts of Islamic Law and Jurisprudence. b. History and Importance of Islamic Law and Jurisprudence. c. Sources of Islamic Law and Jurisprudence. d. Nature of Differences in Islamic Law. e. Islam and Sectarianism. 	Introduction to Islamic Law <ul style="list-style-type: none"> a. Basic Concepts of Islamic Law and Jurisprudence. (Same) b. Comparison between Islamic Law and Manmade law c. Sources of Islamic Law and Jurisprudence. (Same) d. Compatible with the time e. <i>Ijtihād</i>; the modern phenomenon of Islam
Islamic Culture and Civilization <ul style="list-style-type: none"> a. Basic Concepts of Islamic Culture and Civilization. b. Historical Development of Islamic Culture and Civilization. c. Characteristics of Islamic Culture and Civilization. d. Islamic Culture and Civilization and Contemporary Issues. 	Islamic Civilization <ul style="list-style-type: none"> a. Foundation of Islamic Civilization: Iqra' (Knowledge and Science) b. Historical Development of Islamic Culture and Civilization. (Same) c. Comparison in Islamic Civilization and others d. Islamic Civilization local Muslim culture e. <i>Khilāhpat</i> System in Islam
Islam and Science <ul style="list-style-type: none"> a. Basic Concepts of Islam and Science. b. Contributions of Muslims in the Development of Science. c. Quran and Science. 	Development of Sciences in Islam <ul style="list-style-type: none"> a. Creation of the universe and Islam b. Science and Knowledge c. Introduction to Muslim Sentences and their role d. Science and modern Muslims
Islamic Economic System <ul style="list-style-type: none"> a. Basic Concepts of Islamic Economic System. b. Means of Distribution of wealth in Islamic Economics. c. Islamic Concept of <i>Ribā</i>. d. Islamic Ways of Trade and Commerce. 	Economical System of Islam-I <ul style="list-style-type: none"> a. Islamic Economic System. (<i>Kitāb ul Byuū' and Fiqh ul Mua'āmlāt</i>) b. Means of Distribution of wealth c. Halal Source of <i>Rizq</i> d. Islamic Concept of

	<i>Ribā</i>
Political System of Islam <ol style="list-style-type: none"> Basic Concepts of Islamic Political System. Islamic Concept of Sovereignty. Basic Institutions of Govt. in Islam 	Economical System of Islam-II <ol style="list-style-type: none"> Islamic Banking & Finance Comparison between Conventional and Islamic Banking system Welfare Tax and <i>Zakāh</i> <i>Sadāqat</i> and <i>infāq</i>
Islamic History <ol style="list-style-type: none"> Period of <i>Khilāf-E-Rāshida</i>. Period of Ummayyads. Period of Abbasids. 	Preaching System (Da'wah) in Islam <ol style="list-style-type: none"> What is <i>Da'wah</i> <i>Da'wah</i> according to <i>Sīrah</i> Modern techniques for <i>Da'wah</i> Modern Challenges to <i>Da'wah</i> <i>Da'wah</i> in Muslim and Non-Muslim Society
Social System of Islam <ol style="list-style-type: none"> Basic Concepts of Social System of Islam. Elements of Family. Ethical Values of Islam. 	Social System of Islam <ol style="list-style-type: none"> Basic Concepts of Social System of Islam. Elements of Family. Ethical Values of Islam. Human Rights in Islam
	Muslim and Non-Muslim Relation <ol style="list-style-type: none"> Relations with Non-Muslim neighbor Country vis Relations Worldwide Relations

The modern needed topics were included in said outline under the title of current suggested topics. Some relevant topics should be consisted under the major field. The outline needs to deliver the students with effective way by interested mythology that depends upon the faculty.

Analyzing the Referral Material

According to the topic, the faculty should get material from specified books and that should be mentioned at the end of outline. In the HEC outline of Islamic Studies course, most of referral books were consisted by the discipline of Islamic Law although in only one class the Islamic Law should discuss among the student. For rest of the classes, only three books were consulted these were by Dr. Muhammad Hamidullah. The referral books should be consulted by different Muslim and Muslim scholars presenting unified material among the students. With this methodology they may analyze the concepts of Islam. The student can get the updated and approved knowledge from the basic sources of Islam.

Conclusion

According to specified material, the HEC outline was analyzed to improve the student's knowledge with current and important issues which have to be taught to the bachelor degree classes. The paper suggests new avenues for the improvement and betterment of the youth. Every challenge made stands in the society it must be addressed and the paper critically suggested replacement of the old curriculum. The old curriculum, almost was compiled all sides of Islamic studies but it was not briefed with removing those topics the student had touched in previous grades while new suggested curriculum removed taught material by the students. It gives awareness and knowledge to the students with new challenges in contemporary world due to need of the modern time. The bachelor degree programs in Pakistani Universities are the mostly signals for the students to earn and stable their practical life in the society. The suggested curriculum of the compulsory course, Islamic Studies guides the students to keep themselves on right way with meeting righteousness (*Khair*) in this world and achieving Jannah in hereafter.

Recommendations

By keeping in view the above findings and conclusion the study found that there is a need to improve the HEC curriculum with new topics that were the challenges of the Islamic Studies.

- 1 The curriculum of Islamic studies should be updated according to the need of time and society. The faculty should deliver relevant material according to the student of that sciences.
- 2 With the both theoretical and practical approaches should be employed into the course to mold the mind of the student to the Islamic true spirit.
- 3 The teachers should change the motives for creating interest in their teaching with modern techniques.
- 4 Modern challenges should be addressed in suggested curriculum to uplift the student to face current challenges under the Islamic tools and guidance.
- 5 Every degree programs should allow to change few topics according to the specialization of the degree background.
- 6 Major changes should be acquired to all degree programs like: Islamic concept of Interest, Islamic mode of business, Islamic Idea of administration, Blasphemy Law, Human rights in Islam etc.

Book Review

Shifa Haq. *In Search of Return: Mourning the Disappearances in Kashmir*. London, Lexington Books, 2021. ISBN: 9781498582483.

Manahil Tayyeb Khan¹ The phenomenon of enforced disappearances emerged in Kashmir after 1989, after the outbreak of armed conflict. Armed Rebels, their sympathizers, political activists and large number of innocent persons have become the victims of ED. Multiple problems are faced by the victims of ED, they suffer from physiological and psychological disorders, from constant agony, trans-generational trauma to post traumatic stress disorders. The disappearances have economical dimensions too for example with the case of half widows as they get deserted from their in-laws along with their children². They become burden on their parents and this economic dependence affects the future of their children. The grief of victim's family, how they choose to mourn over it. The historical context of disappearances in Kashmir perspective, different cases of disappearances and how their memories are preserved through art. All these aspects have been discussed in this book in five chapters.

Chapter 1 deals with the manner of mourning in psychoanalysis, what a successful mourning is and what is its failure and the role of language in understanding the complexity of mourning. The author talks about how dreams can occur after going through a trauma and what they may mean. According to the author, the knowledge of loss remains a difficult object to repress for a mourner hence we sometimes see the objects in a dream which is a method of opening doors to memories. In some, grief may take melancholic roots, in some others, a profound mourning, likes of which may or may not be healed by time. In mourning, the world without the object is left empty, in melancholia, the ego itself is made empty³. The mourner enters a relationship of anxiety, loss and control with these objects, the new object world protected and guarded throughout one's life.

¹ The author is Research Associate Legal Forum for Kashmir and can be accessed at: manahiltkhan@gmail.com.

² Qutab, Soudiya. "Women victims of armed conflict: Half-widows in Jammu and Kashmir." *Sociological Bulletin* 61, no. 2 (2012): 255-278.

³ Horwitz, Allan V., and Jerome C. Wakefield. *The loss of sadness: How psychiatry transformed normal sorrow into depressive disorder*. Oxford University Press, 2007.

decathlete from the object that exists no longer. It is suggested that the dead be put to death again. The pain of loss can be turned round upon the subject's own self, showing how the need to punish turns into self-torture and self-punishment. The survivor may not remember anything of the traumatic event or the disturbing effect but may act out the disturbed inner state in displaced situations. Author says that massive trauma overwhelms the ego's capacity to bear the excitations caused by the painful event. As the trauma seeps into community life or its social fabric, waves of shock are felt by members.

In Chapter 2 the historical context of disappearance has been discussed along with its effects on the body politic with special reference to Kashmir. Author emphasize on how disappearances in Kashmir were part of the larger policy of repression used by the Indian state including other means such as extra-judicial killings, custodial torture, rape, forced labour. In June 2003, the Jammu and Kashmir Government announced that 3,931 persons had disappeared since 1990, however the figure given by APDP was of more than 8,000⁴. Author criticizes the impunity acts like AFSPA which gives the armed forces power to arrest any person without a warrant under a cognizable offence or a suspicion. The enforcement of the AFSPA has unleashed horrific human rights violations and it contradicts with the constitution of India itself. Torture was relegated to new locations, such as prisons and detention camps, where punishments are carried outside public witnessing and the body as the major target of penal subjugation is disappeared. In disappearance, the body once snatched from communal life is isolated from history without its claims on life and death.

Chapter 3 focuses on the voices of mourners in the context of disappearance in Kashmir. The stories of the slow ingestion of loss through mourning privately and publically. The author put light of on the harsh reality that the effects of militarization in Kashmir have been mostly borne by women and children. She talks about the struggle of Parveena Ahangar, whose 16 year old son got missing in 1990. Parveena Ahangar and other families of the disappeared came together to form the Association of Parents of Disappeared Persons

⁴ Kanungo, Sujata. *Echoes from Beyond the Banihal Kashmir: Human Rights and Armed Forces*. Vij Books India Pvt Ltd, 2012.

PDP]. APDP has become a collective expression of mourning and appeal for reparative justice. In Kashmir militarization makes itself legible as a state of terror. This chapter is a passage into the inner world of mourners left by the trauma of disappearance and their path between memories and haunt for the truth. The traumatization of the community at large, affects immediate members and bystanders. Through public mourning, the mothers of the disappeared give form to the pain of disappearance by rendering it immediate and alive to the children who never saw their fathers, members of the families who do not weep, and the members of the Kashmiri community who did not witness disappearance but can imaginatively connect to the pain of the mourners. The writer narrates the story of Rasool Ahmed whose 13 year old son got disappeared in 1993. The dehumanization caused by and deceit in the official denial of the traumatic event that he experienced through the judicial process. The writer also talks about the story of Sameena and her daughter Amna who went through a trauma of her father's disappearance. According to Sameena meaning of disappearance as loss is to first lose one's mind, to tip over the edge of cohesion or sanity. Another story the writer describes is of Aasa's whose son Ajeet got disappeared in 1999. As a Kashmiri Sikh woman she would blame the Muslim Kashmiri's for her son's disappearance. Aasa had accepted her son's disappearance as her destiny believing what has happened has happened and that she would sit there silently.

Chapter 4 imitates on the evolving meaning of disappearance in Kashmiri perception. The chapter focuses on the work of artists and poet-writers as they describe disappearance through their imagination and address the dilemma of disappearance in the cultural fabric of Kashmir. The author talks about Nilima Sheikh's work, 'Each Night Put Kashmir in your Dreams', her empathic inwardness to dream the aspects of traumatic moments in Kashmiri history. Through the use of photographs, souvenirs and art, people listen to and produce private variations in mourning stories to preserve and attribute meaning to the individual struggles and collective survival. The Survivor art attempts to give artists and the community a chance to imagine the events in an aesthetic cultural history as well as moral imagination. The focus of survivor art revolves around bodily damage, the breakdown of cities and structures, philosophical perils and the insufficiency of traditional symbols. Such an impulse is illustrated in the works of Kashmiri artists and poets as they bear witness to collective trauma. Masood Hussain, a Kashmiri artist, expresses the encounters in artistic expression as a graphic designer and works in advertising and watercolor paintings.

Some of his famous works have been discussed like 'Those Who Disappeared' (2004) and 'Look behind the Canvas' (2011). Along with paintings poems invoke a close proximity with the actual event. In the context of disappearances in Kashmir, the Kashmiri poet, Naseem Shafaie, demonstrates the witnessing most notably in two collections of poems, *Open Windows* (1999) and *Neither Shadow nor Reflection* (2017) from which the trauma of disappearances can be imagined. In the emerging cinematic representation the demonstration of trauma's can be seen in films such as *Hamid* directed by Aijaz Khan (2018), *No Fathers in Kashmir* directed by Ashvin Kumar (2019) and *The Dear Disappeared* (2018) by the Kashmiri documentary film maker Iffat Fatima.

Chapter 5 traces the emerging meaning of mourning, its shape and outlines, to offer a possible reworking of existing perspectives. The chapter seeks to reclaim what mourning does to politics and how can psychoanalysis contribute to imagining collective suffering. Through their mourning, mourners of the disappeared in Kashmir give us an idea about their sufferings that we may learn to recover the disappeared as a percolating shape in the individual and the collective memory. In ambiguous loss such as a disappearance, the work of mourning involves the search for the lost object inside as well as the search for the one lost in the outside. Mourning in the case of disappearances is a response to the context of militarization, the mourners are also victims of massive trauma and state repression. The traumatic loss due to disappearance and the widespread exposure to violence have a deep impact on the survivors.⁵ Mourning in Kashmir implied 'tackling violence, terror and death through methods of somatic, sensory, affective, semiotic, symbolic, phenomenological, linguistic, performative and social historical constructions. In Kashmir the mourners' grief is a counter-resistance to the wounds afflicted on the ones dominated and forced to purge memory or to commit to forgetting. The mourners who take on the complex work of waiting for the return of the disappeared turn forgetting into a taboo, the mourners reclaim their attachment with the missing as a form of political protest. While state repression makes the body a hostage, it is one's ties with 'the missing' that can't

⁵ Bhat, Rayees Mohammad, and B. Rangaiah. "Exposure to armed conflict and prevalence of posttraumatic stress symptoms among young adults in Kashmir, India." *Journal of Aggression, Maltreatment & Trauma* 24, no. 7 (2015): 740-752.

be erased. The mothers and wives, fathers and children, by incorporating the lost object, prevent the decay of the lives of the missing individual by preserving them in the inner crypts of their personal and collective memory. At the community level too, the memory of the disappeared, is kept alive through fantasies, fears and concern about the past and the future. Like martyrs who sacrificed for the community, the disappeared persons and their family are imagined as permanently imperiled. The practice of disappearances in Kashmir will have continuing impact on the generations to come.

This book is rich in content. The title reflects the whole idea of the book. It scrutinizes how societal remembrances and mourning is voiced. Authors referencing to poems and paintings linked to disappearances illustrate that there are creative ways of remembering losses and horrors which makes the book even more interesting to read. The author managed to refer different psychoanalysts with their thoughts and theories about the subject and it is hoped that the readers will gain knowledge about the long-lasting effects of disappearances and other traumas in Kashmir, which will go along with the generations to come.

اردواقمالت

رہاس

۱ امردمدمبنا سخل ایشین ڳاڻکوب سیم روات دجی ے کبرے سیم ج حودعت لی ے ک ایم ح: ای
بیتعناج ئه
ادسا هلال اخن اشپوری

۲۴ وچنگ شادی اک اقون ت:) اڻک وچم زه اقون ت شازی
یتفمبیساعمل

۵۷ رطن ڳاڻک این ے ک قلعتم ریس می وک ز ڳاڻک اڻک امه المیف
دمحما تشمقلامح

اقم دهلاگن ران

ادس اهلل اخن اشپوری

دمرس اجهعم ادماد اولعل مالا الس هیم اج عم دجسم دروشی، اشپور۔

یتفم بیعشاعمل

زفیف داز الالف، اج هعم عاومراش ال هیم عا الیم دمعم وئی فس وئب زیئ اوئن رک ایچ،

دمحما تشمقا دمح

اویسی یسراک رپور سیفاق وئن، هیلک ریش هعی واق وئن، نیب الوق ایما الس یم وی بن ورنش، الس مرا َبَد۔

املہ محمد بن سح لہوین (ت 589ھ) اعلیٰ السل کے کام نبوہر اصغر تہیم سے س رہہ و بنچہن بن بن رصف ملع دحیٰ پکروائی ولہب سے دتوہنی رکدار ادا ایک ہے، بک ملع دحیٰ پکدر ائی ولہب سے یہب امہ کرختی ات سے رامہنی اخلص یکا جینکس ہے۔ املہ محمد بن السل یکد لہویدی غول کے کبر سے ہم بنی انکویں کوچہ ہرچڑاے، ام نیم سے ارٹک انکریب شعی ہیہو ہینکریہ۔ املہ محمد یکض عب انکب اخلص یفقا اسملی ریل متشم یہ سے سچ اجم ریفزو ہینک، اور ض عب انکریب اخلص ملع دحیٰ کے کروائی ولہب رہہ سے سچ انکب الہر اور اولماط، ارگچ اس رہہ ہم اجاب غول دحیٰ اور ج و دعوتی کے کدر ائی ولہب کے دنج امہ کے ذکر ہے۔ اشل املہ محمد یکض عب انکویں رہہ غول دحیٰ کے امہ سے زبدہ رہہ، سے سچ انکب اللص اور انکب ابطل ملع الہاملہنی۔ "انکب اللص" نیم ذکر رکدہ الاحدی یکد عتادای (سریب) 5961 رہہ اور اجاب اس رہہ "غول دحیٰ" (ا لہامک ہے)۔⁽²⁾ اور "ابطل بلع الہاملہنی" رہہ الہو کبف اور الہمہنی کے التہی فاسملی لکدم لہیم ہے اور اجاب اس رہہ غول دحیٰ اور ج و دعوتی کے وادع الہامک یک یہ رہہ۔ زئ رظن و مضم رہہ املہ یک انکویں رہہ غول دحیٰ کے درگہ امہ سے س عطور ظن رصف ج و دعوتی کے امہ سے ذکر یکا ج رہی گ۔

ہینک بن محمد ہمہ کا اس ج و دعوتی کے امہ سے زبدہ نہوہن و کو ج ات

واضر رہہ مک املہ محمد لکزامہن دقتمیم لکزامہن ات اور دقتمیم کے زامہن رہہ ر اوڑی کے ج و دعوتی کے امہ سے مک سے مکوہ ہت رہت، اس کو وجاہت دو رہہ، ای رہا اس وچ سے مکنس کے ر اوڑی لکسلل رمنخوہ نہوہن، نساع یوہ ہت رہت، ار اوڑی یکد عتاد مکوہہن یکوہج سے اس رہہ سے ریمت ہب دلج یوہہ سفیوہاج نہوہن۔ دنس کے ر اوڑی سے سق لعم امہ سے ج دق رز امہن زگر نہوہن، زبدہوہہت رہے۔ دور سی وچ ہی کے مکد قتمیم کے ادوار رہہ روات رہہ نکب لکدیش ع رہہن ات، اس ج یکوہج سے روات رہہ لکل و ج ج کے امہ سے مک رہت، دعب کے زامہن رہہ فیعض ر اوڑی یکر نکت و ہی، اس ج یکوہج سے دعب کے زامہن کے ج و دعوتی کے امہ سے ہیہ زبدہوہنک۔

رگم اس کے کب و جد املہ سے ج و دعوتی کے یو او او لوف ک رہہ۔ اس سے یلہب باح ہر کال کے کبر سے نیم امہ کے دعتالی و یو یوٹ یک او او لوف ک رہت رہہ، اس کے دعب درگی روات دحیٰ کے کبر سے ریم دعتالی اور رہنچ کے کبر سے ہم ج کے او او لوف ک نہیہ، لقن رک رہت رہہ۔

(۵) املہ محمد اور باح ہر کال رضی اللہ عنہما یکد عتالی و یو یوٹ

کباہ دیکدم ج:

(2) بوہوہن، الفحور، حنکد، مکدمی اصل، یطر: وزارة اہوٹوف، الطبعة اوگ: 1151ء۔

اڻڄڻا ٻولي، اڃا به اهل اديب ۽ ج: 7 ص: 66

15) (افشارې بويي، اهل جي فذاهل ادبي، ج: 2، ص: 666)

مثال ابن طلوس ذم قضیۃ و ذکرہ اَلہ رخ ص ذم ذلک"۔⁽¹⁶⁾

[بسنری دہروا کے منبع اعلان بایسری رضی اللہ عنہ سے یہی ہوا کہ اس نے اپنے آپ کو "ان بایسری رضی اللہ عنہ سے بکاہک عن السجینیسریہ ایکامتر سے بس اس کے اسچر و فی اور فی ایت نیم اور بکئی سے س ج سے اس کا اجرت دی وہ]۔

(55) رضیت میں رضی اللہ عنہ دحیٰ نیم سے عمل نہ:

امل ھینکلر بک رضیت میں رضی اللہ عنہ دحیٰ نیم سے عمل نہ۔

"حدیث طائر بن اخلطوب رضی اللہ عنہ اذ ع روف ادشور وہو بن اظلم حدیث رشول امل
رضی اللہ عنہ (17)"

(51) رضیت میں رضی اللہ عنہ، رضیت اب ھوئی رضی اللہ عنہ سے زبده بقنیہ:

امل ھینکلر بقنیہ:

"نکد جوء اخلدی ظن طع بن اب مروفی رضی اللہ عنہ اذ ع روف ادشور وہو بن اظلم حدیث رشول امل
رضی اللہ عنہ (18)"

[رضیت میں رضی اللہ عنہ دحیٰ نیم سے عمل نہ کہ اس نے اپنے آپ کو "ان بایسری رضی اللہ عنہ سے بکاہک عن السجینیسریہ ایکامتر سے بس اس کے اسچر و فی اور فی ایت نیم اور بکئی سے س ج سے اس کا اجرت دی وہ]۔

اس سے ایسا کہ اس نے اس سے عمل نہ:

"نکد جوء اخلدی ظن طع بن اب مروفی رضی اللہ عنہ اذ ع روف ادشور وہو بن اظلم حدیث رشول امل
رضی اللہ عنہ (19)"

(16) انشور بویں ، ایضو ، ج : 2 ص : 176

(17) انشور بویں ، ایضو ، ج : 2 ص : 697

(18) انشور بویں ، ایضو ، ج : 2 ص : 120

۱۴۰۰ھ میں یہ ایک سنگ مکتبہ اس دوحیٰ میں انشالک رکب کرنے میں وہ یکن دلجی رکب کرے وہ، مبنز گری وہی دوحیٰ میں انشالک بنی رہیں رکب جس میں یزید عربک بنا جی، قار دباہ، ارگام بنرے بسوں اوس بکئی اور دلیل وہ بنرے اس میں انشالک رکبےتے سچ ابی سکا اور میں انشالک ایک ہے۔ اس کے علاوہ رضیت یلعر رضی اللہ عنہا بنک دوحیٰ میں ہے یزید رضیت ابی • یہ رضی اللہ عنہا بنک دوحیٰ کے ی ای رہیں ہے، ویکمن • یہ رضیت یلعر رضی اللہ عنہا بنک، رضیت ابی • یہ رضی اللہ عنہا بنک یزید بنکرہ یزید]۔

اہلِ مِلّے کی ہر صفتِ نیک اہلِ بر معریض اہلِ نفع اور رخصتِ بر معریض اہلِ نفع کی ہر عفتیٰ ایک ہے مکامِ دووں کا قفلِ طالب ہے اور کینِ ریم۔

54) (رضعت ولعریض اہل ہنعر) **ف** یفا المعلن یم ے س میں :-

”قَبُولُوا: اَتَسَيِّ ظَنُّوُل ظَهَرُ ابْنِ اِخْلَاطُوِب رِيضِ اِلَالِ ظَه؟ نَقُولُ هَلِم: َيَسْغِي ِحَدُّ اُنْ

بُرئى ظَن ثُولُ ظَ ڪَٿَر بن اِخْلُطوب رِضِى اِلهِ طَه وَئِئَن وَجَدَلُو ثُولُ ظَع بن أَجَبِ صُوفِى رِضِى اِلهِ طَه ڏَرَاهُ ڏَرِو مَن اَن ۛ اَشْخَع ذِم اَعْتَمَ".²¹

[آپ رضعت معریضہ اطفال ہنغ کے یک ذلک سے ارغاض رکرمے ریدہ السورک نبی یک کے یثلافم
رضعت یلر یض اطفال ہنغ الو ذلک الم سے و چرا ن و فام لعل یم سے یثلافم]۔

۱۰۷۔ دیکھ اہلکے پکدبغ الملان بو عسمدریض اہلانع، او بھئی مریض اہلانع کے س الضفنیہ۔ دمحمنا

19() افشربويين ، أبيضو ، ج : 2 ص : 120

(20) افشېږي، اېښو، ج: 6ص: 96

(21) افشین بویں ، اڈھرو ، ج : 6 ص : 798

"وَقَوْلُ حَدِيثِ بْنِ أَسَدٍ: هَذَا كَثُورُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَآطَمُ أَهْلِ أَدْنَبَ عٍ رَوَاهُ طَن أَحَدُ يَرِهِ وَثُورِل

طَبَدِ اِهْلِ بِنِ مَسْعُودِ رِيضِ اِهْلِ طَه اَحَقُّ اَنْ يَخْذُ بِهِ مِنْ كَثُورِ أَبِي هُرَيْرَةَ".⁽²²⁾

(59) (بمعاملن بہر مع اور اجائی ان بدیع اہل روض اہل مع او) ثَوَائِدُ

اہل کے لیے بیعتِ قِامت کے لیے نسیم قِقی اخم فضل من اقمس نب دمحم، رعوہن بزب، راعن بن حنبل، حنبل اور انب اہل یکا
بر سے اس اشک ایک سے بنا اہل معمم قِقام سے یہ مکئی کے قِامت فلاح اہل رضعت دبع اہل بن مع اور
رضعت اجائی بن دبع اہل روض اہل معمم سے لوفیک سے، اور ہی دوڑوں رضعت دم کو ہر رضعت سے زبیدہ ہی اور
زبیدہ ہی ہے۔

"قَوْلُوا: بِنِ اَفْكُوشِمِ بِنِ حَدِيثِ وَطْرُوةِ بِنِ اَفْرِبِرِ وَرَاتِعِ بِنِ جَبْرِ بِنِ مَطْعَمِ وَابِنِ مَرْيُوبِ سُوَكُوا
يَكْرُونَ خَفَ اِلْمَوْمِ قَوْلًا يَفْرِ تَقْه اِلْمَوْمِ بِوَكْرَاءَةِ. ثَقُلْ هَلْم: ثَقْمَءَ سُوَكُوا طَحْمِ اَطْمَمِ
وَأَوْثَقَ اَمْ طَبَدِ اِهْلِ بِنِ طَاكُورِ وَجُورِ ابْنِ طَبَدِ ثَوْلُوا: بَلْ طَبَدِ اِهْلِ وَجُورِ... ثَفَذَانِ اُكْهَ مَمِ
اِهْلِ؟

اَخْتَمِ طَه اِنْكِرَاءَةِ وَثَقْلُ رَوَى اَحْلَ دِيْعِ مَجْزَعِ مَعَ اَحْوَدِيْ شَرَّةِ مِنْ اَحْوَدِيْ وَوَرَكِ
يُؤْفَمِ".⁽²³⁾

(1) اہل المہر لیسٹنڈی کے انکوبت بہر جرح و عدلی کے اہم حث

اہل معمم سے منضعب و یکنے بہر معمم لیسٹنڈی کے انکوبت بہر جرح و عدلی کے اہم حث
معمم قِقام سے یہ مکا کے سے رم ادل قمعن بہر معمم روض اہل معمم دے۔ اور ای اور گج لکب ال کے روضعت اج
ی بن بزی سے سروا قِلقن یک سے، اس کے دعب اعلم عرف ایک سے ہکا جی بن بزی، ابوالفضل ہے۔ اہل دوڑوں یک
لیستدر ج ذلی ہے:

5- دحی بہر معمم سے رم اد رضعت لقمعن بہر معمم روض اہل معمم

اہل المہر لیسٹنڈی کے انکوبت بہر جرح و عدلی کے اہم حث
و عسدر روض اہل معمم سے اسی و عرت کے بر سے ریم طسم بہر معمم، س ج ک اخوند رنت و ہا جی اور اس کے لکب ریم
رقم نہ یکا لکب و، اور اخوند سے دو خک ہی ہب نہ لکب و۔ روضعت دبع اہل بن و عسدر روض اہل معمم سے قِقام
بر سے ریم ریم کی دحی سے ریم نہ لکب و۔ اس صخش سے لکب و آپ ای نہ لکب و۔ روضعت دبع

(22) انشورہ یون، اہل جی طذ اہل ادنب عی، ج: 7، ص: 299

(23) انشورہ یون، اہل جی طذ اہل ادنب عی، ج: 5، ص: 557

اب اس مقرریم و مصدخس ہیم ے س ج ے ن ہی ایک ے مک ہی ین رکھی ﷺ کہ لکھیف ے۔ امل محمد ین اس یک
فُیعت یک ے مک ہی راوی ل فعم نب اس حر یض البالغ ے، اور ہی باحزب ے۔ ہی بت ایچ امل بکر اچک یک
بر ے ریم ر عتف یک دلیل ے واس اوصاک دح ی نیم ای امہ بب "مبہم ات" یک فلعیم یہ ام یک
رعتف اکہ بیت ے۔

[illegible]

١٢٤ (وافضوا ب: شون(اصح عي، وون من اصحوب رشول اهل البيت)

احفظان برجے نے یہاں الاثرین ایم ایس ویجے سے سل قعمن بانسم کے حالات پریم کے فکلیں یہ، احمیک ابورت المدظرہ:

(٥٦) (ظبيد اهل بن مسعود اقر رجل من اهل الطائف نزل القوئي اهلدي هو اشرع بن رشك اخرج افا بن ابراهيم بن حبيبته وظه ان رجال اشدنونه ذم نصري يروع بـ واصق نكول نه

(24) (الشرابي، نوب النور،) منققة: ادعك اوي (ج: 1 ص: 428، رثم احلدي: 409. الشرابي، نوب

أَنُور، صُهَيْبِي - رَأْفَق: أفرحهم أقدمي(، أَيُوب أفرمزدِي، أَجَلِنِغ بَغ اَنُور، ص255، أفرثم: 406،

وص 414، رشم 238. نکلیا امل اقم دت ریدل قعمن باسر ے، دکیچ درس لقعمن باسر ے، اسچک احظف انب رچ ّو ک

الکتاب الہی نہیں ہے، زبیدی ح ۱ فنصہ انب اوپیش ج: 9 ص 651 نہیں ہے، فقہ فیہ لمحو عامہ بنہل یہ کہ فیہل قعدنب انسہ ہے۔

انرج لّٰ اسہنگتی مو ظرئہ، والکوکل هو عکپل بن شون اصچ عی وویع مہنو ذم اّصل"۔²⁵⁾

لفعنہا سمر بضالم نبعی کا حالت: العہد نبیہ ّہا ریبہ:

لقعنہا سمر بضالم ای عجز، یا عجز ہے اور امہ کا احدی ریبہ۔ اوہیں عین ہمدکم کے موم عقرپ
ایہ پوزل لکٹنہج الہٹ باہٹ، دح یٰ یووع کے کراوی ہے۔ امہ کے شرگد: مقلع، رسموق، اوسد، اسمل بن دبغ ابلل بن
رمین سحر مبی وریغ مہامہ کے اس یٰہ: یزید کم یٰ ّہا، المعنہ بن رقمہ ریض ابلل منع ہے۔ انب دس ّہا بنک یہ یک
مرے ملع یم بیاہ ہریم امہ کے الہوہ سکی کا اربیلع بنک ریبہ ہے۔²⁶⁾ احظ فان برج ق امہ ریبہ مک 96ھ
نیم امہ لکٹنہج الہٹ باہٹ ہے۔²⁷⁾

1۔ اوباشعلاء سے سرم ادا جی بن بزی ریض ابلل منع ہے

امل ممم ّہا عن لکب ال ّہا ریبہ ای ہکج رضعت اچ یٰ بن بزی ّہا سے سروا

یٰ ل قن یک ہے، اس کے دعب امہ کا اعتراف ایک

ہے یک اچ یٰ بن بزی، اوباشعلاء ہے۔ الہیظ وہ:

"کول حمئد: اّخ ّہا ابو جّہ، ّہا یٰ: کول: حدشو طائرو بن دبور، ظن جوہر کول: اذا خر انرج
ّہا

امراقہ ککوم من جمہو وئال خور طلو۔ کول حمئد: وہہ للآخذ، وہو کول اّب جّہ ّہا یٰ: کول
حمئد:

ان ّہا یٰ روی ظہ جوہر بن زید ابو اشعئوہ"۔²⁸⁾

امل عن لکب اللص ریبہ ای ہکج امہ لکٹنہج اس رطح ایک ہے: "وبئغو ظن جوہر بن زید اّب

افشعئوہ"۔²⁹⁾

احظ ان برج ّہا یٰ بن بزی "اللبثور برواۃ اّہو ریبہ امل ممم ّہا یک بت ذرک یک ہے، اور اس کے اس ہٹ الفی ایک

ہے: "ابو افشعئوہ هو جوہر بن زید"۔³⁰⁾

ابن حجر، اللبثور بئعرتی رواۃ اّہو، ص: 278۔

اللبثور بئعرتی اّہو، ص: 267۔

ابن حجر، اللصوبی ذم منقر اّہو، ص: 787۔

شربوین، صوب اّہو، (منکفق: ادعت اوی) ج: 2 ص: 540، رثم اّہو: 538۔ اّہو، صوب اّہو،

(حراق: اّہو، ص: 288 اّہو، 533، اّہو، اّہو، اّہو، اّہو، ص: 456

، اّہو: 285۔

اّہو، ص: 256۔

)25(

)26(

)27(

)28(

)29(

)30(

32) انشؤبوين ، اهل جي فذ اهل ادب. عي
ج: 4، ص: 615

سے لے اعلیٰ ہے۔

"فَذَا ثَوَل ظُرُوءَ بَنِ الْفَزِيرِ، وَهُوَ سُونَ أَكْظَهُ وَأَطَمَ بِوَأَرْوَاوِي وَافْسِي مَن ابْنِ مَرْفُوبٍ"۔³³⁾

6) اطع، نج اسین ہرے فندی بقے

الہم نعم ے نای مگر اوی اطع، نج اسین ے کبر ے عیہ الکل ایک ے حکاطع، نج اسین ارگہج ہرے فندی بقے
ے نکیلال ہدم فیو کا ے نپ الہم بیسن اب الہم ی نَکَ لَکَ وَکَ اطع، نج اسین ے لفن رہین رک بناچ ے نہ۔ "أَمُو أَكِين مَلْ أَرْد
بَذَاکَ ظَرْیَ ظَطُوءَ اِخْلَارِشَوِیْنِ وَابْنِ سُونَ ظَدَلِوْ لَنْ"۔³⁴⁾
اطع، نج اسین ے کاحالت یم ی ہبار گداہکی اے ی ے ندم نیٹ ے ن ام رک بقے قارد بے، نکیل دبعس ن اب الہم یات ے س
ام پکرواخی رکز مکور قارد بے، ی ہی بت الہم ے نیہ بق ابی ے۔

اطع، نج اسین ے کاحالت:

اطع، نج اسین ے بلہم ن اب ایہ رفصہ یک آزاد رکده الغل ے ہت، باح س ے کر اوی ے، ہی باح ہ ے س
رہم روا ے لفن رک ے رہ، رکیم اور فنی ے ن ب فغر اور ام ے یک یط ے س روا ے رک ے رہ۔ ام ے س اشہم،
اوزای، لکل اور بغر روا ے رک ے رہ۔ ایچ دیم اسری رات اجگ رک امز ادا رک ے، رھسی ے کو ف وٹڑا
س ے ہت۔ 561 ہن یم ام لکا۔ (نک ویا۔)³⁵⁾

احظ ان برج ے پکری انانی فدی نیبق ام ے تنیہ:

"ظُطُوءَ بَنِ اِبْنِ مُسْتَمِ ابُو ظَثَامِ اِخْلَارِشَوِیْنِ وَاشْمِ اَبْنِہِ مَرْسَہِ وَثَقُلَ ظَبْدَاہِلَ صَدُوقِ هِمِ عَثَا
ویرشل ویدفس من اخلوم سی موت شہی مخس وٹا لثغ مای صغ اُن اخیوری آخرج نہ۔³⁶⁾
[ہی صدوق رہن نکیل ام ے س تبب و مہو ے رہ، اراسک اور نسیل ی ہارک ناہ، 561 ہن یم ام لکا۔ (نک ویا، ہی
بت در۔ س رہین ے کمال اخیری ے ن اس یکدج ے اے نپ چھریم ذکر کی کے]۔

33) انشاپوین، اخلجی طذ اہل ادیب، ج: 5: 68

69-

34)

انشاپوین، اخلجی طذ اہل ادیب، ج: 5:

599:

35)

36) اذہبی، اذی وصف خم مرغی نہ من روای ذم ائنتی افسہی، ج: 1ص: 16

فذهبي ، زوريخ الإشالم ، ج:8 ، ص:456

)37(

)38(

)39(

)40(

)41(

الہم من الہ اوہو یفس ے کبر میں ہم یی گج یو یٹ ے کمالکت ے ہکلی یم، المہمضوہ:

اَخَ ۚ وَلَوْ اَنَّ شَيْءًا مِّنْ اَصْحٰبِہٖۤہٗو۔⁽⁴⁶⁾ اچھے نیک الہیم دہم ہی نسج اصْحٰبِہٖۤہٗ نیک مک اس سے رمد اہل ابویفس نیک۔

لَخَ ۚ قَالُوا اِنَّ نُبِيَّيْنِ مِنْ اٰصْحٰبِ سَبْوٍ. ⁴⁷⁾ اَخَ ۚ قَالُوا اِنَّ نُبِيَّيْنِ مِنْ اٰصْحٰبِ سَبْوٍ، قَوْل: اَخَ ۚ قَالُوا حَمْدٌ بِن

جو ٻيهر اچي لڳي. ﴿٤٨﴾ اَخَ ۙ وَلَوْ اِنَّ نِڳْيَ مِنْ اَصْحٰبِ وِسْوَ كَلَّوْ اَخَ ۙ وَلَوْ اَنْ هَلْزَعِي. ﴿٤٩﴾ اَخَ ۙ وَلَوْ اِنَّ

نُكَي من اصبح وسو دُول أَخ َو دُولين هَلْزَعِي. ⁽⁵⁰⁾ أَخ َو دُولو ان نُكَي من اصبح وسو. ⁽⁵¹⁾ حمّث دُول أَخ

وَقَالُوا إِن نَّكُنْ مِنْ أَصْحَابِ وَبْءٍ ظَنِّمْ أَلَّا

⁵²⁾ حمّاد كَوَّلَ أَخٌ ۖ وَلَوْ أَنَّهُ نَكِيٌّ مِّنْ أَصْحَابِ وَبَيْتِ هَشِيمٍ بَنِ ظُرَّةَ.

7) (امل ام كلثوم كو نقيث:

المل محسن بیگم لکڑی اور ریحانی عافی کے الفاظ میں بدایکے، المہضوہ:

وَقَوْلُ حُمَيْدِ بْنِ أَسَاةٍ رَوَى عَنْ أَبِي بَرْزَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ فِيكُمْ لَخُلَافَةً بَعْدِي خَيْرٌ مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ لَتَعْلَمُونَ بِمَا تَعْمَلُونَ (صحيح مسلم، ٥٤٨)

ابیں اہل اہل رک پت الہ المہنی ایک ے، یی ہجج اہم کم اہل ے۔ اسی ہجج یہلانیہ: "وہیڈ روی
ذکرہ فیم موفک بن االس"۔⁵⁵⁾

8) (ان بایذی اور ان بایشیز ہی بکریٹ

انڌرڙيويين ، اڄلڃي ڀڙا اهل اددڀي ، ج : 1، ص :
(232)

أيضو، ج: 1، ص: 346

أيضو، ج: 1، ص: 460

أيضو، ج: 1، ص: 461

أيضو، ج: 1، ص: 460

أيضو، ج: 1، ص: 461

أيضو، ج: 3، ص: 404

أيضو ، ج: 3، ص: 502

افشېږي، اهل جي ڏاڏو اهل اهل، ج: 7، ص: 272)

افشار بويين ، احل جي طذ اهل ادب ۽ ، ج : 7، ص :

)46(

)47(

)48(

)49(

)50(

)51(

)52(

)53(

)54(

)55(

امل حق ام یتربہ:

"قول: ئعجو لکول اهل اددي ۛ ۛ ثروء دن احک برؤعدو وهذه احوديفم قدل طذ ئر
ذک، قول: وون ابن اب ذئی وابن مریوب طدهم ئر مئذیغ دم حدیفم"۔⁽⁵⁶⁾

(9) (بہارلن معن باو بازل بدملع قاضی ینیمس ی ے اعمل ے هت

امل ۛ مگ اهل ے بکدبع ارلن معن باو بازل بدملع قاضی ینیمس ی ے اعمل ے هت۔
دمحم ے نا

الہم ق ے ام یتربہ: "ئئف یرک اهل اددي ۛ هذا ا ۛدۛ ۛ وهو حدۛ ۛ طدی ۛام رواه اهل اددي ۛ و ۛ
شرافو طبد افرمجن بن اب الفزکود وون من اطفائف برؤگرا نص ۛ ۛول هذا حدۛ ۛ روئو و طرئو وئو ۛ
للخ ذبه ۛول نه وهذا من اجل ۛ طائفک الک ۛدع اجل ۛدۛ ۛ ظن رشول اهل ۛ"۔⁽⁵⁷⁾

(51) (ان برمع، دیسن بر بیج اور یلرض اہللم منع رنیں یہ دیسن بن اب العس یت ے س

امل ۛ ے ن ای مگ اهل ے بک ۛ ان برمع، دیسن بر بیج اور یلرض اہللم منع رنیں یہ دیسن بن اب العس یت ے س رنیں۔

"و ۛ قول حم ئد بن اجل ۛ ۛن مل ۛرو ان ادکفم یت افصالة اذا امجع طذ اربع ۛول ظن احد من
افوس لعدکته ۛ شرعزد بن ادسری وئد جوء ظن ابن طئر وئره خالف ذک اخ ۛ ۛلو
هشزم ظن جعگر بن افوس ظن شرعزد بن جبر ۛ ۛه ۛون اذا امجع طذ ائومی مخسری طک ۛومو
أقم ۛ وئغو

ظن طع بن اب صوفی رض اهل طه ۛه ۛون ۛول اذا امجع طذ ائومی مخسری طک ۛومو ازم
افصالة ۛفم ۛء ا ۛق ان للخذ بکوهلم من شرعزد بن ادسری"۔⁽⁵⁸⁾

(55) (الہم ۛم ۛ اہل وادقی: بمعن برم) ت 117 ہ (رہا سدرک ت

الہم ۛم ۛ رہی ارنع اض ابا ج ت ے مک اوین ال وادقی رہا سدرک ے وجح ی ۛ یم فی بعض ے۔ الہم مرکی اس
ے کوج اب یمق ام یتربہ:

"و ۛ قول ابن اب حزم ظن ائوہ - دم اجلرح وائعدیل 1 ص: 221- ین دم ۛوب انسر دحئد بن
ا ۛن صوحی ائرای ظن ائوا ئدی احو ۛ ۛ، ۛکم ۛضبطوا ظن حمئد بن اجل ۛ ۛن، ورووا ظن

56() فشرېپوین ، اخلج ی طذ اهل ادیب ښځې ، ج :7، ص : 712

57()

58()

افواڻڊي مڻل خورجي بن طيد اهل بن شوقان بن زيد بن ثوبا، وطن دمڻد بن هالل، وطن
افضوك بن طمان. وهذا ڏه ظن اڻواڻڊي، تجعٽوه ظن دمڻد بن اهل ڀن ظن

إن سون بُريد بوفه الم ادخور لقطعن ذم قيتك اِحودِيْ بوظبور اَنو مرويي بطريق افواڤادي،
 ذوفواڤادي ونكه ئر واحد من اِذحمغ، وإن فرعن تَهه اَلوس ِشهبوب، فذغفو ئر مكبوفي طد
 همّ. وإن سون بُريد اله يروي مرة ظن افواڤادي ظن ادشويخ، ثم يروي اِحودِيْ اَخر ظن
 همّ. ادشويخ مهورشة من ئر زوشط افواڤادي، يلم ادوكع من اَن يئتون حمّذد شيع اِحودِيْ من
 افواڤادي ظن مشويخه، وشيع اِحودِيْ اَخر ظن همّ. ادشويخ مهورشة؟ وحمّذد ئديم
 اِحِلّ، وئذ ادرك من هو ذم فبهكي همّ. من مشويخ ادديكي، لشمومي انڤيڤي وظبڤد اهل اڤ
 وابن اب ذئى.

مەل انو ائدي نە ادغوزي؟! ولە ئىسەن غەن أبو بۇ شەرف ظەن حەئىد بىن ائشەرق نە ذەك. (59)

5) (واقی ے کف عضوہ الفریقہیں مے، کلب عین امہ کف بعض ارب مے، کلب ہی دحمیلٹ مین امہ یک
تعلیٰ یک مے۔

1) (المل وادقی، المل نعمہ) کے لڑا صریحہ، المل نعمہ اح سے اغمزی ریم القندر کے اور المل وادقی، المل نعمہ سے ملع فق ریم القندر کے اور یہت سے طدشہ سے المل وادقی اغمزی ریم المل سے کدرے جرب
ان سے یہت، اس سے المل ھرباس پر سے ریمہ ورنہ اضدر سن رہیں ہے۔

(59) افئوثرى ، بدوغ اموين خم شرة الموم حىث بن الحسن افشويين، ص 161-162. (وادقى وكرنوئيت ك

برے فیملی صفت ثبوتی ادعویٰ غلوں اہل ص 611-649

الہدایہ کے بارے میں پوچھا اور ہم نے جواب دیا:

5) (وَلَا تَكُن مِّنَ الْمُصْطَلِينَ): ق آھ الکل اہل لے ولخفق ں یہن ے

1) (وَقَدْ اٰتٰنَاكَ الْكِتٰبَ) : ق آ م و ک و ل ف ن ق ے نہ کو اولں ے ک ے مہیبا من ہے رُپوہ

6) (وَأَكْمَلُ الْإِسْلَامَ) : اہم الشوق المجمع علی الخ فے

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

افالفي وٲى ،

شرح اصول
اظہار اہل

ألفا فيزي، أبو النكوشم، هي اهل بن الحسن بن منصور، (ت458هـ)، رشح أصول الطنكود اهل افسهي و
 ج: 27 ص: 17
 اهل امل افسودي: دار فرهي، اقل بن اقلوي: 1411هـ، متوكود: امد شرد مع دار، (ج: 25 ص: 175).

)60(

)61(

)62(

)63(

(66) اقبالى وٲى ، رشح اصول اظنىكود اهل افسى واجلامظى ، ج : 2 ، ص: 607.

وہیونی لکنل ینہانیہ:

"یوجد ذم اصل لکد دن حدی برویہ هشوم بن ظروہ. ومضئون هذا لیکد ان لیبی -

ظہہ اضرالہ وافسالم - ینلمر ببوصل و ینلمر یددی اگ خداع اجد لطرئیغ، وفظک یقچئم

بومہ هشوم وخطہ ذم روئی هذا اجل دہی". [67]

دحی ربالمل یننقن ایک ے، س ج لکوفیل ہی ے مکین سکطع بت لکچ ینز کنگاور ین اسبت لکچ

رککیر بس ج ینم رظیف ینم سکد کو ہکدی وہ، ایوہ ج ے اوین ے نائل ربروا ین دحی ینم بومہ اور اطخک

مکچ گپ ے]۔

س ے س لپا امل دمخیک لیرت المبطحہ:

بوب اصرساط افوہ. حمئد ظن نعکوب ظن حدث ظن انزہری ان ظلد امل بن مسعود -

ریض امل ظہ - امسری من امر اوقہ لیککڑی جوری ورشط لہو ان و لہو بونئئن ان ینی امسارہو اذا

اشنغی ظفو. تسلیل ط کثر - ریض امل ظہ - ظن ذلک. ن کول: اشرہ ان ظلہو و ِح د تظو

رشط⁶⁸ وین حدی طائر او ِق ظلہو، وین ط کثر اظکم یحدی رسول امل - سکطع بت لکچ - من

ظونشی - ریض امل ظفو - ولری ان حدی هشوم هذا وهم من هشوم: لہ ینلمر لیبی - سکطع بت لکچ -

ببوصل و ینق رر. و ینق رَف حدی هشوم، وہو ظلہو مریوذ من اجل دہی". [69]

[ببوالہ بکرشط ے کبر ے ینم دبعل امل بن بوسمدر یض امل انع ین انہی پی ے س ی بدن ی ج

ی اور اس ے یک ینل اسن مٹ

بکرشط لکڑی س ج ے اس یک ج ی اہل، س اس یک اس یک ضرورت ین و مریض امل انع ے اس ین ے ینم پ اہج لکڑی

لہو ین ق اہب کالیسی بدن ی س ج ینم رشطوہ اس ے کاس ہت وی طاج ی ین ین ے - مریض امل انع یک دحی ے مری

ینی ذی زبدہ ہس ے، اور مریض امل انع دحی روسک ے کبر ے ینم اعشی ر یض امل انع ے س زبدہ ملع و اے ل ہت،

اور دحی نائل ینم امل ے س ومہ و اے ینکین ینز کم ی سکطع بت لکچ طلبت اور دو ہک لکچ ین ین دے سیک اور نائل یک

دحی ینم ہوف ے ینکین دحی ینم ش ذے]۔

اس و ہچ بیٹ یس لیرت ینم امل دمخ ین ین یملع و یقنٹا مٹ ے ینکیر ین: ای و نائل بن بر عوہ اکومہ لیب ے - دور س اہی و ک دح

ی مریکز بدہو قی لیب ے اور ایک ے مکر ضحت مریض امل انع، رضحت اعشی ر یض امل انع یک

(67) حمید بوئو بنین، مکدہی اصل، ص: 796۔

(68) الرکدیمہ وہیونی لکنل رخت ج ینم ینہانیہ: (رواہ اللموم حدیڈ افض و ظن مونک ظن انزہری ظن ظلد امل بن ظلد امل بن

ظانی ظن ابن مسعود. النظر: ادومل بروای حدیڈ، 0، ص: 269. والنظر: ادومل، ادبوع، 6، والنظر

یب ووشف، 786: واحصیف فیہد افراق، 8، ص: 66: والنسین الذی زی فہی فہی، 6، ص: 006.)

(69) انشائیون، اصل 6، ص: 080۔

تسبب الحادی رکئی مے اعمل رھت۔ رست مے: دحی اشل شذ مے۔

ومہ کے کج رجحان کا لطم:

احفظ ان برج جہانگیر:

[illegible]

اشہد انبر عوبے کا حالت:

اشہل بن جبر عوہ، اربدیع اہل اور اوہانفلر تہنک ے، ویشمر باحیزربین بوعال ے کو پ ے ت ہت، ام ے کو اذل ر عوہ
یہب نبی عباور دم فی ے کا س ہت ویشمر ابقن یم ے س ا ی ے ت۔ والدت: 61ھ ے۔ باح مریم اوہن ے بن دبع اہل
نجر معریض اہل اہنہن وکداہکی اہت، باح مریم اوہن ے بن رصف اے نہاچ دبع اہل بن بزریر یض اہل ہنہن ے س اقتسد یک
اہت۔ ام ے کشر گدوں یم ذہ نیم ے تہنی ے نب دیعس، اوہب یٰحٰنین، اہل اہل ورہغہ اقہب ذکر کنہ۔ وفات:
146ھ ے۔ ام یک بنوئٹ اور ضعب جوحس ے کو بر ے نیم الہطح وہ، احظف انب رجب ے یک الکعب ہتدی
اور ہتدی۔⁽⁷¹⁾

(70) ابن حجر ، لزهري أفطر ثم فوض إلى الخبي الفديئر ثم مصطوح أهل الإبر ، ص: 770)

(71) ابن حجر ، ہندی اذنی فی ، ج : 77 ، ص : 66۔

وہب کی کش دی اکا قونئی

(ای وچم نہ اقونئی اسزی)

یتیم بیعش اعمل*

دبعف ا۔ عناقیت :

اقونئی ذبا نیم درج ذلی اللفظ ے سوہ لاین رماد وہں ے گ، ذلی نیم نج یک رصتی ینگ ے رگہبی کبھی سکھ گج بس کی نعمی کر صحتی وہاں کپ و لکاپرت اس ے س اخم فل وہ۔

۱۔ ویل اقب : وہن خش و کس جرش احوال ے اخلص ویاور و کئی اس ے سز بدز بیاوال ے ے کق ے ن وہ، ارگو کئی اور وہنا س کی اسموی باس ے س دبعب وہ۔

۲۔ ویل ادعب : اقب ے کصتم و مو یل س ج ے سق ے بیو کئی ویل نہ وہیو نہنا س ے ک اسموی باس ے س

دبعب وہ، الثب ۱ بی ویاور دادا، ے ئی اور اچو وچ دوہں بشوال ے د رک ے، د نہ وہیو ئیوں بک ے ہا ورر ہپاچ وکے۔

۳۔ ونجمی : بل گرم ادے۔

۴۔ ونجی مطبق : لسلسم اور لقسو ونجی ونجی یقب وئی ے کاطم قبا ے اد ے لسلسمو ہرنجی ارگ

زامنر غص ے سیہ القح واور ولبغ ے کدعبی ہباقمی و ہنز بیاوال ے رپولی کوال ے ب قارر ے ہا ورر ارگول غ ے کدعبا طری ویاور ہنوی کوال ے اس رپولٹا ے ے۔

۵۔ ونجی ونجی مطبق : وچا ے اد ے لسلسم نہ وہ۔ ونجی ونجی مطبق ے کمر صرت یم ونجی ے سکدورس ے ے کزب وال ے رپینر ے ہا اور اس ے کاح ے اتبق ے کمر صتانت ے ذفوہں ے گوارا ح ے ونجی ے یم ارگاس ے کت عظم ہا دعفر ضمت ے ک ے یلر ضرورت القح و ہیو یولی وکاس رپوال ے اخلص وہا ج ے ئی۔

۶۔ ونعمہ : سچ کیرگنڈا ے ہجل، ائی اور ائی ونجی ونجی اور ہمس دکر ونجی ونجی کمر طح اہر ناور لگاہل ہن لکبہ۔

۷۔ د : د ے س رمد دت ہمس ے س ج ے س ے س ے س یموم ے لکواطس ہن ے نہ وہ۔

۸۔ رفک : سچ ژل ے ک ے س اکر و لطمب و باس ے کب سن بار کدار ہا ہن یم ژل کی کاخ ہن ائی ہت بسن و کئی اسی بیع بصقن نہو س ج ے کس ے ژل کی ے کا وایل ے کگنن واعر القح وہ، ہن وہا ایانم ج و ہکار گڑلوی کبل علقا ب

امج عو ہن بھقن ربا ق در نہ وہی سکدق ر یم کادا ے ئی ارگا زرو ے ئی رگ بلسج ر شط ے لک و نہنا س ے کادا ے ئی رپ

دقرت ہن رکھوہ۔

۹۔ نیغ انشخ: رہیم اینو مکیز بدی سوجا عی وطر رہو گارہ ہنکا اجئو ہا لثم ریضہ اکریم اچس، ہار بدن ۰
اجے ئی سجہ کاس لریمل ثما علی الہکو ہر ریضہ کز وچیکے علی الہکر ہر قمر ایداجے ئی سجہ کز وچیکریم
لثم اچس، ہارو۔ اے دورسے وئی کے اطم قہ رہیم دوساں مصحہ بکریٹین نیغ انشخ ہے۔
ریضہ کی طرح ریضہ الکیپ وئس رہیم ہن رضوری ہے۔

۱۱۔ رہمل ثم: وعت کے کپری رہن دارو عربس ادا عی وطر رہا شہر بہر اجیو، رہمل ثم الہک ہے۔

۱۱۔ عم وگوسبے الینتر: ۱ اور دادا کے یل اس الطصح لک المعریوہ ہے ہن عیو ہوال اے کے طلع المعریوہ رہیم
وہشہرم وں ب ۱ دادا دوساں الینتر رہیم عم وگاس و ق الہکے ئی گ سجہ وہا ہنیز بوال اے لکاکڑ رہمل ثم رہیم
نیغ انشخ کے کاس ہت رکدے ہر ریغ وئس رہیم رکدے اور اسے س لہی ہب وہا ہنیز سز بوال اے کے قلع تم اس مسبق
الک الخگ تقش پری، ال عفبت الچوہ، ارگ الہک ارح الخگ تقش پری و ہا و اسے س لہیو ہنیز ریغ فلکم اک
الک ارح اسے کرم صی افد کے الخگ ہن رک لکچو ہر وہا الینتر کے طلع المعریوہ رہیم عم وگسب الہکے ئی گ۔

۲۱۔ قسف: قسفر وائیوال اے لکب سجہ رہیم رگم سجہ اس دقرو ہکافق س ہکای ہنیز عت و آبوی کربو اہن و ہنکا ارح

کے انڈ کے ہلر شطوہ اگہ کربل ثم کرا ع اے کاس ہتا ورنہں دیموہ، اس وکب تک قف رہیو ریعنا بکلیگ ہے

بکب ۱ دادا ہوگوسبے الینتر ہن وں۔

۳۱۔ اتق س مہنک: سجہ انہیز عت و آبوی کربو اہن و۔ رل مہنک و مہنک و مہنک ال ببالا ان ہنک
سرتہ، شامی اول کتاب اول

۴۱۔ امن ج: سجہ انہیز کور و لوگس کے یکہ کی کربو اہن وہ:

۵۱۔ تبیع مہن طعہ:

تبیع کی ریسن دیم ہف قف رہیم لثم و قوائی لثمہ:

۱۔ وبلد مت رموی کا سمت قہوہ۔

۲۔ وبل اہج و ہواں اس ئر ہب رہیم کی رمہن افاق طفا ج نہوہ۔

۳۔ وبل اے امہک اسمتف کے کدقہر دوروہ۔

۴۔ وبل وقفہ دار بظوہ۔

۵۔ وبل سبز نمئی دوروہ۔

۶۔ وبل سچیز نمئی دوروہ۔

۷۔ وبل کراے ل حال صر کے نہ دیمو شاریوہ۔

۶۱۔ تبیع ریغ مہن طعہ:

وچ تبیع مہن طعہ نہوہ۔

۷۱۔ بیصع: جس جگر نیف لکم سے البواطسوم کی رشوہ، باس جگر کڈوی از فلووض کے اسہت ای کی پیماور ایلیکوہ

ونل کامی ظم ہے۔

دبغ ۲۔ وال ای کی کر عقی:

رشیع دقرت، سچ بکدبو ۱۔ دورس ۱۔ ہر صنگ کے افذ بکدقرت احلصوہ۔

دبغ ۳۔ ویلی کر عقی:

وہ صخشوج ای نہز بوال ای لکانح ای نہرم یض سے رس رکانکروہ۔

دبغ ۴۔ ویلی کر شاطی، وخواہرم دوہ بلو عرت، اس لک آزاد، اخلق، بغلوہ بر شط ہے۔ ارگز بوال

کی ملسموہر ویلی لکاملسم کی وہ بیہب

رش ط ہے، رگم ہی ہک:

افل: ویلی آقویلاور زبوال ای اس لکالغی بکدنی

ب: ویلی اقیضوہ باس لکاجز امن دنی ہو۔

ونحیض: رمک کی سک کو یلی نہز و ہانکس۔

رشتی

وال ای کے لکاحنددین رش طے ہا تبب ای:

لک دورس سے لکقوں کو یلیو ہانکس سے رگماملسم کی لک رہن

املسم کی ہیہب و س ای درج بال بشمت کے کی سک لکق کو یلی رہن و ہانکس ایل لکق و کای نہم ذم رہن رہ

وال ای احلص ہے۔

دبغ ۵۔ وال ای کے البرب:

ول ای کے البرب اچر رہ:

۱۔ اق ای

۲۔ وال

۳۔ الم

۴۔ کلم

دبغ ۶۔ زبوال ای اق ادوج سک دورس سے کو یلی رہن و ہانکس:

افل۔ تب غلوخاہ:

ژل کوہی ژلیک

ہجس داروہا تبہجس

ژلیکوہ نہ نکاری وہ بریغ نہکاری

ریغ و نکاری وہ بنائے جس نے لائق و نکار نہ پزیرا لے وہ لکھو ہبا کنج کے دعب و نبیہ جدوخی و نکاری نہری ہو۔

ب۔ ونجی، و خا اذم کو ہبؤم نی، ب غلو ہبا نب غل، ونجی ایلو ہبا طری، ارگ اطر ی و ہبا نی امہ نی سلسم راہو۔

ج۔ ونعمہ، و خا اذم کو ہبؤم نی، ب غلو ہبا ب غل

رشتہ

درج اقا داد قدر ٹھک ریغ و نکار کو ہب ہے۔ ریغ و نکار اخص و خدز ببا لائی کے رہتے ہیں اس بیل کیدورس کے و بیلارین و ہنکس۔ الوہ از نی والی کے ٹک تلح و صحنی تلحصم اور دعب و نبیہ کے اور دتمر کے اقا دے سائی اقبص رشع کو صحنی تین کم ہے۔

ببف ۷۔ لب، و خا اور زوائی والی:

ولیکول ای زالی وہا جے یگ، ارگ

افل۔ نب غل ب غلو ہا جے، با

ب۔ ونجی، بونعمہ کا انقب و ہا جے، با

ج۔ و بیلو خد و نبیہ کا لکڑو ہا جے، ارگ و نبیہ ق نہ و مر صگ احب و نبیہ کے وق والی زالی وہیگ۔

(۲) ارگب ۱۔ ونجی، بونعمہ ہا جے یونٹیشو کاس رپوال ای سفن ہن بکوال ای احل صو ہیگ۔

(۳) افل۔ وال ای رلٹ ۱۔ یگ، ارگ ایلو لب غ کے دعب و نبیہ ہا جے۔

ب۔ ولت بیغ نہ قطعہ کے اس ہت بی وہ اور رر ہر لٹ آئے یونٹیشو کاس بکوال ای احبئی اور ولت بیغ کزالی

وہا جے یگ، رگوبل لب غ کے صحت نہذ قار بریہ رگ۔

(۱) نب غل ب غلو ہا جے، با

(۲) ونجی، بونعمہ ہا جے یونٹیشو کاس رپوال ای سفن ہن بکوال ای احل صو ہیگ۔

(۳) بب غل بونعمہ و نبیہ کا احب ریمو لب غ کو لب بپ ہن بکوال ای رر ہر گ۔

(۴) ب ۱۔ ونجی، بونعمہ ہا جے یونٹیشو کاس رپوال ای سفن ہن بکوال ای امی احل صو ہیگ۔

(۵) ونجی، بونعمہ ہا جے یونٹیشو کاس رپوال ای سفن ہن بکوال ای امی احل صو ہیگ۔

وہا جے یگ، رگوبل لب غ کے صحت نہذ قار بریہ رگ۔

(۶) ب ۱۔ ونجی، بونعمہ ہا جے یونٹیشو کاس رپوال ای سفن ہن بکوال ای امی احل صو ہیگ۔

احلص وہا جے یگ۔

(۷) ولایت بیعہ، شرط ہے کہ اس ہت بی ویاور رہ پولٹ آئے بناس یکوال ای احبئی اور ویلایعیک زالیئوہ اج ے یگ، رگم ویلایعیک صحت نبذ قار بری ے گ۔

دفعہ ۸۔ صیغہ الفتح قول ای اور ائیریم نبیت:

دفعہ ۹۔ ہرجز بلوال ای ا ق ا ے کا کزح الفتح ریم اٹیک نبیت ے کا طم قوب صغذلی اق ادبک ے:

(۱) بی

(۲) ب

(۳) ب، ارگہ چ نکت شپا کاندہ لمر وہ

(۴) ب

(۵) دادا

(۶) رید دادا، ارگہ چ نکت شپا ور پوہ

(۷)

(۸) ائیرئی ب رش

(۹) ی ی ی

ے گشتاکڑ لا کتیر اگساچ

(۱۱) ب رش ی ی ا کڑل اک، نیر سالیٹاچ

(۱۱) اگساچ

(۲۱) ب رش ی اچ، نیر وس البتاچ

(۳۱) ے گساچاکڑلاک

(۴۱) ب رش ی اچ ا کڑل اک، نیر وس البتاچ اکاٹ

(۵۱) ب اکٹیف اچ

(۶۱) ب اکپری اچ

(۷۱) ب ے کٹیف اچ اکاٹ

(۸۱) ب ے کوس البتاچ اکاٹ

(۹۱) دادا اکٹیف اچ

(۲۱) دادا اکپری اچ

(۱۲) دادا ے کٹیف اچ اکاٹ

(۲۲) دادا ے کوس البتاچ اکاٹ

رہنچنا ۱: بسکبال گوعرت اکب ۱ اور شیبے ہددا اور شیبے ہناس اکو یل شیبے ہا رگا کن حرک ناچنیم

نرنبی بی ہبکب ۱ اس کے شیبے رگا کن حرک بن اکم کج دے نیکالبا التنگا کن حرک در مس و ہاجے۔

دبف ۹۔ ہصعے کلومدر گریر شد داروں لاق حوال ائی:

دبف ۸۔ دہع ۸ در ج اقادنہو من بانتجلمہ نر ینہو من وشوال ائی کن ح بنرنبیت نتمرکۃ اذللہ ر شد داروں وکل قتم

وہاجے یئگ:

۱) (اں

۲) (دادی

۳) (نبین

۴) (شیب

۵) (رہب

۶) (ونایس

۷) (ر سیکو بیٹو نایس

۸) (در تخیکو بیٹو نایس

۹) (ب ب

۱۱) (یگسنب

۱۱) (ویلیتنب

۲۱) (اں یکوال دوجب ۱ رش ی رہین

۳۱) (یگسنبیکوالد

۴۱) (ویلیتنبیکوالد

۵۱) (امنیکوالدوہیب

۶۱) (اموم

۷۱) (اخ J

۸۱) (اچز ادنب اور رہا یس بیت ے س وہبی ہا اموم اور اخ J ور یج ہیکوالد

رہنچنا: لوجے کبب ریمض ے کبب س کج ذوال الراحئی لرحمئی وہ نر شطین۔

دبف ۱۱۔ ق ائی داروں کے دعباق یض الق حوال ائی:

یسزولہ نو موشوال ائی:

اطلسی کو مہرہ

اس کے کبخی وکرہ

اقیضو کر ھب

اس ے کاجمز امن دننہ رکاح ل ص ے۔

ونہیض: اقیض ے کے بل رش ط ے ھک اے اس نبیو غل ے کا کنح ل الینر دیا لگو ھ، ارگ اس ے کر پوا ون

رفتری یم ہی ے ے وفتضی ون وہ اور اس ے کنح رکد باور ھب اے اس اطلسی ے کر طگ ے س ہی

ے ے وفتضی وھی اور اس ے کنح رک نبذف رکدیون نبذفو ھا لگو۔

دبغ ۱۱۔ املع اور امج ے نیملسم لکقح وال ای:

اقیض ونو مہ نوال ای الیق ے کا املع وکا اور

ارگ املع دعو مہ یں بنا ئی نیم ے س املع وکا اور

ارگال مہل ونو مہ بنا امج ے نیملسم رکاح ل ص ے۔

دبغ ۲۱۔ ب ۱ دادا لایکو یا کنح:

ز بلوال ای رکاس ے کب ۱ ے نب ۱ وکد عتی و موح دیگ بد عتی اتیلہ ی کو بیج ے س دادا ے کنح یم دبا یونیم ے یونیم ون

لکا کنح اس ے ک ے یب ے لک ونا کنح دفنعم، ھب، نبذف والزی ے ھ اور لب ے کد عبز بوال ای وکالیر لب غ ھب

الحصننہن، وخواہ

نب غل وکا کنح نسبو ھب ونو ھ

نب ھل وناکار یو ھب یب

ریملم کنح یم بدن لایگو ھب اس یم ی مکانش ح یز بدی تاف ھش ی کی لگو ھ

کنح ونکی یمو ھب ریغ ونکی یمو ھ، رگمر ش طبی ے ھبک:

افل۔

L دہ لکنح ے کو ق ب ۱ دادا ھش یم ونو مہ

ب۔

ویل ب ۱، دادا (اس ے س لپ ی سکز بلوال ای لکریغ ونکی یم بار یم یم ی ممکن یغ

انشح رک ے نکو بیج ے س ھو گوسب ے الاینخر ونو باکو ھ۔

ارگ ب ۱ وبق کنح ھش یمو ھ بار عموگ وسب ے الاینخر و ھ رگم دنم رک ھ کنح ریملم

ے کاس ھت باس یمو معیل یغ ے کاس ھت لایکو باور کنح ونکی یمو ھنا کنح الزی تو نبذف ے۔

دبغ ۳۱۔ ب ۱ دادا، یب ے کا لعو ھاو لیل، لکا کنح ب الزی ے ھ:

ب ۱ دادا ے کا لعو ھو سکول ے ز بلوال ای لکانح لیکر نا کنح یکت حص ے کے بل رش طو ھا لگو بک:

افل۔ ریملم یم ی مکانش ح یم لگو ھ

ب۔ کنح ونکی یم لگو ھ

رشاطی بال یم ے س یسکر ش طیکادق ای ی کو بیج ے س کنح ھس ے س دفنعم ونو ھا لگو۔

دبغ ۴۱۔ اقیض وکا کنح یکو ال ای باح ل ص ے:

افل۔ اسے کرپو امن رفتاریں میرا ج وہ۔

ب۔ اقیاضے سرق لے زبوال ہی اکوئل من و ہ

ج۔ ویلو و رگم اتیلہ من رکھوہ

د۔ ایتیل رکھو ہر گم و قعمیٰ میں سے کہیں باطن حے سرگ بُر کر اوہ

رگہر شطو گاہک اقیاض ایہ آ ۱؎ رکا سہتا ہا ایہ اوصی و قوع یم سے سیک رکا سہتا زبوال اخی رکا کرح ادا جمر
 گاہک اقیاض رکا بالخک اچہ زادا ایہ اچہ زادن بب سے و خد اکر رکا ککر ے ہ اور درگی اوایل ایہ زبوال اخی رکا کرح
 ایہ قوع سے رکا ۲؎

دہیف 15۔ دعتد اوایل عیدک و صرتن یم و یل و کچی مے:

وہلارگاہی وہ رہتا ہے سی ہاکنح نب غل اک الیخرمے۔

اگر گواہی اے سرزبد ہو میں اور میں اسموٰی شہید کمال
وہ ہاج بکائی فاعل، دور سوں بک سفارک البتیر زمین

ارگس اسموی شیخ مرے بیٹوں بنا قبائل کے اراضی دینم و ہاج ناکوفے ہر یکہ کن تافیق یحوی ہوئے۔

دیف ۶۱۔ اوایل ۷۰ کے مصنفات اکمل:

۱) اسعوی درے جے کا اولیٰ اعظم سے سو کئی نیا غلہ لاکھن حرکت دے رہا تھا۔ ہذا سے ہوا کا دور رس اناج زیت دے رہا تھا۔

(۲) ارگہ کی عبد رگہ کے لڑکھ رگہ کی بیوا کی لڑکھ نبذ اور بیوا کی لڑکھ ہے۔

۳) ارگندوزن ای اس هت الکرح رکدن ی بدوزن الکرح یم بقه می و بر یخو لعمی هن و هت بدوزن یل ط نیم۔

(۴) بسرطریق وی و یعبینا ی اس هتا ینز بسوال ی لکالز حرکد بابا

۵) اے اس ہت رہن ایک رگم دم یوم خ اکم لے رہن وہ رگم دورن لکح باطرق ار رہی رہے گ۔

۶) ویلایق بے کوہہ میو ویلادعب میوزبولالی لاکلح یکم ویلایق بیک اچزت ریمو مروتگ
رے هاگ لکارگ:

افل۔ وبل اقا با میضر ره کو ه الثمب ب غل بلونجم می وه

ب۔ با میرھکو مرگت بیغ حمہ نطعہ ے کاس ہت ب سومر نیوا اذعبالیکو مالک ح بنفق ا رب ے ئاگ۔

فَشَبَّ لَكَ مِنَ الْمَالِ الْآنَ خِزْيًا ذَلِيلًا

دہف ۲۱۔ ویلا کا زنبورال احیٰ سے یہ کوہی کے لئے کنح سے مس الکر:

ویلن اینو وال ایسے ونکس یم نبہغل اکا کنح لک اور رہا ےنپ ویل وہ نا اکا کرک تے ےن ناقب رنوی رین اینا رگ
وال ایضا ھنوہ نا کنح در مس منوہ گ۔

دیف ۱۲۔ رین فلکم کی ایسے زائش دیل:

ویل وکزیل وال ایسے بکا ایسے زائش دیل وک اجزت رین۔

دیف ۲۲۔ نبغل ےک کنح ریم ہیپ اءت اکا رابر ے:

ب ۱ دادا ےک الو وک ویل وک رینض وک رط رینض اکا کنح یبر رین وک ریم ک بدر مس رین۔

دیف ۲۲۔ دنمر یج ذلی ا ق ادر ک کنح نبغا لک الیتر رین:

افل۔ ویس رکا اچے رین فلکم ےک ب ۱ ےن اےس وئیص یک وہ ب بن وہ یک وہ، اور وخوا

ب ۱ ےن این یج لحتی ےس وک کنح یم لکوہ باہن لکوہ،

ب۔ رپور ش شکہرک

ج۔ ھنبت یو

د۔ الوارث ےج ےک بےنل وائل وک، ۱ بی یک ای نیم ےس بسک وک ازروے ق ا کن

وال ایسے اخلص وہ۔

رشنی

بادادا ےن وک وک وئیص یک ھکر یم ےدب نبغل اکا کنح رک دانی وئیص وک وےس وک کنح نبغل اکا کنح منوہ گ ق ا

ےک رشن دار ےہ اور وال ایسے یک نبیٹ ےک اطمق ب اےس اٹس یک اخلص ےہ وئر ھنبت یج ویل وک اجمز ب ۱ ق ا کن وال ا

کن اخلص منوہ وئیص حمض ۱ کن ۱ ۱ گوہ ۱ بائل ےہ بایسک ےج وک
وگ ویکن اب وویل ےہ، ابر رط رپور ش شکہرک ازروے

نبغل اک الیتر ےن وگ۔ ۱ بی یک اس صخش لک ےہ ےہ وک الوارث ےج وک

ھنبت یو لائل ےہ۔

بمصح بیو بیوال ا

کن الخرص ےکرمثانت اکم کج

دیف ۳۲۔ نبغل اکا کنح ببل طے ے:

1۔ نبغل ےن وک کنح لکو باور ویل ےن در کد ویل و

2۔ نبغل ےن کنح لکو باور دیف 10، 11 ےک اکھی ےکحت وکی اس یکا اجزت ےنی وال بنوہ

3۔ اقونئی ذبا ےکحت کنح نبغل و موئی گربٹ نوہ اور کنح ےک افذ ےس لبوز وچ ریم ےس یکا کنح اکا قزائی

وہا ےی، ائم: ای صخش من وک ببل و من کنح ویل یک اجزت ےس و با و من ویل ےن دعب از کنح رصا ح ۱ بادل کن

اجزت دی و من وک نبغل ےن باغ ےک دعب اجزت دی و باور نبغل اکا قزائی و ھے۔

5-ب ۱ بادادارےن نب غل الکاح لیکو مرگم اج
 فشن لیکو هیلر عموگ سب ےئال انتر وں اور رہم یم یکانش ح و ہا
 ریغ فکس یم الکاح لیکوہ۔

6۔ باغ وکھنڈ کے کدے برب غل سے رخدا کنج وکر نسیم ایگوہ اور اس سے سلیق ویل سے اور باب سخ یک یخپ کے کدے رخدا نب غل سے کنج یک اجزت ہندی وہ۔

دفعہ ۴۲۔ دفعہ س جی کا اجز ت منوہ با اجز ت دے نیوال رکبی منوہ :

۱۰۔ اسی دفعہ جس کی کارروائی میں عہدہ اجرت مندی ایکسپو

ب۔ بس جی کا اجرت دی اجرت دے نیوالو کی ہنو ہو بل طے، اب بائی:

بہد لال کو کئی ویلے ہوا اور من اس اقمی رہو گئی اقیضے ہوا اور اس نے ان کے رکا لیلے بنا کر ح رہل شیخے کو صبحی رہا س یک
الجزت رہو موقرے ہاگر یکمنک طلسمی اس یکا الجزتدے لکھے، نکیل لگا اقمی دفع رہا طلسمی یکل مع داری
بہنہ زوالہ المنسیر بلکچہ ہر حصا عو ہو جسکے کز بیلالی مزہ، بندقم بطق اربے یو لگا۔

دیف ۵۲۔ نبی غل کا کنح باق ب الف ذرے ہ:

افل۔ ویل میں کنح ایکوہ

ب۔ ہجسدار نب من و خدالکرحبکوہبلسکا ورمنبکوہرگو بل من الاجزتد مدی وہ

ج۔ ہمسار نبغل عن لائح البکو باور وبل عن رسمد البکو هن الاجز تدیو باور بل غر کب یجب عکد عب نبغل عن اس یکا اجزت تد دی وہ۔

بہتر: زوجہ کچھ مجسار نب غلام ہوئی ہو نعم اور اسے زیندیگی کے جس جگہ کو بیچیں تسلیم نہ ہو یا اور اسے نہ احکام النبی
نیم اکڑ پکڑ۔

رشتہ

نہ

[illegible][illegible]

۱۔ نب غل و صحنی راب غم کد عبا ے نب اکن حوک نبذفرک ے من اکاجز ے۔

ق اے سوال نبیؐ کا کون سا قول ہے جس سے آپؐ نے اللہ کی عزت کے لیے اپنے آپ کو فدا کر دیا؟

لیو طرح کیا قب کے کو مروجہ دیگر قبول ادب کے لائحہ عمل اور ہولیا قب بے وہاں گاہیں کی ہکوال کی ویل ادب کے کل قسم وہ دیگر نا اقل کی نوال کی کے ادب اجازت دے کی سے لائحہ بنفہ و انکسور ہے۔

تَقْنِفُ (وویل ادجکي وادجقن (آي جَقْلُو طَلَبُو وَهَقْ صِرْفِ اَمِ حِرْ وَتَكْمِ اَكْصِرُو اَنِ اِدْعَتْقَه ذَقِيْ تَقْنِفُ)
 وَفِقْ طَوْرُصِرُو (اَوْ وَفِقْ عَوْنِ حَقْمِنِ اَمِ طَوْرُصِرُو بَعْدِ اَلْاِثْقَارِغْ خَالِئُو نَزْدَرِ
 تَقْنِفُ) اِتْكَوْثُو (آي بَخِ اَلْفِ اِفْاَقَالِي يَفْ اَفْمُوْجِ تَقْنِفُو خِ اَلْفِ حَمِيْدِ تَقْلِ طَضِهْ نَالِبِ اَكْصِرُو وَطَضْمَهْ
 نَالِبِ

وأصور ادصك إك أن نثقل إكنوح ادجن وادجني إذا سون اجلقن مطبو تودراد أن نثقل
إكنوح ير ادنيكي جزا ثول
ب الفلق اجلفي ادرجت إذا سون جب ويكفي هت بّ نثغر والبي طلق ب حول جنيك إن سون جب يقيم أو
يقمغ أو أثت مدفن ال نث ال ك ال يّ الجساز طف

٩- نبغاشح:

حوصي رد ادختور طذ اندر ادختور - (2 / 66)

ثقف (وثق بقب توحش) هق مو ال بنغوب افسوس يث أي ال يتحن ثفن افقب يث احسازا ط افقب افسر
وهق مو بنغوبن يث أي يتحن ثقف ثول ب اجلق هرة وافذي بنغوب يث افسوس مو دون كصك ادبر عا ثوف
صرقو مونيكي افدي وثثت مو دون ايعكي اه تاعذ الأول الغب اندو حش هق

افصك تام ثقتي وظذ الفوين ايعكي تام ثقتي تلمت ثقف

(أو زوجو بغر كء (بلن زوج ابف أمي أو ابنت طابدا وهذا طذ الموم وثوال ال جيقز أن زوجو
ئر كء وال جيقز احلط وال ازيودة إل نام بنغوب افسوس ح ط احج وال يسغل خرد ثول الأول
ال افكوة ئر معتره ب جولي ادره ادرجت ائوده ب الفكب القبي وكحقه ب ط

١١-رموگوسير البجر :

حوصي رد ادختور طذ اندر ادختور - (3 / 76)

واجلوصرت أن ادوك هق عن ال لب مشفقرا بسرقء الخنقور ثبت ايعك تندا مل تب مشفقرا بذق نث
زوج بئ م توشك صرح وان ح نكك بذقن أك شريك الخنقور واصتفر ب طذ افسوس بوق زوج بتو أخرى
م توشك مل يصح الفوين ال سون مشفقرا بسرقء الخنقور ثبت بخالف ايعك الأول لعدم وجقد
ادوك ثبت وفق سون ادوك جمرد حنك شقء الخنقور بدون ال صنفور نزم إحني ادسلذي أطل ثقله و فزم
افنوح وفق بقب توحش أو بغر كء إن سون اقليل أبو أو جدا

حوصي رد ادختور طذ اندر ادختور - (2 / 67)

وبذا افسيران ثق زوج مئر ائك كء نام ب اخل وكني وث طثت أن ادراد بوال م نفس بستران

وال طرف بسرقء الخنقور اه

ثث و مكن ايعقري أن افسيران أو ادعروف بسرقء الخنقور ثق زوجو م كء بئر ائت صح
لعدم انضرر ادحض ومعل ثقف وافطوهر م حول افسوخل أك يلمت أي أك نثقور مكثف
بوالبقه ال يزوج بئ مئر كء أو بقب توحش إل دصتي يزي طذ هذا انضرر

عذّائف بحسب الفعكة مَعْفُو وَثَبِيّ الْأَذَى وَكَحَقْ ذَفْئٍ وَهَذَا مَكْجَقْدُ بِيْ افسِيرَانِ وشِقْءُ الختّور
إِذَا خَوْفُكَ لُظْلِقُورِ ظَلَمِ رَأْبُ وشِقْءُ اخْتَقُورِهِ بِيْ ذَفْئٍ ذَفْئِيْ
(أَيِ ئَرِ اللَّبِ وَأَيْفُ) (أَلْوَكَ أَنْ يَرِيدَ وَالْبِ وَادْقُكَ دَوْمَرِ)

٢١- قسف:

الفكسك ال بئثج افغالي ، عذا بى ثنووى ثوبض خون

أندر ادختور (45 / 2)

وَحْظُو (اَبُوْفُغِ اَلْعَوْنُوتِ اَلْعَارِثِ) وَفِيْكَ تَوَشُكُوْ ظَلْزِ اَدْهَى مَوْ مَلِ يَبْ مَتَفَتْنُوْ

رد ادختور ظلْزِ اَدْهَى (45 / 2)

ذَفْئِيْ (مَوْ مَلِ يَبْ مَتَفَتْنُوْ) بِيْ اَلْفَكُومِ قَسِ رَجَتِ مَقَتْنِ وَمَقَتْنِ وَمَسْتَفَتْنِ اَلِ بِيْوَيْلِ أَنْ يَمَتْنِ شَرْسَهْ اَهْ ثَوَلِ بِيْ اَفْجَحِ
ظَلْكَى مَوْ لِكَيْتُوْ ظَفِ اَلْكَوْ لَعَتِ إِذَا سَوْنِ مَتَفَتْنُوْ اَلِ يَكْجُ تَزُوْدِيْ اِيْوَهْوْ بِيْكَصِ ظَلْ مَرِ
اَدْتِ وَمَرِ رَكْءِ وشَقْلَهْمْ هَذَا اَهْ

وَحْصِيْفِ أَنْ اَلْكَسْكِ وَأِنْ سَوْنِ اَلِ بَسْئَتِ اَلْهَذِيْ ظَلْكَوْ فِيْ إِذَا سَوْنِ اَلْأَلِ مَتَفَتْنُوْ اَلِ يَكْجُ تَزُوْدِيْ اِلْ اَلِ
بِكْطِ اَصْصِيْحِيْ وَمَتْنِفِ مَوْ شَقْلَهْمْ مَدْ ثَقْلِ اَدْصَكْ وَفَزَمِ وَفَقِ بَقِيْ تَوَحْشِ أَوْ بَعْرِ رَكْءِ اِنْ سَوْنِ اَفْجَحِ اَبُوْ
أَوْ جَدَا مَلِ يَعْرِفِ مَعْنَاْمِ شَقْءِ اَلْخَتّوْرِ وَأِنْ ظَرْفِ اَلِ اَهْ وَفِيْ طَفَرِ أَنْ اَلْكَوْشِكِ اَدْتَقْنِ وَهَقِ بِيْءَعْلِكِ شَقْءِ
اَلْخَتّوْرِ اَلِ تَسْكَطِ وَالْبِيْفِ مَطْلُكُوْ اَلْكَ نَقِ زَوْجِ مَدْ رَكْءِ بِيْئَرِ اَدْتِ صَحْ اَمْ شَقْلَهْمْ

بِقَوْنِ

٣١- افس مَن ه نك:

رَجَتِ مَقَتْنِ وَمَقَتْنِ وَمَسْتَفَتْنِ اَلِ بِيْوَيْلِ أَنْ يَمَتْنِ شَرْسَهْ، صَوْمِ اَوَّلِ عَتَوْبِ اَلْقَوِيْ

٤١- امانج:

حَصِيْفِ رَدِ اَدْخَتُوْرِ ظَلْزِ اَدْخَتُوْرِ (77 / 3) وَفِيْ

اَدْغَرِبِ اَدُوْجِ اَفْذِيْ اَلِ بِيْوَيْلِ مَوْ يَصْعِ وَمَوْ ثَقِيْفِ وَمَصْدَرِهِ اَدْجَقْنِ وَادْجَوِيْ اَشِيْ مَفِ وَافْجَعَتِ
مَوْ بَوْبِ مَرِيْ اَهْ وَدُوْجِ اَفْذِيْ اَلِيْبَرِيْ مَوْ يَصْعِ وَمَوْنُوتِ لَمَصَوْمِ بَوْبِ
اَلْقَوِيْ، مَكْقَلَهْ: 88781، صِعِ جَدِيْدِ دَمَشْكِ-

اَفْجَحِ اَلْأَرَاكِيْ حَاحْ زِ اَفْذُوْئِيْ (833 / 3)

وتقد بوفنگر آل انگسې ال يسى آل يتي ظلكو ظذ ادشقر وهق ادنقر ي ادظمي وظ
ادشوي عل اختلاف تځي أمو ادستقر تځي افق الي بال خالف تام ي اقلق امع أن أللب إذا ون توشكو
نځكويض أن يزوج الفصررة مـگـء نر معروف لاعي إذا ون متفتنو ال يگځ تروجيف ايوهو
بکص ظ مفر ادثي ومئر مـگـء وشرفهم هذا اذا ي تځي اځيځر

۵۱- تبیغ مې ټپه ورغ م ټپه ده:

وج تبیغ مې ټپه ون وه-

النداوی المردبة - 77 / 7

وإن زوج الفصرر أو الفصررة أبعد اللفقوء تنن ون أللثرب حورضا وهق م اهت انق الي
نقئنگ لئو ح أللبعد ظذ اچوزف ، وإن ما ييد م اهت افقالي بلن ون صغرا أو ون جرا جمقو
جوز ، وإن ون أللثرب ټيځو ټيځي مېطعي ؛ جوز لئو ح أللبعد ، اذا ي ادحقو ټيځو ووی اهلدي - 7
/ 38 نئ نذر لغځي ټيځو وټيځو افکړص وهق اختفور أثر ادلخرب وظيف افنقوي. وټول صئس أللثري
افرسخيس وحمئد بـ الفصري الصلح اځ مېدر بځقات افنځء اچلورض اچلورص اځ اشتطالع راځ
وهذا أحس ، اذا ي الفځرغ. وظيف افنقوي ، اذا ي جقاهر الخصل. حتك نق ون ځمځو ي ابتدة ال
ټيځنگ ظيف ټيځن ټيځو مېطعي ، اذا ي حح جمئ افجرب. تنن ون أللثرب جق ال ال ټيځنگ ظذ
أثره أو ون مېځقدا ال يعرف مئوځ أو ځمځو ي ابتدة ال ټيځنگ ظيف ټول افكويض الموم ابق احلس طع
افسغدي : ټيځن هق بځرځي افغونكي ټيځو مېطعي تنن ون

زوجو أللبعد نئ طفر اځ ون ځمځو ي ادرص جوز لئو ح أللبعد ، اذا ي ټووي ټويض خون.

واختيځ مشوخيوي ي والي أللثرب اهو نزول بوفغځي أم بځو ؟ . ټول

بعرضفئ : اهو بوټي ال اځ حدث نأللبعد والي بغځي أللثرب تنصر لن هلو وفځرغ مستقي

ي افدرجي والځقي وافغځرغ ، وټول بعرضفئ : نزول والي وټيځي اځ أللبعد وهق الصلح ،

اذا ي افيدانغ .

ټيځ زوجو حق هق ال روايي ټف ويبغل أن ال ديقر الكقطوع واليځ ، اذا ي حمقط افرسخيس ، وإن

زوجو أللثرب حق هقاختنځي ټف والظوهر هق اچلراز ، اذا ي ټووي ټويض خون

وافظفريي

افجر افراځي حح ز افځوځي - 524 / 2

واختيځ ي حد لغځي تدهي أثر ادلخرب اځ اهو مېدرة ټيځو وټيځو افکړص أللک فقس أللثروهو ټويي

توظنر بلانك مده افسر واخلوره ادصگ وظيف افنقوي لم ي افنځرغ واخوور أثر ادشويځ

لَمْ يَفِ الْفُؤِي أَهْوٍ مَّكَدَرَةٍ بَدَقَتْ أَفْئِئْءَ الْخُلُوصَى بُوْشْتَطَالَعِ رَأَيْفٍ وَصَحْفِ ابِ الْفُؤِصَى وَفِ الْهَلْدِي وَهَذَا
أَثْرِبَ إِيْكَ لَكَيْفَ أَلِ الْكَ لَظَرِ يَفِ إِيْءٍ وَالْهَلْ حَقْنِزِ وَفِ اجْتَبِكَ وَابْسِقْطِ وَافْخَرَةَ وَهَقِ الصَّحِ وَفِ
اخْلَاصِي وَفِ سَوْنِ بَكْنَلِ الْفُشَقِ الْهَوْمِ الْاَشْتَوِزِ وَفِ تَنْجِ الْفَكْبِرِ وَالْاَعَوْرِضِ بَغِ أَشْرِ الْاَطْخَرِيبِ وَأَشْرَادِشَوِيْخِ ا
هـ وَهَوِ أَتْقَالِ آخِرِ فَيُفَوِضْ عَزْغِيْ وَاجْلُوصِيْ أَنْ اَنْصَحَقْ كُتْدِ اَخْتَنَكْ وَالْحَسِ الْبَيْتَوِ بِامِ طَلِيفِ أَشْرِ
اَدِشَوِيْخِ وَطَلِيفِ تَرَعِ تَوْصِقْخَوْنِ يَفِ ذَحْفِ الْكَ فُوقِ سَوْنِ خَمْغُوْ بُوْدِيْيِ بِحَقِّ اَلِ بَقِيْئَكْ طَلِيفِ تَقْنِ تَقِيْ
مَكْطَعِي وَهَذَا حَسِ) (اَحَسِ) (اَلْكَ اَفْطَرِ وَبَتْكَرْعِ طَذِ
مَوْ يَفِ اَدِخْتَرِصِ الْكَ اَلِ يَزُوْجِ الْاَبْعَدِ اِذَا سَوْنِ اَلْاَثْرِبِ بُوْدِيْيِ خَمْغُوْ.

٧١. بصبغ :-

افبر افرانك حح ز افدثونك - (826 / 3)
وَتَرَسِ اَصْغِ رِيْفِ اَهْلِ الْفَقِيْلِ بِفُؤِصِيْ وَشَقْلَهَمْ يَفِ اَفْغَرَايْضِ اَلْكَ مَدِ اَخْذِ اَفْئِئْ اِذَا الْكَرْدِ الْاَبُوْئَلِ مَعِ
دِيْ شَرَفِيْ وَهَقِ طَذِ الْاَصْرَالِقِ مَرَصْرِفِ اِيْكَ اَلْعَصِيْ بِبْكَسْرِفِ وَهَقِ خَرِ تَنْصَرِيْ بَالِ نَقِشْطِ اَلْكَ اِيْ بَنْصَرِيْ اِيْكَ
تَرِ اَدِئْتَكْ وَالْاَبُوْلِ مَوْ اِيْكَ اَدِئْتَكْ يَرِدِ اَلْعَصِيْ بِفُؤِغَرِ سَوْبِدِ تَنْصَرِ طَصْبِيْ بُوَالِبِ تَالِ وَالِيْ هَلُوْ طَذِ
اَمْنُوْ اَدِجْكَ وَذَا اَلِ يَرِدِ اَلْعَصِيْ مَعِ اَلْغَرِ سُوْاَلْخَقَاتِ مَعِ اَبُوْتِ
حوصقي رد ادختور طذ اندر ادختور - (67 / 3)
تَقِيْ (اَلْعَصِيْ بِبْكَسْرِفِ) خَرِجِ يَفِ اَلْعَصِيْ بِفُؤِغَرِ سَوْبِدِ تَنْصَرِ طَصْبِيْ بُوَالِبِ وَالِ وَالِيْ هَلُوْ طَذِ اَمْنُوْ اَدِجْكَ
وَذَا اَلْعَصِيْ مَعِ اَلْغَرِ سُوْاَلْخَقَاتِ مَعِ اَبُوْتِ وَالِ وَالِيْ هَلُوْ طَذِ اَدِئْتُوْ اَدِجْكَ لَمْ يَفِ اَحِ وَافْخَرِ
وَادِرَادِ خَرُوْجِ فَاَمْ مَدِ رَتْبِيْ اَلْهَكْبِيْ وَالِ تَقِيْ اَمْ وَالِيْ يَفِ اَجْلِيْ يَدِلِ طَلِيفِ تَقُلِ
اَصْغِ بَعْدِ تَنْنِ هَلِيْ يِيْ طَصْبِيْ اَلْخِ
وَاجْلُوصِيْ اَنْ وَالِيْ مَدِ خَرِ بِفُؤِخَرِيْ اَلِ بِفُؤِصَقِيْ وَانِ سَوْبِدِ يَفِ حَوْلِ طَصْبِيْ تَنْفَوِ سَوْبِدِ مَعِ اَلْبِ
اَلْعَصِيْغَرِ تَنْهَوِ تَزُوْجِ اَمْنُوْ اَدِجْكَ بِفُؤِخَرِيْ اَلِ بِنَقْهَوِ طَصْبِيْ مَعِ اَلْبِكْفَقِ) وَهَقِ مَدِ تَنْصَرِيْ بُوْدَقِ)
اَلْاَضْرِيْرِ تَنْعَصِيْ اَدِخَرِ اِدِرَادِ يَفِ اَدِغْفَقْدِ يَفِ بُوْبِ اَلْاَرِثِ بِكْرِيْ تَقِيْ طَذِ تَرْتَقِيْ اَلْاَرِثِ
وَاحْلُجِيْ تَقِيْ تَقِيْ نَعْرِبْ مَوْ طَرِيقَهْ يَفِ يَفِ بُوْبِ اَلْاَرِثِ تَالِ يَرِدِ مَوْ تَقِيْ اَلْكَ اَلِ مَقِ مَوْ تُوْالُوْكَ اَنْ
يَكُوْلِ وَهَقِ مَدِ تَنْصَرِيْ بَاغَرِ اَدِئْتَكْ تَوْنِيْ هَذَا وَفِ اَفْرِ هَقِ مَدِ تَلْخَذِيْ اَدُوْلِ اِذَا الْكَرْدِ الْاَبُوْئَلِ مَعِ
دِيْ شَرَفِيْ وَهَذَا اُوْكَ مَدِ نَعْرِبْ يَفِ خَرِ تَنْصَرِيْ بَالِ وَاشْطِيْ اَلْكَ اِذَا اَدِغْفَقْدِ هَلُوْ وَالِيْ اَلْاَكْنُوْحِ طَذِ
مَعْنَقِيْ وَافْصَرِغَرِ حَزْ اَلِ اَثْرِبِ مَفُوْ اَهْ

ادبغا ۲-

افجر افرانې حح ز افډونې - (2 / 557)

بوب اللفوقوء واللفوقوء حجوع بې بون مو فقس بکط نصحي افنوح طذکو وهق افقيل وفق مءک لغقي ویکل واصرقيل ترفقيل بې افغې خالف افعدو وافقالبي بونيرس افستون وافقالبي افرصة وئول شقبي افقالبي بونفج ادصدر وافقالي بونيرس الشئ مئت المورة وافقوب الگ اشئ دو نرفف وئو بې تندا ارادوا ادصدر بئقا حدا بې افصحرح وب انکف افوف افعوئ افقارت بئرح افصل وادعنه وافيوتر طذ ادسئئ وب اصقل افدب هق افعورف بولل نعوگ ولسامف وکوف حسابم بئ افقاطى طذ افطوطوت ادجتى طذ ادعوبص افغر افدئ بې افشفاق ولفذات لام بې حح افعکوند وافقالي بې افانکف بکفد افقيل طذ افغر صوء او ابل وهل بې افنوح لاقطون والبي کدب واشتجوب وهل افقالبي طذ افعوئئ افوفف بئرا ولّ او نفو ووالبي اجبور وهل افقالبي طذ افصرغرة ((افصرغر ((بئرا ولّ او نفو ودا افئبرة ادعنه

واذرئف

رفببات ريم هه موال ائى درالص ائى نفص هه اور ننن افرائى اس لادب هه ففها بى افجکف صرگه تکم بشخص افئفند ادنقر اثرها-

دبغا ۳- ويل کرمف:

حوصفي رد ادختور طذ ادر ادختور - (2 / 45)

ثقف (افقارت) حدا بې افج وئره ثول افرمع وخره موال لبغل اذ اهلوي ولف فقس بقرارت اه ئو ودا شوق ائعد ترفغرگ خوص بونقيل مـ جف افرايئف (وافقالبي افخ) بئق افقاو ومو خره تعريغو افقيل لام بې افجر ووال تئعووهو افغقي ادبي افرصة لام بې ادغرب فـ وخره نعرگ الحد لقطفوه وهق والى الجبور بکرى ثقف وهل مو لاقطون واتود ان ادنقر بې ادت نرخص مېدا افوب بى مف والبي افقوص وئو افقئگ ووالبي وجوب صرئ افطر سوء طذ ان ادراد بئفد افول مو ئقن بې اففس او بې ادول او ترفلام عو وادراد بې مېدا افوب مو بئشئ الاول وافنئى دون افنوس ثقف) بى (ابي افقالي ادنقرا وادراد مو

والبي الجبور بې مېدا افوب بکط ثقف مېفدي الـ شتخدام ووال توفقالي ادريي اطفى لام طيفى وحقى بى اطفى تافس ادراد هو افوب لاصرقص افقيل ادعروف بوفوف افعوئ افقارت حتک یرد الگ فقس بې ادئى والومى ارث وحقن ذال حوجي اگ افئئگ بې افلقاب بلن ادراد بوالرث ادلخقذ بې تعريگ افقيل هق اخذ ادول بعد ادقت مـ بوب طئقم ادجوز توالوم يلدخ مول مال

دہرے ۴۔ ویلی کرش اطمینان:

وال والیٰ فی فصرغر وال جمقن وال فئوئیر ظذ مسئئ ومسئئئ ، ذذا بی اهل ووی. وال دسئئ ظذ
وئر وئیره ، ذذا بی ادصئرائئقوا : وببغل أن یقول : إال أن یئقن ادسئئ شقذ أمی وئیره أو
شئطوئو ، ذذا بی افبر الفرائق. وفئوئیر والیٰ ظذ مئئ ، ذذا بی الفئقغ. وال والیٰ ئئئرد ظذ
ال ظذ مسئئ وال ظذ وئر وال ظذ مئد مئئ ، ذذا بی ادبائع

(وال واليې نصرغر وطيبد وجمقن) ألک ال واليې هئي ظذ الگسئي کلوگ أن ال ٻيڙا ظذ ئرهئ والي
هذه واليې لطريي وال لظر يئ اشقوي ص اگ همالء اُصٽي يئ انعبد ئشئي اديئي ئال واليې ئ ظذ وفده
سذا يئ ادقوٽ في ئئيئيئي واليې يئ تزوي امف لام ظرف واراد بودقن ادطبكي

[illegible]

بيتر ايتوڻف ويئر ادطېڳ افعاليي ٿوښي ٻه ڏال تازوج وتتنر ايتوڻف سوڦرئئ ومېڪٽ ۽ افطر آن افېگء اخلوضي ان ڌوت بوڪطور ايتوڻف تازوج وان مل ييڊ مطبڪو وال اڪنر طذ ڇو اخوره ادلخرون ٻه ڪٽيڻه ائقوڊل الئيزب (ا ه ڏڏڻف) وال فئوٽر طذ مسڏئ (فڪڙف ٽو ڇوڪر) ۽ وفڊجوي اهل

نئی ویتریز خلد احمد مغ شہزاد { افسر 555 } ولید ال نکیب مرہوف طیف وال ہنق ارنون ٹیڈ
بوسنئی آل نئی ویتر والی خلد وفیدہ افیوی فیکف نوگ { وافب گروا بعض فی اوقوہ بعض { الکلگول

72 ولذا نيكى صرف ودهتئ ظد بعرضئ وحري بفقام اشقارث وام ال بنف اشق الي فيوتير ظد مسئ
ذئف ال بنف دسئ ظد عترة اظل والى القزوى بنفك ابى والى القزوى صرف ف ادول

ئۇنۇق| وىبىغل| ئن| ئۇكول| ئل| ئن| ئىقن| ادسئى| شقۇد| ئمى| وئىزە| ئو| شقۇتولول
ئۇئول| افرسوجل| مل| اره| ذا| اللشئو| بئ| تى| اصحبو| و| ئام| هق| مسقب| ئگ| اللشئو| عل| وموفن| ئۇول| بئ
ادعراج| وىبىغل| ئن| ئىقن| مرادا| وراي| بئ| مقضع| معزوا| ئگ| ادبىسقط| افقالبى| بوفىسربى| ادعوم| ش| ئلئىسئى
ظ| فائىئر| فالبى| افسئىطى| و| افشوفوة| ئكك| زر| معك| ذئى| اللشئو| ا| هـ

ش ۱۱ اقلیتی بالشبوب اربعی بو فکرای و افقلاء و المومی و ادئی ، ذایف ابحر افرائی .

تتج وتبغف يف افبحر واففر وادطبك صرفر وظئف افئق.

أفويض وخذ ثقل حديد ريمى الله نعوذ اقلالي إك ألب اشتحس ولو ثول الكفكف أبق بئر ادقداين : نعوذ والي
ألب ظد ظداشو اقلالي ، اذا ف افذخرة وألب اذا ج أو ظف : ال نبال

دہیف ۸۔ ہبصع الکقح وال ای اور ای شیم ب بیت:

دہبغ ۹۔ مہصع کے کالعوہ در گریہ نشداروں اکق حوالہ:

[illegible]

[illegible]

بَخْ كَلَف وَاكَلَكِي اَنْهَوَالِي وَيَا اَفَبَيَّزَارَ اَنْهَوَالِي
 اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي
 اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي

اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي
 اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي
 اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي اَنْهَوَالِي

31 ط. بقالقي ، مرض. افير ادراني ح- ز افدوني - (522 / 2)

تقف (وان مل يئب طصبي توفالي نالم نئ نالغ لب وام نئ لب نئ نؤفد الم نئ نذوي الرحوم
 نئ نئحوي (وهذا ظد انم حنكي ريف اهل نعوگ وظدمهو فقس نغر انعصبوت م اللئرب
 والبي والام افالي نئحوي بعد انعصبوت حدي الكئوح اگ انعصبوت والنم حنكي ريف اهل ظف ان
 افالي لطري وانظر يتككي بوئقيض اگ م هق ادختص بوئقراي ابوطني ظد افشكي ويث ادختكي في ثقل
 انم بقشگ نذل اهلاي المصفر لك مع حميد وفي افيوف اجلفقر الف مع انم حنكي وفي القبل واجلقهرة
 وادجبتك وانذخرة المصح لك مع انم حنكي وفي هندي افاكليس وروي اب زيود ظ انم حنكي
 وهق نقهلام ال ينف ال انعصبوت وظقف افكقي ا ه وهق يريكي دخبذف افن افن ادقنق قظي لبيون افكقي
 وم يئر ادصگ بعد الم ابي ال خوص

بودجفن وادجكي نعد الم ابي نئ بي اب الب نئ بي بي ابي

افير ادراني ح- ز افدوني - (522 / 2)

واؤوده ادصگ ريف اهل بيدي الم ظذ الخ نضعف مو لئكي في استمكل ظ مريخ
 البشالم خقاهر زاده ريف اهل ولئكي في افجوس ظ طئر افككل ريف اهل م ان الخ افشكي
 اوگ م الم الهو م نئ لب ووجف ضعف ان الم ائرب مفو وصرح في اخلاصي بلک نئل
 بيدي الم ظذ الخ وشلفهم في آخر ادخبرص ان ذا ارحي نري فقس بيدي شفئ وال طصبي وان
 نرشفئ سريكي انعصبوت يتككم انعام نئ الخ قال نئ اخلوات نئ نبوت الظامم نئ نبوت
 انعام سريكي اليرث وهق ثقل الير وطوهر الم ادصگ ان اجلد افوشد مخر ظ الخ
 لك م ذوي الرحوم وئر ادصگ في استمكل ان اجلد افوشد اوگ م الخ ظد انم حنكي
 وظد انم بقشگ افالي هلام م في ادراث وفي كتج انكدير وئوس م صج في اجلد وال الخ م تكم
 اجلد تكم اجلد افوشد ظذ الخ ا ه نئ هبذا ان اددهي ان اجلد افوشد بعد الم نئ الخ وفي
 افكقي ام لب اوگ في افزوي م الم

دہیفنا ۱۔ قانی داروں کے کد مباقض ابق حوالہ:
 الفجر افرانک حـ ز اف ڈٹونک - (525 / 2)

وأصريك في أحلوئى تشيئت إلالموم وإفكويض في ذئق إنا إفكويض إلالم يئىئ ذئق إذا سون ذئق في ظفده ومشقره تنن مل يئ ذئق في ظفده مل يئ وفقو عذا في إظفريي وكئره وىف ادجنبك مو يكد أن نيوئى إفكويض واليى اتزوي حقّ سون إفكويض عى في مشقره ذئق توك نول نئ افسرطون نئ إفكويض ولقائب إذا اصس ط في ظفده تزوي افسفور وافصغور وإال قال اه بوء طذ هذا إفكط إلالم هق في حك إفكويض دون لقائب وحيئى أن يئقن دضرو توفام تندا عى في مشقر ثويض إفكوة تنن سون ذئق في ظفد لوئى مف مئىف افريى وإال قال ومل أر بق ككقال رصديو وىف إظفريي تنن زوجفو إفكويض ومل بلذن في افسرطون نئ أذن في بدئى ذلجوز إفكويض ذئق جوز اشتسولنو وىف ثويى افون وئق زوج إفكويض افصغرة مابف سون بوفال

اندر ادختور حح تقير ألبصور في نيك مذهبى إلالموم أنم حـقـيـ (67 / 3 نئ

فيسرطون نئ فكويض لاص في طيف في مشقره (نئ لقائب إنا تقض في ذئق وإال ال

حوصي رد ادختور طذ اندر ادختور - (67 / 3)

تقف (لاص في طيف في مشقره (أي طذ تزوي افسفور واحشقر مو عى في افسرطون إين جعئى نالكو ثوضرو بيئدة عذا وإالم سئل في أل إفكويض يكه وئى نراءف طذ افوس ئفستويى وشخر في مسلفي طصرت اللئرب أك نئ افاليى توفو ئفكويض وإن مل يئ في مشقره أي ألن نوقت افقاليى في توفو بطريى افويى ط ألب أو اجدل افوضرت دئعو لظئىف تئحئى مو مو طذ مو إذا نئ في افاليى ال بطريى افويى تلمت تقف) أن تقض في ذئق وإال قال (أي وإن مل يئقض

ئفكويض اتزوي تئفس فوفى ذئق دو في ادجنبك نئ ئفكويض ولقائب إذا حط في ظفده تزوي

افصغور وافصغور وإال قال اه نول في

افير هذا بوء طذ أن هذا إفكط إلالم هق في حك إفكويض دون لقائب وحيئى أن يئقن دضرو توفام تندا عى في مشقر ثويض إفكوة تنن سون ذئق في طكد لوئى مف مئىف افريى وإال

قال ومل أر بق مكقال رصديو اه

وحوصىف أن إفكويض إذا سون ملذولو بوفتروي تئى يئكل ذئق فوفىف أم ال بد أن يىص إفكويض فوفىف طذ إلذن وظبورة ادجنبك مئىف وادتبور مفو الألوم ومو في افير مـ أن مو في ادجنبك ال يكد ظم اصساط نئويى الصقئ نئىى لم نقمهف في افير رده افرم بلن عك ال يكد مع إصالئ في لقائب وادطكي جيري طذ إصالئ ووجف ألل دو تقض هئى مو في والئ ائل مـ لمئفو اتزوي صور ذئق مـ لمئى مو تقض افئى وئد تكرر اهئى لقاب افسرطون حقّ أذن في

بوالشربو طذ توفام تقض افق اه تئى

څڼۍ فې ټول په اکځغ افق شوه ځای افظوهر آن افځوکی افځي له یص په افځویض ظذ تزویي افصرغ وږ ال
 یځڼیځ الځک ان سون تقص افځ احلیئ بغ افوس ځفا ځ مصرقص بو فراعوت ځال یځعدی اځ افزوی
 وځا ځ ټول اشتبته په احلیئ امو ځ ټول اف اشتبته په لمقع مو تقص اځ افسرطون یځڼیځ حق ټځځ ځ
 اه نئ اشتظفر په اکځغ افق شوه ځا اځا مځی افزوی فقس په آن ځا ځن په لغره الځک بیځرفی افق قی ظ
 افځویض وفقس ځا قیوئی آن قیئ ال بن ځن اه ځا ځا (وفقس ځا قیص
) ای ویص افصرغ و افصرغره بحر افځځی بقرن ځا قیئ ځیځ ځا ام

ډیغف ۱۱- املء اور امج غ ډیلمس افق ووال ځی:

حوصف رد ادختور ظذ ادر ادختور - 3/76 ځی

ټول وځا افسران ځق زوج مځر افځگه لم په اځل وکځی وځ ټځځی آن ادراد بوالب مځیس بسیران وال
 ظرف بسقء افځتقور اه ځځځ ومکټ افځ ځځځی آن افسران او ادعروف بسقء افځتقور ځق زوج فو
 مځگه ځق ادرنئ صرح لعدم افضر احص ومک ځا ځا و افظوهر مځول افصوړل الځ ځلمئ
 ای اځ ځق ځقور مځکځ بوالبقه ال ځزوج مځر مځگه او بغ ځوړش ال صرحی ځرید ظذ هځا
 افضر عځځ ځس افځکچه مرفو وځی الځی وکځ ځقن وهځا مځکځد په افسران وشقء افځتقور
 اځا ځوځ ځظفر ظم رایف وشقء افځتقور په ځق شقء

افځقور

ځا ځا (وځن ظرف ال صرح افځوړ (اشتبته ځقن په ځا ځا افځیر بام په افقزل ځق زوج بسقء افصرغره
 مځ ځیر اځک ځکځ ادرنئ ځا ځا مځ مځ وځځځ ال ارض بو فوړوړ ای مو بعد مو ورت ان له یځ
 ځرف الځک ځکځ وون ځیځی اهئ ځق صرح ځغ ځیځوړ بو فوړی الځک اځام زوج ظذ ط اځک مځگه اه
 ټول اځ ځکځیض اځ ځق ظرف الځک ځکځ ځو فوړوړ لوکځ مع آن مځ زوج بسقء افصرغره افځیځی ځا ځا ځی
 بو ځر و افځ مځ ځیځ اځ ځیځ ځو شق ځسقء افځتقور طوهر ځی اځوړ بلال ال ځیر مځ ځکځ شقء
 افځتقور ځ ځیځ آن ځیځ مځوړو ځ ځال ځا ځم بطلان افځوړ ظد ځکځ

شقء افځتقور مع اځک له ځکځ ځا ځیځ ځا ځیځ مځ مځوړو ځیځ ځقن اه

واځل وویځی آن اځوړ مځ ځق الځک مځ فوړوړا بسقء افځتقور ځیځ افځکځ ځا ځا له یځ مځ فوړوړا ځا ځیځ ځی
 زوج مځ مځوړو صرح وځن مځکځ ځا ځیځ اځ شقء افځتقور و افصرغ په ظد افوس ځق زوج ځیځ اځری
 مځوړو مځ صرح افوړن الځک سون مځ فوړوړا بسقء افځتقور ځیځ ځا ځا افځکځ الځول

افگتووی اهلدی - 21 / 6

افبھر افرائی حیح سز افدئوئپ -) 3 / 821 (إذا

دہیف 15۔ دعتداو ایلءى كوصرت نیموی لوكى مے:

افېر اړايې حـ ز افډټوېک - (3 / 821) إذا

افگتووی اهلديي - 6 / 27)

دہیف ۶۱۔ اوایل ۷۰ کے رستہ افت اکم کح:

افگتووی اهلديي - 6 / 31)

فالحكي يهذفى ال جيقوز ألك لفق جوز جوز بوفتجري وافتجري ياف انكروج حرام

تَقَف (تَنَن مَ بَدَر) كَسَغَلْ أَهْنُو نَق بَتَّغْ وَاذْطَ أَنْ أَحْدَمَهُ هَق الْأُول بِيكْتِ دُو بِنِ الْفَكْحِ وَفَق
 رُوجْنُو أَبِقَهُ وَهَل بَتَّار بُوْفَقِي بِلْمَرَهُ وَرُوجَ هَل لُكْسَفُو هـ آخِر تَنَمَام تُونُ هَق الْأُول تُونُيُوقَلْ هَلُو
 وَهَق افْرُوجْ أَهْنُو أَثَرْتِ بِيكْتِ افْنُوحْ تَ طُذْ لُكْسَفُو وَإِثْرَارَهُ وَحَجِي نُوْمِي طَنْفُو وَإِنْ تُونُ الِ أَدْرِي
 الْأُول وَالِ نَعْتِ صَيَّرَهُ يَرْقِ بِنْفَامْ وَذَا نَق رُوجْفُو وَفَقُونْ بِلْمَرَهُ اه

[illegible]

هو ادراد بولعضي يتدني أن يئتع م تزوجيفو مئكو وحيئ أن يئفن أئ م الأول وم أن
بئتع م تزوجيفو هـ هذا اخلوضي افئغـ نـ تزوجفو مـ كـ كـ ره وهق اناطوهر وها ره
رصحبو

وَتَقْدَرُ بِوَقْعِهِ أَلَنْ الْإِثْرَ إِذَا طُضِّتْ وَنَبَّ ۖ نَالِبَعْدَ وَابِي الْفَرْوِي بِوَالِلْمَوْعِ ۖ ذَا بِأَخْلَاصِي وَيَفِ الدِّعَمُ حَوْ
خَرَهُ اِفْرَسُوجِلْ مَا أَكَّ نَبَّ ۖ لَيْكُوبِضْ وَتَقْدَرُ بِوَقْعِهِ أَلَكَّ فَسِ نَالِبَعْدَ اِفْرَصْرِفْ بِأَدُولْ وَهَقْ ذَالْإِثْرَ أَلَنْ
رَأَيْتْ حَتَّجْ بِأَفِ حَوْلُو بَلَنْ يَكْبِتْ اِفْتِ اِفْرَصْرِفْ بِأَفِ حَوْلُو ۖ ذَا بِأَدْحَقَطْ ثَرْوَقَا وَإِذَا خَطْبُو مَكَّ ۖ
وَوُضِّتْ اِنْقِيلْ نَبَّ ۖ اِفْقَالِي لَيْكُوبِضْ لَنْوَبِ ۖ طَلْ اِنْعَوْصِرْ يَفِ الْفَرْوِي وَإِنْ مَا يَفِ مَشْقَرَهْ فَتَحْوَ اِدْرَادْ
بِوَضِّعِي يَحْدَتْنِي أَنْ يَتَّعْ مَا تَرْوَجِفُو مَطْنُكُو وَحَيْثُنِي أَنْ يَتَّقِنْ أَطْنُ مَا أَلُولْ وَمَا أَنْ يَتَّعْ مَا
تَرْوَجِفُو ۖ مَا هَذَا اِغْلُوصِي اِفْكَّ ۖ لَنْزَوْجِفُو مَكَّ ۖ كَرَهْ وَهَقْ اِنْقَلُومْ

وملأه رصحيو

افيد افرائيك حـ ز افئؤؤي - (2 / 526)

(تفہیم) وفق اثر افخ (ثول اخلوئئ افسق قدی فی افیوف اخلومع نینتی طوهر افروای و إذا أثر الالب أوثره —
الوفیوء طذ افسغر أو افسغررة بوففوح امس مل نصدق طذ ذفن الال بشفق قد أو
بصدق ففام بعد الدراك فی ثقل انه حقیقی۔۔۔ وثول أبق بقشگ وحمید الإثرار م همالء فی
لمقع ذفن جونز وذفی إثرار الفقیئ طذ حق فی طذ هذا الخبال اه. وکئی فی افئج ط
ادصک ط اشتوزده اشقج یمقد اادیب أن اخلالف نزام إذا أثر الفقیل فی صرغرمه و افق اصور فی ادسقط
ثول وهق افسحق وثنئی نزام إذا بدغفو واکیرا کثیر الفقیل أمو فیق أثر فی صرغرمه یصح انوکوو واشتظفه فی
وئظنی أن الال طوهر افروای واک افسحق

دہیف ٢١۔ ویلکا ینبوال **خی** ے سے یکوہ ے ئا کنج ے س اکثر:

افبر اندر انک حـ حـ ز افـ ثوئک - (3 / 821 ویف
انظرفی صغرة زوجو وفوفو مـ گـ ئـ ئـ ثول فسـ ّـ الو بقیل ال بصـ ق وفـ ثـ بـ ظـر ان
سـ لـ والـ یـ ثـ طوهره جوز افـ نوح و الـ ثـ الـ اهـ .

دہیف ١٢۔ ریغف لکم نکا **کی** ے س زائش دہاں:

ندر اختور 3 / 14

یرع هـ ئـ قـ یـ لـ جـ مـ قـ نـ و مـ عـ تـ قـ هـ تـ زـ وـ جـ یـ فـ اـ ثـ ر مـ و ا ح د ة مـ لـ ا ر هـ و م ع ف ا فـ شـ وئـ عـ ل و جـ قـ ز هـ یـ فـ ا فـ صـ یـ ل
ئـ حـ و جـ یـ . حـ و صـ فـ یـ ر د ا د خـ تـ و ر طـ ذ ا فـ د ر ا د خـ تـ و ر - (3 / 14) ثـ قـ فـ
(هـ ئـ قـ یـ لـ جـ مـ قـ نـ ا فـ ح) ا فـ ح ّـ فـ صـ ر و حـ ی ا فـ ر و ا فـ طـ و هـ ر ا ن ا فـ صـ یـ ل یـ حـ ئـ مـ خـ ر ط
ثـ قـ فـ (و م ع ف ا فـ شـ وئـ عـ ل) ا ل د ئـ و ع ا فـ ر صـ و ر ة بـ یـ قـ ا ح د ة ثـ قـ فـ (و جـ قـ ز هـ) ا ی تـ ر و یـ ّـ ا ثـ ر مـ
و ا ح د ة

ویف نفہ اجلابہ ان اب بکر زال ایس الباب بزوی البالغ للعنوه مال، وئر انیاض جواز نزوئہ عید الاجاجہ الکشانی ام املوۃ نری اہ ال
نزوهج الاجالاک وراک ان حزم ی املون واملوۃ الکبرکن اہ الـ نزوهج ام احد الباب والـ غـ کـ دـ زـ زـ ا و ی

دہیف ٢٢۔ نب غل ے ک کنج نیمی ہب عاءت اکا رابر ے:

حوصفی رد اختور طذ ادر اختور - (3 / 71)

م ط ق ی م ف ئ ی هـ ئـ عـ صـ یـ تـ ر و ی ا فـ صـ ر غـ ا م ر ة ئـ ر گـ ے فـ تـ یـ بـ یـ خـ ر یـ حـ ا د جـ یـ ع ا ن تـ ر و ی ّـ ا لـ ب
ا فـ صـ ر غـ و ا فـ صـ ر غـ ر ة مـ ئـ ر گـ ے ا و بـ عـ د تـ و حـ ش جـ و نـ ز طـ د هـ ا ل طـ د مـ و ئـ ئـ ثـ و ل و ی ف ا د حـ قـ ط ا فـ قـ ی
بـ و فـ نـ و ح ا ذ ا ز ا د ا و لـ یـ صـ طـ مـ فـ ر ا د ئـ قـ عـ ذ هـ ذا ا ل خـ تـ ا ل ف ا هـ

وہذا خالف موخره افشورح ندعو دو ی افیجر ط افکی . وئد جیوب بلن افیقئ ی طپورة حـ

ا د جـ یـ ع فـ قـ س ا د ر ا د یـ و قـ ی ا لـ ب بـ ی و قـ ی ا فـ ز و ج ا و ا فـ ز و ج ی ا فـ یـ لـ غ ب کـ ر یـ م و ی ا فـ یـ د ا یـ ع حـ ق ّـ خـ ر
ا خـ ل ا ل ف ا فـ صـ ر و یـ ک ئـ ئـ ثـ و ل و طـ ذ هـ ذا ا خـ ل ا ل ف ا فـ قـ یـ بـ لـ ن و عـ ت ر جـ ی ر جـ ال بـ لـ ن بـ ز و جـ ف ا م ر ة
تـ ز و جـ ف بـ ا ثـ ر مـ مـ فـ ر مـ ثـ قـ و مـ کـ د ا ر مـ و ا ل بـ نـ غـ و ب ا فـ و س یـ مـ ثـ ی ا و و عـ ّـ ا م ر ة ر جـ ال بـ لـ ن بـ ز و جـ فـ و مـ
ر جـ ی تـ ز و جـ ف و بـ د و ن صـ د ا ق مـ ثـ قـ و ا و مـ ئـ ر گـ ے ا هـ . و تـ د مـ و ا یـ صـ ر و ط ا فـ ز ا ر یـ و طـ ذ یـ فـ ثـ ال
مـ و تـ و ة کـ تـ یـ ر . ثـ قـ فـ) ا ل یـ صـ ح ا فـ نـ و ح مـ ئـ ر گـ ے (مـ ثـ ی قـ و ل ا فـ یـ ز و فـ و فـ ق ز و ج مـ کـ یـ ئـ ر گـ ے ا و بـ عـ
تـ و حـ ش صـ ر ح و ا ل جـ یـ ز ذـ ی ن غـ ر ا لـ ب و ا جـ لـ د و مـ کـ یـ صـ و ه ا ن ا لـ خ نـ ق ز و ج ا خـ و ه ا فـ صـ ر غـ

بوهبو أیضو .

دہیف ۲۲۔ دنم ربج ذلیٰ ق ادو کا کنح بابا غلیٰ اکا البغرنین:

ووقف لطر ألك إن زوجفو م ادعغ ثبى حقت ادقيص تىقس ائى الم تئى ألك فقس بقيص وإكام هق
 وقى وإن ون بعد مئى تكى بطئى ألقوسى بئىق وأكطع والى توكبئى أفقالى ئىحوى
 ظد ظم ئرى وى انظرى ومى عىل صغرا أو صغرة ال ئىئى تزوجى فام.

دېغا ٣٢- بېغلاناکړح بېل طه:

الغوى اهليدي (6 / 33)

شېئ افکويض بديع افدي طه صغرة زوج لگسفو مگه وال ويل هلو وال ثويض ي ذئ ادقضع
ثول : يبعکد ويتقئگ طذ اجوزهتو بعد بتقئو ، ذا ي التورخ وکف. افبر اندرائکي ح

ز اندئوئک (2 / 525)

صغرة زوج لگسفو وال ويل هلو وال ثويض ي ذئ ادقضع ثول بتقئگ ويگد بن جوزهتو بعد بتقئو
اه مع اهئ ثويقا عت طکد ال حمقز ق حول صدوره ثق بوضئ ال بتقئگ وفعئ التقئگ يف بوطنبور
ان حمقزه افسطون لام ال خيگک ويف افقازل وافذخرة امرأة جوءت اگ ثوض

اندر ادختر ح تفر ال بصور ي يک مدهي الموم اتم حئکي (3 / 11)

صغرة زوج لگسفو وال ويل وال حويئ نئي نقئگ وگد بن جوزهتو بعد بتقئو الگ لاف حمقرا
وهق افسطون

حوصفي رد ادختر طذ اندر ادختر (3 / 11)

ثقف (وال حويئ نئي) اي ي مقضع اعکد نقئگ افخ هذا ثقل بعرض املخري ثل احنوم
انصغور تين عول ي ي مقضع م لئ ثق ثوض ان عون ذئ ادقضع ح ن والي ثويض نئي
البيدة يبعکد ويتقئگ طذ اجوزة ذئ افکويض وال ال ثال يبعکد وئول بعرض املخري يبعکد
ويتقئگ طذ اجوزهتو بعد التيق اه واشت شئي ي افبر بالهئ ثويقا عت طکد ال حمقز ق حول
صدوره ثق بوضئ ال بتقئگ

ئ ثول التيقئگ ثق بوطنبور ان حمزه افسطون لام ال خيگک اه وهذا مبل طذ گويي قن ذئ
ادئون م والي افسطون وان ما يي م والي ثوض وظيف تبطلن اعکد يتصر قوام اذا عون ي دار
احلب او افبر او ادگوزة وکچق ذئ بخالف الکري والمصور ويل طيف مو ي افکج ي تصرئ افقوي
بوطنبور حئ ثول ومو ال ح مفر ذئ اي مو نفس ذئ م نکدر طذ الاجوزة يبطى لام اذا عول حئ
حرة تزوجف افقريل امي او اخ امرائ او خومسي او زوجف معةة او حمقکي او صغرة بتقئ ي دار
احلب او اذا ما يي شطون وال ثوض لاعم م نکدر طذ

الاصوء حويئ اعکد ققنع بوطنبور

دېغا ٧٢- بېغلاناکړح س افلنت زئ وئو:

نچہ غلہ کت حصہ مسچون راگ ایسے ہک امج عکاق بے ہاورر مض لکانن مشن پین بناس سے امج عاج بے، ارگہ چاس نک
رمعوناس سے سکی ہیکس ہز پاور ارگہ و بیج ال رغیوز مکور ی امج عکلمت ہز کینکرو پاور ایسی ک خہش و ہ بناس سے سقلعت
زئی و شیا کالونی نجا بے، ارگہ چاس نکرمز بدوہ۔

اٹتووی املدی - (6 / 31)

واخت تڈق ایف وٹّ افدخول ہو فصر غرہ تڈق ال یدختی ہو مو مل نیتغ وٹق یدختی ہو اذا بنغّ تسرع شرع
، خدا یف افر اترانک و اثر ادشویخ ضدا لک ال طزہ فیتس یف هذا افوب والام افغزہ لٹطوئی ان سولّا
ضحئی شقئی تطق ادرجول وال دیوف طٹوئی و ادرض مد ذئی ؛ سون فیزوج ان یدختی ہو ، وان مل
نیتغ تسرع شرع ، وان سولّا کچوئی مفزوفی ال تطق اجماع و دیوف طٹوئی و ادرض ال
دیئی فیزوج ان یدختی ہو ، وان سز شفو وحق الفصحق

افر اترانک حح سز افڈوئی - (3 / 821)

واخت تڈق ایف وٹّ افدخول ہو فصر غرہ تڈق ال یدختی ہو مو مل نیتغ وٹق یدختی ہو اذا بنغّ تسرع
شرع وٹق ان سولّا شقئی جسقئی تطق اجماع یدختی ہو وال ثالثی فقس نغر الالب واجلد ان
یسقئی الفصر غرہ ثبی تبص مو نعقر فیتس مد افر وفق شقئی و الالب ک ان یثعوف اوتدو ط ووموف
یف افر ٹٹّ و فقس یف سقئی و لٹدخول ہ بو ٹی اضرئی انقطہ وال طزہ لٹس م
شقحرہ ادشورح یف آخر بوب افر

دیہف ۸۲ - رنہیخ کالین:

اٹتووی املدی - (6 / 31)

وإذا لیکد افزوج افر وضتی م انکویض ان ہلمر ابو ادرآہ بشقئی ادرآہ تڈق لبقو ہو ؛ اھو صغرہ ال
نصیح لڈرجول وال تطق اجماع وٹول افزوج بی ہل تصیح و تطق یطر ان سولّا مخرج
أخرجفو وأحرضہ و یطر افوف وٹن صحتّ لڈرجول امر بدتغوف اگ افزوج ، وان مل نصیح مل
ہلمرہ ، وان سولّا مم ال خترج امر مد یٹک ہب م افسوء ان یطرن افوف وٹن ٹیٹ ؛ اھو تطق اجماع
وحتیّ ادرجول امر الالب بدتغوف اگ افزوج ، وان ٹٹّ : ال حتیّ ادرجول ال ہمر بتیقوف اگ
افزوج ، خدا یف ادحقط . ٹول بعضیٹ ؛ اھو بوٹق ال ال کف حدث نالبعد والی بیغی ال لٹرب تنصر
لن هلو وفق مستقی یف ادرجی و الخقی و افغ ، وٹول بعضیٹ : ترو

والیتف و تیکن اگ البعد وحق الصیح ، خدا یف افیدانع .

افر اترانک حح سز افڈوئی - (3 / 821)

ويف اخلاصي صغرة زوجّ فذهبّ اگ بئّر زوجفو بدون اخذ افر بئّته هق اچک بنمسنوفو بئّي
 افزويّ أن يّزعفو حتك بلخذ م تف حک اخذ لمقع افر وئر اّلب اذا زوج لصغرة وشيئف و اگ
 افزوج بئّي تبض لمقع اصادق توفسئفئف نوشد وترد اگ بئفوف
 ثول ريف اهل هذا يف طرئفئف أمو يف ممو زموکو تفسئفئف لمقع اصادق نقس بالزم و اّلب اذا شئف اّلف
 بئّي اّلبض تف أن يّزعفو بخالف مو تف بوع مول افصغر وشئف بئّي تبض اّلف بئف
 ال يسسد اه و افزقق أن حکقق افکد يف اّلمقال راجعي اّلف بخالف افنوح وفذا مئّي اّلبراء
 ظ اّلفئف و يضيث وال بصح اّلبراء ظ افر م اّلفئف .

دبف ۹۲- دفع لکو ق وال اّلف منوهرگم اجزت لکو ق لکاح لص و هاج لئ:

وفق زوجفو اّلبعد حت تروم اّلبرب حتك نقئف ظذ اّلبرب اّلبرب نئ ثوب اّلبرب و حتق
 افقاليي اگ اّلبعد ال جوقز دفن افنوح افذي بوحت اّلبعد ال بن جورة مف بعد حتق افقاليي اّلف
 هيذا يف افظفريي . و اخئف م شوخيو يف واليي اّلبرب اّلهو تزول بوئففي أم بکف ؟ . ثول
 بعضفئف : اّلهو بوئففي اّلف اّلف حدث نالبعد واليي بغففي اّلبرب تبصر لن هلو وفوق مستقذغ
 يف اّلفدرجي موالخفي و افئفغ ، و ثول بعضفئف : تزول والي و تنکئف اگ اّلبعد وهق اّلفص ،
 ذا يف افبدائع .

اّلفنووی اّلفديي - (24 / 6)

ويف ثنووی أنم اّلفقّ رجئ زوج ابف افبير امراة بئّي جيز حتك ج جفکو م طيکو ذل جوز اّلب دفن
 افنوح ؛ جوقز . وخر اّلفکف اّبق بئّر يف ئر هذه افصقرة خالئو تّکول : اّلب اذا بدغ طوئال نئ ج او ظف
 تبعد ثول أنم بقشگ ريف اّلف نعوگ ال نعوگ واليي اّلب تّوشو حتك تف نرصف يف مرفق او زوجف امراة
 ال جوقز بئ نعوگ افقاليي اگ افکويض و طذ ثول حميد ريف اّلف نعوگ افقاليي اگ اّلب اشتحسوکو ثول اّلفکف
 اّبق بيئر اّلفدائين : نعوگ واليي اّلب ظد ظفامنو اّلفائي ، ذا يف
 اّلفذخرة .

* اوسنی سہیلی ریوسیفاق ونن، نبی البوقایم السییم وی نوری ش، السیم آبد mushtaqahmad@iiu.edu.pk

۲۔ رطن ۱ بائیں کے جب نیم وکٹ وہ اور وکٹ بن وہ، ہی لیدی وطر رپ فیچ سٹشج کے ٹمٹا شکی الیئر اٹ
(discretionary powers) ریم ۱ بائیں کے کٹھن اس ریم اس جج وکٹ رضو وہ ۱ اچے یہ س ج
مے بن بقتم با اکٹھن لایک اٹھلے ہے۔ ارگ بقتم با اکٹھن لایک ونگل وال جج ریم بن وہ، ون ان جج
اصارین وکٹ ریم وہ ۱ اچے یہ وھنچن مے اس بقتم با اکٹھن لایک مے س اتفق ایکوہ۔

۳۔ فیچ سٹشج اچے یہ ورن رطن ۱ بائیں کے کٹھن ریم ۱۔ زکادع ادالص چے کے کٹھن۔ زکادع ادے س ۱۔ زکادع ادے س ۱۔
مے۔

ان ۱۔ ون اوصولین وکٹ لایک رپ ۱۔ ہ نئے س ولعم وہ ۱۔ اے ہ ک سٹشج دنبا ل اصرحب مے رطبا مے کے
جب نیم اینپ وپ ۱۔ رنشی ون مکھنم رکٹل، ساھت یہ اینپ ساھت اتفق رکےن والے جج اصارین وکٹ سال م
رکےن کے کٹھن لایک راہ وھم ار رکٹل، نکیل ا ۱۔ خ نالی وٹ ۱۔ ونگل والے لیت جج اصارین یکہ گچ نیت درگ
جج اصارین وکٹ سال م رکےن، با اکٹھن نیت کے ساھت دنچ اور جج اصارین وکٹ سال م رکےن، یکہ گچ نیت
یہ دیا رکٹل!

۴۔ ا ۱۔ خ نالی وٹ ۱۔ ونگل والے جج اصارین ارگ ۱۔ بائیں کے کٹھن ریم سال م یہ وھن ون ان یہن تہب ۱۔ زیادہ
۱۔ زداش ۱۔ شہ زکبا وگا ۱۔ اکٹھن جج اصارین ربار نادنا ۱۔ وھن بکٹ

اس ۱۔ ٹ وکٹ سٹشج دنبا ل یکہ اچ ۱۔ ب مے س سٹشج وھنم رکٹل س ۱۔ سٹشج وھنم ب ۱۔ اس اور سٹشج ۱۔
۱۔ لیدی وکٹ رکٹل رکےن یکہ وکٹشش مے ک وطر رپ داھک ایگ۔

"فیچ سٹشج کر میض؟"

جب انب مے کے الیئر وکٹ فیچ سٹشج یکہ رمیض رپ رھنم رکےن مے کے کٹھن لایک دنبا ل مے کے اتھن لایک اکٹھن ریم
وکٹ روزل رپ مے۔ اہن ۱۔ ہاٹ اق ۱۔ ۱۔ ڈرک مے ہ ک ریم وکٹ وکٹ بائیں اکٹھن دوٹر یکہ دھن ۸۸۱ مے کے
تحت احص مے نکیل اس الیئر مے کے قلعنم دوٹر یکہ اس دھن نیم ہی رصنہ یکہ بگ مے ہ بک اس الیئر وکٹ
بارامیلین مے کے انب مے کے نگ اقون ۱۔ ن بار ریم وکٹ مے کے انب مے کے نگ روزل مے کے تحت اتھن لایک اچ مے کے۔ اس دھن مے کے
تحت بارامیلین وکٹ با اق دھن اقون ۱۔ ن رکی رکٹل اچ مے کے ریم یھن نکیل اس مے کے اینپ ۱۔ ک ۱۔ لایک اچ مے کے اینپ ایک ۱۔ اٹھن ریم
وکٹ مے کے روزل مے کے انب مے کے۔ ن انب سٹشج دنبا ل مے کے وپ مے کے لایک اکٹھن راس ۱۔ ٹ رپ مے کے ہ ک ریم وکٹ
روزل اس ۱۔ مے لیم ریم یھن اتھن لایک تیشج مے کے نکس یہ۔

تپ نہیں وکٹ وہ اس ۱۔ ٹ وکٹ رطن ادنا ۱۔ رگ مے کے نیم بک امر مے اقونین اٹھن یکہ رو مے روزل وکٹ نیمض
اقون ۱۔ یک تیشج احص مے وج ب بارامیلین ۱۔ مے کے انب مے کے نگ اقونین ۱۔ مے کے اتھن ویت نیم اور بارامیلین ۱۔ ن اکٹھن لایک

ن دوسرے کے امتداد میں وہاں آئے۔ نانچ ارگ باراہیل نے اس نمض نیم وکھن اقرن نہ نہیں انبا،^۵ تب یہ اقرن روزل دوسرے کے امتداد میں اور ایک دوسرے پر بال ریشخ احلص نہیں ہے۔ یہی اقرن کے مومی

وقادع کے روئے سیب و اخضر بہت اور اس میں ایک رمت حیا کے دوسرے کے دھن ۱۹۱ نیم یہ یک ٹنگے سچ نیم رصا اُتھار دیا ایگے کہ "دوسرے اور اقرن کے امتداد" Subject to the Constitution and law (رسمی وکر ٹ ایپ ریشخ اور رطقی اگر کے ریل روزل ایشخ ہے۔ ایک ہی میں اس میں انک نہیں ہے کہ دوسرے کے دھن ۸۸۱ نیم خم وکر ہائی کے اینچر وک ہن اوہن میں رسم وکر ٹ کے روزل کے امتداد اُتھار دیا نکیل وخر رسم وکر ٹ کے روزل وک دوسرے اور اقرن کے امتداد میں وہ کے ولہ میں نہیں داکھ؟

رب احل رسم وکر ٹ روزل وک کھن اقرن میں رک اوہن میں ہی جین اکر الہک ہن انبا میں، چن نیم۔ ز یک اعداد رقم رکے، چن نیم وکر۔ ز وہن اور وک نہ وہن، ان سارے اومر کے قلعہ اینچر اٹ فیچ

سٹش وک احلص یہ وکھن وہ "امرشا" ف رورٹس "کٹیشخ رے نکیل یہ! ہی اوصلے طرکے کے دعب ان کے سامنے ہی وسالاب کے بکھن ہائی کے چن نیم کے ٹنگے اور وکے سچ وکے چن نیم؟ ان کو جٹ وک وہاں آج یہ اٹھ کہ "فیچ سٹش وک رمض" نکیل وکھن رسم وکر ٹ روزل کے اکر در ۶۲، رول ۸ نیم ہی رمت حیا کے ٹنگے ہک اینچن (نک نکم وہ) as far as practicable (رطن ہائی کے اسرعب "وکہ چن") the same bench (رکے اگ سچ میں الص ایف با مکھ انبا وہ، اس ریل ان میں اس ثحب نیم اجب اڑپا یک "اینچن" کے نکم وہ" سے رمادیکے اور "وہ چن" کو بفعم ایک ہے؟ ام ہاٹ ہی ہک وکھن ہائی کے روزل وک "اقرن اور رسم وکر ٹ یک ریشخ" کے امتداد ایک ایگے) اکر در ۶۲، رول (، اس ریل سٹش اصح وک رسم وکر ٹ یک ریشخ اکی کھن اجب زہ ایل اڑپا۔ اسچ ہک ہچہ خرک ایک ایگ، اوہن میں جین وک دووین وسالاب اک ہی اکر الہک "رمض فیچ سٹش یک" نکیل ان یک راہ نیم ایک۔ زی راکوٹ کے وطر رہ ذوالقار بلع وٹب سیک اک رطن ہائی اک ایف ایل وہ ایگ۔

وٹھیسکی کر اکوٹ

وٹھیسکی نیمسا ٹ ریشخ چن میں زسارے وک کے خالف الیپ یک اسرعب کی کھت سچ کے دعب بیت جج اصایچن میں الیپ وظنر یک نکیل اچر جج اصایچن میں زسارے وک۔ زٹھار رکھ۔ اس ایف کے دعب ج۔ ب رطن ہائی بیٹ دروخ اش بدائرے کے ٹنگے اس دروخ اش یک اسرعب امت سٹ جج اصایچن میں یکے ڈاگل ہاٹ ہے کہ ہائی کی دروخ اش برتسمد رکے رسا وین جج اصایچن میں اتفاق ایک، نکیل ام ہاٹ ہی ہک ہچہ خرک ایک ایگ، اوہن میں جین وک دووین وسالاب اک ہی

اتیلقیہب سال مہت۔ یب ا۔ ٹیہب امہ ۷۹۷۹ء کے ہکیچ ریسرچی وکرت ٹ روز ل ۸۹۱ء یم ائیا ے ئ

یکامسع ب کی کیت، الہیہ کوہ رائے زوہے نگوہن باسک اور وہجے سا ن یک ومشتیل ن کمہن وہ، ۱۸۹۱ء کے روزل

اقتانہ ب چن بے الیپ یک امہ بیک (ارگیچ باصیف ینگل وٹا) ب اس سیم اچر ب باق رہے نگڑے ہت۔ (رہپ ح۔ ب ۲۲۲ء سیم
 با ایں یک امہ ب وہین، ونا اس وٹا ب بک سٹشج وھیج ادلی نی ادمج اور سٹشج لیلخ ارل اجم ان اخن وکریٹ س او کے
 تحت خاف ہن اٹھ سے یک انا رہا۔ ز رطف ایک ایک اگھت، ککچ و مال بنا کت اٹھ کن اصحب اک رٹا کک کی منخ واکچ اگھت۔ ناں بیچ چن
 کے صرف ایک رنک سٹشج م نٹا اے خیش رہے نگڑے ہت۔ ان کے ساہت اچر درگی۔ عجز۔ زوک سال م رکے ک باچن رینک چن
 لیکشت دبا ایک اور اس چن بے س رطن ۱ با ایں رک واین بنگ۔ ایں رطج بابا ام سیک نیم ایمن ونا ز رشافی کے خالف ۲ جج
 اصحابین سے اہلیہ اس با اور ۳ سے مچ ۱ یکن کیکل یکشت اک ایک۔ دعب سیم ح۔ ب رطن ۱ با ایں اک و مرق ۱ با ونا باچن رینک چن یہ
 لیکشت بابا اور اس سیم ای تیلق ۲ جج کھب سال م ہت اور اک شکتی ۳ جج یہ ب۔ م سہ دام ب باٹ ہی کے ہک باوچن "ویہ
 حج اصحابین" ہت وھنچن سے الص سیک یک امہ بیک کی کھت، کتھ ب باٹ صرف ادع ادپر ری رکے نیک یہ وود و
 نیہنر یہ بیہت۔

ا ح تالیف ۱ واک و م س رکی سے یک وکریٹ ش؟

اس ساری ثحب سے ولعموم ویا یک ارگ وٹا ۱ با ایں سیک اک باصیف س اے بن وہ آ، ونا ساد سٹشج دین بال اصحب
 ایمن بک ہک دے تہ یک ۱ با ایں صرف اک شکتی باصیف ینگل وائل با اس یک جم ۱ ب رکے وائل حج اصحابین یہ
 رکنی کے نکیل وچ وکریٹ سیک سیم الہی سیم وہ اگھت، اس یل اوھن سے وجر ۱ ہی ام ن الہک ادع اد کے ظا طے سے
 چن اے نٹ یہ حج اصحابین رپا متشجم وہ ۲ جج اصحاب ۱ ن سے الص سیک یک امہ بیک، ونا دعب سیم وہ اہلیہ رپا مست
 وے نگ وبن۔ باد بیک یک وہ الیپ یہ سار دے کے یک نیم یک با ایں ریس می وکریٹ کے اہلیہ رپا وہن سے اور
 "ریس می وکریٹ کے اہلیہ" یک تیشع ہنم با اک شکتی اہلیہ وکیہ احل سے ویکہ کنک صرف ویکہ اہلیہ اق ۱۔ ۱ با ایں ن
 وہ آ۔ ۱ سے سٹشج دین بال کے اہلیہ اک ہی صحت یہ تبب ز مکر رہے اور اوھن سے ہی میلست ایک ہے ہک اس ولہ رپ
 اگل سے اہلیہ ثحب وین اچے یہ۔

مہیب اس ولہ وکریٹ دش ۱ رر کے آے گبل رطنا دنا ۱ نا با ایں یک رطف وینچ دالب آ اچے تہ نیم وچ
 اوھن سے اس ز مکر ب ۱ باٹ وکریٹ ادب رکی کی یہ۔ ۱ ن سیم دو با نیت تبب امہ یہ:

ایک ہی یک ارگیچ چن یک لیکشت اور اس سیم و مخص حج اصحابین یک و م ویدگ اک باصیف فیچ سٹشج
 یک رمیض رپا مخصم سے نکیل اس رمیض سے ایک اللہ و م وچ دے؛ بنہ فیچ سٹشج اچن یہ با ن اچن یہ، وہ حج
 اصحب ونا اس چن سیم ضرور وہن کے وھنچن سے ہنم با اک شکتی اہلیہ اگل۔ ارگ وہن وہن، ونا رہپ آ ز نیہ عجز۔
 وکریٹ ضرور وہن وھنچن سے اس ہنم با اک شکتی اہلیہ سے اتفاق ایک۔

اٹلیش اس ایس ایف انس کے بلیٹن میں ایک رونیٹ ولہ ہی سا اے ایم اے باے ہک سٹشج دین باال اس ہج رینڈا چوک، س ج کڈوہ رس ۰۰ ز ایہ رک رہے ہٹ، ا خ نال ف مے س ہن روکے کس۔ نا ان ہج چن بے ک ابک رنک سٹشج وظنمر اے کلم مے ان کے بلیٹن کے کرمف اس ابک بے ٹن مے س یہ الفق ایک بک ۰۰ ہا ایں مے ک چن نیم ۰۰ ز بک ادعا اد اینتہ یہ وہ بک بنتج الص سیک یک اس عاب نیم ہیٹ، وخا ہ بلیٹن بققم وہ با اکش کتہ۔ درگہ اکٹ رپ وہ فقتم نیہن بے کس۔ اوھن مے ان ب بلیٹن بلیٹن ۸۲ اپریل ۲۰۱۲ء وک اجری ایک۔ با در مے یک اس مے س دو دن بقی ۶۲ اپریل ۲۰۱۲ء وک رظن ۰۰ با ایں اک بلیٹن ہیٹ اس با ایک اور اس میں سٹشج وظنمر اے کلم اور سٹشج رظنم اعلیٰ این خال مے ان پ سا اقی بلیٹن مے س روج عرکے سٹشج وقلم ب ایس، سٹشج دیس وصنمر کلغ ساہ اور سٹشج دی ۰۰ ۰۰ لہ بدی مے ک ساہت الفق ایک۔ زین اس دور ان نیم سٹشج لھیف رعٹ رائز وہ بے نگے ہٹ اور ان یک بگچ با ایں چن نیم ادعا اد ویری رک مے مے ک بیل سٹشج انیم ادلن ی اخن وک سال یک ایک۔ اوھن مے ان ہیٹ ان باچن ۰۰ ز مے ک ساہت الفق ایک۔ وڈن سا اقی بلیٹن یک جم ۰۰ ب نیم صرف ۴ چ رہے نگ اور ۴ مے ک اقمی لب میں ۶ مے ک اکش ۰۰ ب مے س بلیٹن زسم دروخ اش ب زگاریوں مے ک قح نیم ویاگ۔ اس بلیٹن مے ک ۲ دن دعب سٹشج کلم مے نا بیں چن مے ک قلعتم اپ بلیٹن بلیٹن اس با اور اس مے ک ۲ دن دعب ۳۲ اپریل وک وڈ رائز وہ بے نگ۔ ۱۲ انصرت رپ لہ متشم سٹشج وظنمر اے کلم اک ب بلیٹن تب امہ مے اور

ابکن زھکے وہن ے گن کیل سا ادا اوھن ے ^{شہنشاہ} سہ ایق را انکا انم شب اھم مس۔

سٹسج کلم ے ن ظاہر ایں کے قلعہم وقادع اکا اج^۱ زہ ے نل کے دعب ابک ون ہی بچن اکنال یک اس ے اب نیم
 رصف ے۔ ز کی ادع اکا وپ رارک ناہ رضوری میں ملک ہی ہب رضوری ے ہکوی ے۔ ز اس کی اھرب رکی وھنج
 ے ن الص اھب اھب اھت، الہی ہک ان اکا اھرب ابیم رش بک وہب ان کم ہن رہے۔ اوھن ے ن سٹسج دنبہ ال یک اس
 دلیل وکی ہب رتسم در کدبا ہک وپ رطب^۲ با ایں سیک نیم ویہ ج اس ے نل ب۔ ڈٹ ھے گے ہت ہک ریس ہی وکرت نیم وکرت اور
 ج ے ہت یہ نہیں۔ اس کے خالف اوھن ے ن با ایں کے قلعہم کنکا اظن^۳ ز شپ ے ن ج ے س اس باٹ کی یطلع
 واضوہ بیت ے۔ اس ے س ربا دہام ان ے ک اس ے اھب اکوہ صج ے س ج نیم ودا خ نال ای رالے رے نہک والے ے۔ زوک
 لھت ے س اکم ے نل وک ے۔ ز یک رادی اور ان کے ایخ راٹ وک ووج ودر ک ے ن اور انہن اتر شا ک ے ن کے رتھادف
 نساہر دے تی نیم۔ سٹسج دنبہ ال ے ن لھت اور اخ وکیش ے کے ے نل اھت سال رک ے ت وہ ے ی وپ سیک ے س سٹسج
 دورا ٹ لیٹپ اکا ایٹس شپ ایک اھت۔ وجا ٹ نیم سٹسج وظنمر کلم ے نل اھب ے س سٹسج دورا لیٹپ کیراے
 لقر کے کدھکے ت نیم بک سٹسج دورا ٹ لیٹپ الص ے اھب نیم اھت نال ای رالے رے نہک ے ہت اور رہپ با ایں نیم
 یپ اوھن ے ن سیکر ب۔ الاقدع اھب رالے دی ے۔

ریم ے^۴ ز دیک سٹسج وظنمر کلم کے اس ے اھب اکا^۵ رخ ی رپ ارگاف تبب امہ ے۔ سٹسج دنبہ ال
 ے ن اے نپ ے اھب نیم لسلسم اس باٹ اکا اعدہ ایک اھت ہک چن کی لیکشت فیج سٹسج اکا ایتر ے ویکہ کن وہ "امرشا^۶ ف
 رورش" کی تیشیح رے نہکں یہ۔ سٹسج وظنمر کلم ے ن اس رپ دیشت رک ے ت وہ ے نل اھل ے ہک "امرشا^۷ ف رورش"
 اکہ بیلاطم نیہ نے بہکش بھجک فیج سٹسج کی رمض رپ رضخہ ے۔ اس کے^۸ ز سک اوھن ے ن نساہر دبا ہک
 اس رمض وک اوصل اور وقادع کے اطم قب یہ اھت سال ایک اھت ے۔

